



# Videojet 1620

# Videojet 1620 UHS

## Bruksanvisning

Art.nr-462269-Revision AC, oktober 2014

Copyright oktober 2014, **Videojet Technologies Inc.** (häri refererad till som **Videojet**).  
Alla rättigheter förbehålles.

Detta dokument tillhör **Videojet Technologies Inc.** och innehåller konfidentiell och upphovsrättsskyddad information som ägs av **Videojet**. All kopiering, användning eller röjande av information utan föregående skriftlig tillåtelse från **Videojet** är strängt förbjuden.

---

**Videojet Technologies Inc.**

1500 Mittel Boulevard  
Wood Dale, IL  
60191-1073 USA  
[www.videojet.com](http://www.videojet.com)

Telefon: 1-800-843-3610  
Fax: 1-800-582-1343  
Fax utom USA: +1-630-616-3629

**Kontor** - USA: Atlanta, Chicago, Los Angeles, Philadelphia  
Utom USA: Kanada, Frankrike, Tyskland, Irland, Japan,  
Spanien, Singapore, Nederländerna, Storbritannien  
**Globala återförsäljare**

# Information om överensstämmelse

## För kunder inom Europeiska unionen

Denna utrustning är CE-märkt för att ange att kraven enligt följande lagstiftning är uppfyllda:

**EN 55022: Klass A**

Utsläppsstandard för industriella miljöer

**EN 61000-6-4**

Generella emissionsgränsvärden för industriella miljöer

EN61000-3-2

Övertonsfluktuationer

EN61000-3-3

Spänningsfluktuationer och flimmer

**SS-EN 55024**

IT-utrustning - immunitet mot elektromagnetiska störningar - gränsvärden och mätmetoder

**EN61000-6-2**

Immunitetskaraktäristik för Industriella miljöer

Följt av tillstånd enligt **EU EMC Direktiv 2004/108/EC**

**2006/95/EEG Lågspänningsdirektiv för EG**

Väsentliga hälso- och säkerhetskrav rörande elektrisk utrustning avsedd för användning inom ett visst spänningsområde.

**IEC 60950-1(ed.2)**

**EN60950-1**

Säkerhetskrav för IT-utrustning, inklusive elektrisk utrustning avsedd för kommersiell verksamhet.

**EN 60529**

Skyddsgradering erhållen från bilagor (IP-kod).

## För kunder i USA

Denna enhet uppfyller kraven i del 15 i Förenta staternas teleskyddsstyrelses (FCC) bestämmelser. Driften måste uppfylla följande två villkor: 1) denna enhet får inte orsaka skadlig störning samt 2) denna enhet måste kunna hantera all störning som tas emot, inklusive störning som kan orsaka oönskad drift.



### Varning

Ändringar eller modifieringar av denna enhet som inte uttryckligen godkänts av parten som ansvarar för överensstämmelsen kan upphäva användarens behörighet att använda utrustningen.

Utrustningen har utprovats och befunnits uppfylla gränsvärdena för en digital enhet av klass A i enlighet med del 15 i FCC-bestämmelserna. Dessa gränsvärden är avsedda att tillhandahålla tillräckligt skydd mot

skadlig störning när utrustningen används i en kommersiell miljö. Utrustningen genererar, använder och kan avge högfrekvent energi och kan, om den inte installeras och används enligt bruksanvisningen, orsaka skadlig störning av radiokommunikation. Användandet av denna utrustning i ett bostadsområde kommer sannolikt att orsaka skadlig störning, i vilket fall användaren erfordras åtgärda störningen på egen bekostnad.

Skärmade kablar måste användas med denna enhet för att garantera överensstämmelse med FCC-gränsvärdena för klass A

Användaren kan vara behjälpt av att läsa följande broschyr som utarbetats av FCC: How to Identify and Resolve Radio-TV Interference Problems (Identifiera och lösa problem med radio- och TV-störningar). Broschyren kan erhållas från US Government Printing Office, Washington, DC 20402, Stock No. 004-00-00345-4.

Denna utrustning har utprovats och certifierats för överensstämmelse med kraven inom USA avseende säkerhet och elektriska emissioner av:

Electromagnetic Testing Services Limited

Pratts Fields

Lubberhedges Lane

Stebbing, Dunmow

Essex, CM6 3BT

England, UK

Denna utrustning har utvecklats av Underwriters Laboratories Inc. i enlighet med standarden för säkerhet: UL 60950-1: Safety of information technology equipment first edition (Säkerhet i IT-utrustning första utgåva) Angående 2178-märkning och -kodning av utrustning och elektronik.

Rapportreferens E252185.

## **För kunder i Kanada**

Denna digitala apparat överskrider inte klass A-gränsvärdena för radiobrusavgivning från digital apparat som beskrivs i Radio Interference Regulations från Kanadas teleskyddsstyrelse.

Denna utrustning har utprovats och certifierats för överensstämmelse med kraven inom Kanada avseende säkerhet och elektriska emissioner av:

Electromagnetic Testing Services Limited

Pratts Fields

Lubberhedges Lane

Stebbing, Dunmow

Essex, CM6 3BT

England, UK

Denna utrustning har utvecklats av Underwriters Laboratories Incorporated i enlighet med standarden för säkerhet: CAN/CSA C22.2 Nr 60950-1-03. Safety of information technology equipment (Säkerhet i IT-utrustning). Angående 2178-märkning och -kodning av utrustning och elektronik.

Rapportreferens E252185.

### **Pour la clientèle du Canada**

Le present appareil numerique n'émet pas de bruits radioelectriques dépassant les limites applicables aux appareils numerique de la class A prescrites dans le Reglement sur le brouillage radioelectrique edicte par le ministere des Communications du Canada.

Cet équipement est certifié CSA.

Ce matériel a été contrôlé par les Underwriters Laboratories Inc. comme conforme aux standards de sécurité : CAN/CSA C22.2 No. 60950-1-03. Sécurité des matériels informatiques. Sujet 2178 : appareils électroniques de marquage et de codage.

Rapport référence E252185.



### **Varning**

Denna produkt är inte avsedd att användas i omedelbara/direkta synfältet på arbetsplatsen framför skärmen. För att undvika störande reflexer på skärmen bör denna produkt inte placeras i det omedelbara/direkta synfältet.

---

# Kundsupport och -utbildning

---

## Kontaktuppgifter

Om du har frågor eller behöver hjälp Var god kontakta Videojet Technologies Inc. på 1-800-843-3610 (för kunder inom USA). Utanför USA bör kunder kontakta sin distributör för Videojet Technologies Inc. eller ev. underleverantör För assistans.

Videojet Technologies Inc.

1500 Mittel Boulevard

Wood Dale, IL 60191-1073 USA

Telefon: 1-800-843-3610

Fax: 1-800-582-1343

Internationell fax: 630-616-3629

Webbadress: [www.videojet.com](http://www.videojet.com)

## Serviceprogram

### Om *Total Source* åtagande

*Total Source*® TOTAL SERVICE PLUS RELIABILITY, är Videojet Technologies Inc. åtagande för att ge dig-vår kund-den fullständiga service du förtjänar.

### Vad åtagandet *Total Source* innebär

Videojet *Total Source*® Service Program är en väsentlig del av vår affärsverksamhet för att leverera märken, koder och bilder var, när och hur ofta kunden anger, för paket, produkter eller tryckt material. Vårt åtagande omfattar:

- Programvarusupport
- Installationstjänster
- Underhållsutbildning
- Kundåtgärdscenter
- Teknisk support
- Service hos kunden
- Telefonhjälp efter kontorstid
- Reservdelar och förbrukningsvaror
- Reparationer

## Kundutbildning

Om du vill utföra din egen service och ditt eget underhåll på skrivaren rekommenderar Videojet Technologies Inc. att du slutför en kundutbildningskurs för skrivaren.

*Obs! Bruksanvisningarna är avsedda som tillägg till (och inte ersättning för) kundutbildning hos Videojet Technologies Inc.*

För mer information om Videojet Technologies Inc., för kundutbildningskurser, ring 1-800-843-3610 (endast inom USA). Utanför USA ska kunder kontakta ett Videojet-dotterbolagskontor eller den lokala Videojet-distributören för mer information.

# Innehållsförteckning

## *Information om överensstämmelse*

<i>För kunder inom Europeiska unionen</i> . . . . .	<i>i</i>
<i>För kunder i USA</i> . . . . .	<i>i</i>
<i>För kunder i Kanada</i> . . . . .	<i>ii</i>
<i>Pour la clientèle du Canada</i> . . . . .	<i>iii</i>

## *Kundsupport och -utbildning*

<i>Kontaktuppgifter</i> . . . . .	<i>iv</i>
<i>Serviceprogram</i> . . . . .	<i>iv</i>
<i>Kundutbildning</i> . . . . .	<i>v</i>

## **Kapitel 1 — Inledning**

Videojet 1620/1620 UHS Skrivare . . . . .	1-1
Om handboken . . . . .	1-1
Relaterad dokumentation . . . . .	1-1
Språkkoder . . . . .	1-2
Presentation av innehållet . . . . .	1-3
Placeringsreferenser . . . . .	1-3
Måttenheter . . . . .	1-3
Säkerhetsinformation . . . . .	1-4
Anteckningar . . . . .	1-4
User Interface (Användargränssnitt) Terminologi . . . . .	1-5
Förkortningar och akronymer . . . . .	1-6
Kapitel i handboken . . . . .	1-7

## **Kapitel 2 — Säkerhet**

Inledning . . . . .	2-1
Allmänna säkerhetsriktlinjer . . . . .	2-1
El-säkerhetsföreskrifter . . . . .	2-2
Strömförsörjning . . . . .	2-2
Elkablar . . . . .	2-3
Jordning och bindning . . . . .	2-3
Säkringar . . . . .	2-5
Säkerhetsföreskrifter för vätskor . . . . .	2-5
Läs säkerhetsdatablad . . . . .	2-5
Bläck och make-up vätska . . . . .	2-6
Rengöringsmedel . . . . .	2-7
Säkerhetsriktlinjer för tryckluft . . . . .	2-8
Säkerhetsriktlinjer relaterade till UI . . . . .	2-8
Övriga viktiga föreskrifter . . . . .	2-10



### **Kapitel 3 — Huvudkomponenter**

Videojet 1620/1620 UHS Skrivare .....	3-1
Kontrollpanel .....	3-2
Status-LED:er (lysdioder) .....	3-3
Piltangenter .....	3-3
Tangentbord .....	3-3
Skärm .....	3-3
Kontrasttangenter .....	3-3
Funktionstangenter .....	3-4
Skärm .....	3-5
Elektronikutrymme .....	3-6
Bläckutrymme .....	3-7
Bläckkärnmodul .....	3-7
Smart patron .....	3-8
Bläckutrymmets fläkt .....	3-8
Skrivhuvud och matarslang .....	3-8
Kopplingspanel .....	3-10
Pinoutinformation .....	3-12
Huvudströmbrytare .....	3-12
Bakre filter .....	3-13

### **Kapitel 4 — Använda skrivaren**

Inledning .....	4-1
Så här slår du på skrivaren .....	4-1
Så här rengöringstartar och -stoppar du skrivaren .....	4-2
Så här rengöringsstartar du .....	4-2
Så här rengöringsstoppar du .....	4-2
Så här ställer du in lösenord .....	4-3
Så här loggar du in första gången .....	4-3
Så här ställer du in lösenord för nivåerna 1 och 2 .....	4-4
Så här ställer du in lösenordsnivåerna för menyer .....	4-5
Så här får du åtkomst till andra lösenordsnivåer .....	4-6
Så här rensar du lösenordet .....	4-7
Auto utloggning .....	4-7
System-menyn .....	4-8
Kalibrera-menyn .....	4-9
Dataloggningsmenyn .....	4-10
Så här visar du versionsinformation .....	4-10
Produkträknare .....	4-11
Så här återställer du produkträknaren .....	4-11
Så här döljer du produkträknaren .....	4-11
Drifttimmar .....	4-12
Så här visar du drifttimmar .....	4-12

Så här återställer du drifttimmar . . . . .	4-13
Så här konfigurerar du den seriella porten . . . . .	4-13
Så här konfigurerar du Ethernet-port . . . . .	4-14
Höghastighets fjärrdataöverföring . . . . .	4-15
Så här fyller du i serviceinformation . . . . .	4-16
Så här skapar du ett meddelande . . . . .	4-17
Skrivarkonfiguration . . . . .	4-17
Aktivera utskrift . . . . .	4-17
Manuellt utskriftsalternativ . . . . .	4-19
Så här använder du alternativet Kontinuerlig utskrift . . . . .	4-19
DIN utskrift . . . . .	4-21
Så här skriver du ut meddelanden . . . . .	4-21
Så här väljer du ett meddelande . . . . .	4-21
Så här startar du utskriften . . . . .	4-22
Så här stoppar du utskriften . . . . .	4-23
Att installera och skriva ut anpassade teckensnitt . . . . .	4-23
Stäng av skrivaren . . . . .	4-25

## **Kapitel 5 — User Interface (Användargränssnitt)**

Inledning . . . . .	5-1
Välja menyer och poster . . . . .	5-2
Ange text, siffror och växla värden . . . . .	5-4
Menybeskrivning . . . . .	5-6
Meddelanden . . . . .	5-6
Redigeringsprogram . . . . .	5-8
Användarfält . . . . .	5-9
Utskrift . . . . .	5-11
Lösenord . . . . .	5-12
System . . . . .	5-13
Konfigurera . . . . .	5-15
Kalibrera . . . . .	5-21
Hantera meddelanden . . . . .	5-24
Skapa ett meddelande . . . . .	5-24
Redigera ett meddelande . . . . .	5-25
Välja källan för ett meddelande . . . . .	5-26
Kopiera och klistra in ett meddelande . . . . .	5-27
Lägga in flera rader i ett meddelande . . . . .	5-28
Ställa in meddelande- och standardparametrar . . . . .	5-28
Rensa ett meddelande . . . . .	5-31
Spara ett meddelande . . . . .	5-32
Spara ett meddelande och avsluta . . . . .	5-32
Avsluta utan att spara meddelandet . . . . .	5-33
Radera ett meddelande . . . . .	5-33

Hantera användarfält . . . . .	5-34
Infoga ett användarfält . . . . .	5-36
Infoga ett fördefinierat användarfält . . . . .	5-37
Redigera ett användarfält . . . . .	5-38
Radera ett användarfält . . . . .	5-39
Skapa ett anpassat användarfält . . . . .	5-39
Återställa en meddelanderäknare . . . . .	5-51
Ställa in skift . . . . .	5-51
Ställa in timern . . . . .	5-53
Ställa in den kodade timmen . . . . .	5-54
Ställa in den kodade veckodagen . . . . .	5-55
Hantera text . . . . .	5-56
Ändra teckensnittsformat . . . . .	5-56
Ställa in teckensnittshöjd . . . . .	5-56
Välja innehåll . . . . .	5-58
Kopiera och klistra in text . . . . .	5-59
Modifiera textattribut . . . . .	5-60
Infoga teckensnitt för främmande språk . . . . .	5-64
Hantera logotyper . . . . .	5-65
Ladda ner en logotyp . . . . .	5-65
Skapa en logotyp i tillämpningen Microsoft Paint . . . . .	5-66

## **Kapitel 6 — Underhåll**

Inledning . . . . .	6-1
Underhållsschema . . . . .	6-2
Förberedelse för långvarig nedstängningstid (förvaring) eller transportering . . . . .	6-2
Krav för delar/verktyg . . . . .	6-2
Förberedelse för lång nedstängningstid (förvaring) eller transportering 6-3	
Byt ut smart patron . . . . .	6-4
Inspektera skrivhuvudet . . . . .	6-7
Rengöra skrivhuvudet . . . . .	6-7
Rengör avböjningsplattan . . . . .	6-11
Rengör skrivarutrymmet . . . . .	6-12

## **Kapitel 7 — Felsökning**

Inledning . . . . .	7-1
Skrivaren startar inte . . . . .	7-2
Felaktig utskriftsposition . . . . .	7-3
Felaktig utskriftsstorlek . . . . .	7-3
Utskrift inte slutförd . . . . .	7-4

Dålig utskriftskvalitet .....	7-5
Skrivarstatussymbol.....	7-6
Indikatorsymboler .....	7-6
Fel (larm) symboler .....	7-7
Varningsymboler .....	7-8
Bläckkärnans livslängd .....	7-13
Felmeddelanden.....	7-13

## **Bilaga A — Specifikationer**

El-specifikationer .....	A-1
Vikt .....	A-1
Dimensioner .....	A-2
Valfria tillbehör.....	A-5
Rörligt skrivarstativ.....	A-5
Fast skrivarstativ .....	A-6
Stativ för skrivhuvud .....	A-7
Miljö-specifikationer .....	A-8
Bläck och make-up vätskekapacitet.....	A-8
Utskriftshöjd .....	A-8
Teckensnittsspecifikationer och banhastigheter .....	A-9
Streckkodsspecifikationer .....	A-12

### *Ordlista*

## Videojet 1620/1620 UHS Skrivare

Skrivaren är en Continuous ink jet-skrivare som kan skriva fasta eller variabla koder vid ökade banhastigheter på konsument- och industriprodukter. Skrivaren har en överlägsen driftsäkerhet, utomordentlig utskriftskvalitet och lätt att använda.

1620 HR-skrivaren är en UHS-modell med tillvalet munstycke för 40 mikrometer. Läs det specifika informationsavsnittet om UHS 40 mikrometer i handboken om du vill se vilka variationer det finns i 1620-standardserien.

## Om handboken

Denna instruktionshandbok är skriven för dig som använder skrivaren dagligen. Instruktionsboken hjälper användaren förstå skrivarens olika komponenter och utskriftsoperationer.

## Relaterad dokumentation

Följande handbok finns tillgänglig som referens:

Videojet 1620/1620 UHS Servicehandbok, del nr: 462273.

## Språkkoder

När du beställer dessa handböcker lägger du till den tvåsiffriga språkkoden i slutet på artikelnumret. Exempelvis är den spanska handboksversionen del nr 462269-04. Tabell 1-1 på sidan 1-2 visar listan över språkkoder som du kan använda för att identifiera den översatta versionen av denna handbok.

**Obs!** Instruktionsbokens tillgänglighet indikeras med en asterisk (\*). Tillgänglighet för servicehandboken indikeras med ett plustecken (+). Tillgänglighet för förteckningen över illustrerade komponenter indikeras med ett nummertecken (#). För ytterligare information, kontakta Videojet-distributören eller dotterbolaget.

Kod	Språk	Tillgänglighet (se anm.)	
01	Engelska (Amerikansk)	*	+
02	Franska	*	+
03	Tyska	*	+
04	Spanska	*	+
05	Portugisiska (Brasilien)	*	
06	Japanska	*	+
07	Ryska	*	
08	Italienska	*	
09	Holländska	*	
10	Kinesiska (Förenklad)	*	+
11	Arabiska	*	
12	Koreanska	*	+
13	Thailändska	*	
15	Norska	*	
16	Finska	*	
17	Svenska	*	
18	Danska	*	
19	Grekiska	*	
20	Hebreiska	*	
21	Engelska (Brittisk)	*	+
23	Polska	*	

Tabell 1-1: Förteckning över språkkoder

Kod	Språk	Tillgänglighet (se anm.)	
24	Turkiska	*	+
25	Tjeckiska	*	
26	Ungerska	*	
33	Vietnamesiska	*	
34	Bulgariska	*	
36	Kinesiska (Traditionell)	*	
55	Rumänska	*	
57	Serbiska	*	

Tabell 1-1: Förteckning över språkkoder (Continued)

## Presentation av innehållet

Handboken innehåller olika typer av information såsom säkerhetsföreskrifter, tilläggsanteckningar, User Interface (UI) (användargränssnitt), terminologi osv. För att hjälpa dig identifiera olika typer av information, har olika skrivstilar använts i denna handbok. I detta kapitel redogörs för följande skrivstilar:

### Placeringsreferenser

Placering och riktning såsom vänster, höger, framför, bakom, till höger och till vänster avser skrivaren sedd framifrån.

### Måttenheter

Handboken använder metriska måttenheter. De motsvarande engelska måttenheter inkluderas inom parentes. Exempel: 240 mm (9,44 tum).

## Säkerhetsinformation

Säkerhetsinformationen inkluderar varnings- och försiktighetsmeddelanden.

### Varning

Varningsmeddelandena anger faror eller osäkra metoder som kan orsaka allvarliga personskador eller dödsfall. Exempel:



#### Varning

Rengöringsmedlet är giftigt vid invärtes bruk. Drick det inte. Kontakta genast en läkare om du fått i dig av medlet.

---

### Försiktighet

Försiktighetsmeddelandena anger faror eller osäkra metoder som kan orsaka skador på utrustningen. Exempel:



#### Försiktighet

Anslut inte eller ta bort några kontakter på skrivaren medan strömmen är på. Underlåtelse att respektera denna varning kan skada skrivaren.

---

## Anteckningar

Anteckningar tillhandahåller information om specifika ämnen.

Exempel:

**Obs!** Du kan ställa in lösenordsskydd för vissa funktioner för att förhindra otillåten åtkomst.



## User Interface (Användargränssnitt) Terminologi







UI-elementen visas kursivt. Exempel:

“Tyck på Alt + M för att välja menyn *Meddelanden*”. Ordet *Meddelanden* är ett UI-element (användargränssnitt) och visas i kursiv stil (se Figur 1-1 på sidan 1-5).

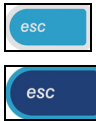









Figur 1-1: Menyskärm

Skrivstilen som används för att indikera olika tangenter på kontrollpanelen visas i Tabell 1-2.

Tangent	Använd stil
	<i>Vänsterpil-tangent</i>
	<i>Högerpil-tangent</i>
	<i>Upppil-tangent</i>
	<i>Nerpil-tangent</i>
	<i>Enter-tangent</i>
	

Tabell 1-2: Hur stilen presenteras för tangenter

Tangent	Använd stil
	Esc-tangent
	F1-tangent
	F2-tangent
	F3-tangent
	F4-tangent
	Alt-tangent
	Ctrl-tangent
	Skift-tangent

Tabell 1-2: Hur stilen presenteras för tangenter (Continued)

## Förkortningar och akronymer

Förkortning	Utökning
AC	Alternating Current (Växelström)
CDA	Clean Dry Air (Ren torr luft)
LED	Light Emitting Diode (Lysdiod)
LCD	Liquid Crystal Display (Skärm med flytande kristaller)
UHS	Ultrahög hastighet
QVGA	Quarter Video Graphics Array
UI	User Interface (Användargränssnitt)

Tabell 1-3: Förkortningar och akronymer

Förkortning	Utökning
WYSIWYG	Det du ser är det du får

Tabell 1-3: Förkortningar och akronymer (Continued)

## Kapitel i handboken

Kapitel nr.	Kapitelnamn	Beskrivning
1.	Inledning	Innehåller information om denna handbok, relaterade publikationer och skrivstilar som används i denna handbok
2.	Säkerhet	Innehåller säkerhets- och riskinformationen
3.	Huvudkomponenter	Beskriver skrivarens huvudkomponenter
4.	Använda skrivaren	Innehåller informationen om hur du ställer in och använder skrivaren
5.	User Interface (Användargränssnitt)	Förklarar hur du använder UI (användargränssnitt) för att skapa och spara meddelanden
6.	Underhåll	Innehåller informationen om hur du underhåller och rengör skrivaren
7.	Felsökning	Innehåller diagnostik- och felsökningsprocedurer på operatörsnivå
8.	Specifikationer	Innehåller skrivarspecifikationer
9.	Ordlista	Förklarar skivarrelaterade tekniska termer

Tabell 1-4: Kapitelförteckning

## Inledning

Videojet Technologies Inc. har som målsättning att tillverka beröringsfria skrivare/kodningssystem och bläckmaterial med hög standard i fråga om prestanda och tillförlitlighet. Vi tillämpar stränga kvalitetskontrollmetoder för att eliminera eventuella defekter och risker i våra produkter.

Skrivaren är avsedd att användas för utskrift av information direkt på en produkt. Användning av utrustningen för annat ändamål kan leda till allvarlig personskada.

Säkerhetsriktlinjerna i detta kapitel är avsedda för utbildning av teknikerna i alla säkerhetsfrågor så att skrivaren servas och används på ett säkert sätt.

## Allmänna säkerhetsriktlinjer

- Referera alltid till korrekt servicehandbok för din specifika Videojet skrivarmodell för viktig information
- Endast Videojetutbildad och -auktoriserad personal får utföra installations- och underhållsarbete. Om sådana arbeten utförs av obehörig personal kan skrivaren skadas och då gäller inte garantin
- För att undvika skada på skrivarens komponenter, använd endast mjuka borstar och luddfria dukar vid rengöring. Använd inte högtrycksluft, bomullsrester eller slipmaterial
- Skrivhuvudet måste vara helt torrt innan du försöker starta skrivaren, annars kan skrivhuvudet skadas
- Anslut inte eller ta bort några kontakter på skrivaren medan strömmen är påslagen, annars kan skrivaren skadas

## El-säkerhetsföreskrifter

Detta kapitel beskriver säkerhetsföreskrifterna relaterade till strömförsörjning och elkablar.

### Strömförsörjning



#### Varning

Livsfarlig spänning förekommer inuti denna utrustning när utrustningen är ansluten till huvudströmnätet. Endast utbildad och auktoriserad personal får utföra underhållsarbetet.

---



#### Varning

Uppmärksamma alla statuerade elsäkerhetskoder och förordningar. Om det inte är nödvändigt att använda skrivaren, koppla skrivaren från huvudströmmen innan du avlägsnar skyddskåpor eller utför någon service eller reparation. Underlåtelse att beakta denna varning kan leda till dödsfall eller personskada.

---



#### Varning

En hög AC-spänning förekommer vid inverteraren och bakljusen. Mycket stor försiktighet måste iakttas när ett fel uppstår i dessa områden.

---

## Elkablar



### Varning

Använd endast huvudströmkabeln som medföljer skrivaren. Änden på kabeln måste ha en godkänd, trepols, huvudkontakt som har en jordskyddsledare.

Strömkablarna, uttagen och kontakterna måste hållas rena och torra.

För anslutningsbar utrustning måste kontaktuttaget vara installerat nära utrustningen och vara lättillgängligt.

---



### Varning

Kontrollera alltid att kablarna inte är skadade, slitna, rostiga eller nötta. Undvik att göra jordnings-/bindningsanslutningar i områden med målarfärg, bläckansamlingar och rost.

---

## Jordning och bindning



### Varning

Skrivaren får bara vara ansluten till växelström som har jordskyddsledare och måste anslutas enligt IEC-kraven eller motsvarande lokala bestämmelser.

---



### Varning

Använd inte skrivaren om jordskyddskontakten är skadad eller om jordskyddskontakten inte är ansluten. Underlåtelse att beakta denna varning kan medföra el-stöt.

---



### Varning

Jorda alltid utrustningen till en jordningselektrod, eller till byggnadens jordningssystem, med godkända kablar enligt NEC-standarder för att leda bort all potentiell statisk urladdning. Till exempel, ett uppsamlingskärl i metall till jord.

---



### Varning

Resistansen från det jordade uppsamlingskärlet till utrustningens hölje eller monteringsram måste vara från 0 till mindre än 1 ohm. En resistanskontroll bör göras med användning av en säker och pålitlig ohmmätare och bör utföras regelbundet.

---



### Varning

PERSONSKADA. PCB:erna innehåller statiskt känsliga apparater. Ett korrekt jordat, antistatiskt handledsförband måste bäras när man arbetar med eller hanterar PCBs.

---



### Varning

Se alltid till att förhindra statisk urladdning. Använd korrekta jordnings- och bindningsmetoder. Använd endast uppsamlingskärl i metall och jordkablar som godkänts av Videojet.

---



### Varning

Bind alltid ihop konduktiv utrustning med godkända kablar för att upprätthålla deras potential och minimera statisk urladdning. Till exempel, skrivhuvud till uppsamlingskärl i metall.

---



### Varning

Tillvalet tvättstation är *endast* utformat för att rengöra skrivarhuvudet.

Använd den inte för något annat ändamål, t.ex. annan rengöring eller utskrifter.

Kontrollera att flödet är stoppat och att elen är avstängd innan du påbörjar rengöringen av skrivarhuvudet.



### Försiktighet

Töm alltid uppsamlingskärnen regelbundet. Vissa bläck och rengöringsmedel är brandfarliga. Se till att överblivna vätskor kasseras i enlighet med HAZMAT.

## Säkringar



### Varning

För att försäkra fortsatt skydd mot brandrisker, använd endast säkringar av specificerade typer och värden.

## Säkerhetsföreskrifter för vätskor

I detta kapitel beskrivs riskerna som kan uppstå vid hanteringen av bläck, make-up-vätskor och rengöringsmedel samt säkerhetsåtgärderna som användaren måste vidta för att förhindra riskerna.

### Läs säkerhetsdatabladet

Läs igenom och gör dig förstådd med säkerhetsdatabladet (MSDS) innan du använder bläck, täckningsvätska eller rengöringsmedel. Det finns ett säkerhetsdatablad för varje typ av bläck, täckningsvätska och rengöringsmedel. För vidare information, besök [www.videojet.com](http://www.videojet.com) och navigera till *Documentation > Material Safety Data Sheets*.



## Bläck och make-up vätska



### Varning

Bläcket och make-up-vätskan är irriterande för ögonen och andningsvägarna. För att undvika personskador vid hantering av dessa substanser:

Använd alltid skyddskläder och gummihandskar.

Använd alltid skyddsglasögon med sidoskydd eller en ansiktsmask. Skyddsglasögon rekommenderas också vid utförandet av underhåll.

Smörj på skyddande handkräm innan hantering av bläck.

Om du får bläck eller make-up-vätska på huden, tvätta omedelbart med tvål och vatten. ANVÄND INTE tvättmedel eller lösningsmedel för rengöring av bläckstänk från huden.

---



### Varning

Bläcket och make-up-vätskan är flyktiga och brandfarliga. De måste förvaras och hanteras i enlighet med lokala bestämmelser.

Rök inte eller använd öppen eld i närheten av dessa substanser.

Avlägsna dukar eller trasor som förorenats med dessa substanser omedelbart efter användning. Kassera alla sådana föremål i enlighet med de lokala föreskrifterna.

Ifall en bläck-eller make-upvätskebehållare inte tömts fullständigt efter användning, bör den återförslutas. Endast fulla flaskor rekommendera för påfyllning av bläck-eller make-up-vätska; halvfylla flaskor måste kasseras i enlighet med de lokala föreskrifterna.

---



### Varning

PERSONSKADA. Vid montering av munstycke, rikta bläckstrålen in i en bägare eller annan lämplig behållare. För att undvika kontaminering av bläcket, återanvänd ej bläck som uppsamlats på detta sätt. Kassera alla sådana föremål i enlighet med de lokala föreskrifterna.

---



### Varning

Längre tids inandning av ångor från make-up-eller rengöringsvätska kan leda till sömnighet och/eller tillstånd liknande alkoholförgiftning. Använd endast i väl öppna, väl ventilerade områden.

## Rengöringsmedel



### Varning

Rengöringsmedlet är giftigt vid invärtes bruk. Drink det inte. Kontakta genast en läkare om du fått i dig av medlet.



### Varning

Rengöringsmedlet irriterar ögonen och andningsvägarna. För att undvika personskador vid hantering av denna substans:

Använd alltid skyddshandskar av gummi och skyddskläder.

Använd alltid skyddsglasögon med sidoskydd eller en ansiktsmask. Skyddsglasögon rekommenderas också vid utförandet av underhåll.

Smörj på skyddande handkräm innan hantering av bläck.

Om du får rengöringsmedel på huden, skölj av med rinnande vatten under minst 15 minuter.



### Varning

Rengöringsmedlet är flyktigt och brandfarligt. Det måste förvaras och hanteras i enlighet med lokala bestämmelser.

Rök inte eller använd öppen eld i närheten av rengöringsmedlet.

Avlägsna dukar eller trasor med rengöringsmedel omedelbart efter användning. Kassera alla sådana föremål i enlighet med de lokala föreskrifterna.



### Försiktighet

Kontrollera att rengöringsmedlet är kompatibelt med bläcket som används innan du rengör skrivarhuvudet annars kan skrivhuvudet skadas.

---



### Försiktighet

Alla rengöringslösningar som innehåller klorid, inklusive hypokloritblekmedel eller saltsyra kan orsaka oacceptabel punktfrätning och missfärgning. Dessa bör inte komma i kontakt med rostfritt stål. Om stålborste eller stålullskuddar används bör dessa vara tillverkade av rostfritt stål. Se till att slipande material som använd är fria från föroreningar, särskilt järn och klorid.

---

## Säkerhetsriktlinjer för tryckluft



### Varning

Luftburna partiklar och substanser är en hälsorisk. Använd inte högtryckstryckluft för rengöringsändamål.

---

## Säkerhetsriktlinjer relaterade till UI



### Försiktighet

För att förhindra otillåten åtkomst till programvaran, kontrollera att du använder **Rensa lösenord** innan du avslutar från en högre nivå.

---



### Försiktighet

RISK FÖR DATAFÖRLUST: Kontrollera att rätt meddelandenamn markeras för meddelandeborttagning eftersom du inte blir ombedd att bekräfta meddelandevalet. Alla meddelandena förutom TESTMEDDELANDET raderas när du väljer alternativet **Radera alla meddelanden**.

---



### Försiktighet

RISK FÖR DATAFÖRLUST. Alternativet **Ta bort användarfält** begär inte bekräftelse för att ta bort ett användarfält.

---

## Övriga viktiga föreskrifter



### Försiktighet

Efter ett snabbstopp, bör maskinen inte lämnas i denna status någon längre tid eftersom torkande bläck kan komplicera omstarten.

---



### Försiktighet

Skrivhuvudet måste vara helt torrt innan du försöker starta skrivaren, annars kommer EHT att utlösas.

---



### Varning

Om batteriet byts ut mot en felaktig typ, leder detta till en explosion. Kassera alltid använda batterier i enlighet med anvisningarna och lokala bestämmelser.

---



### Varning

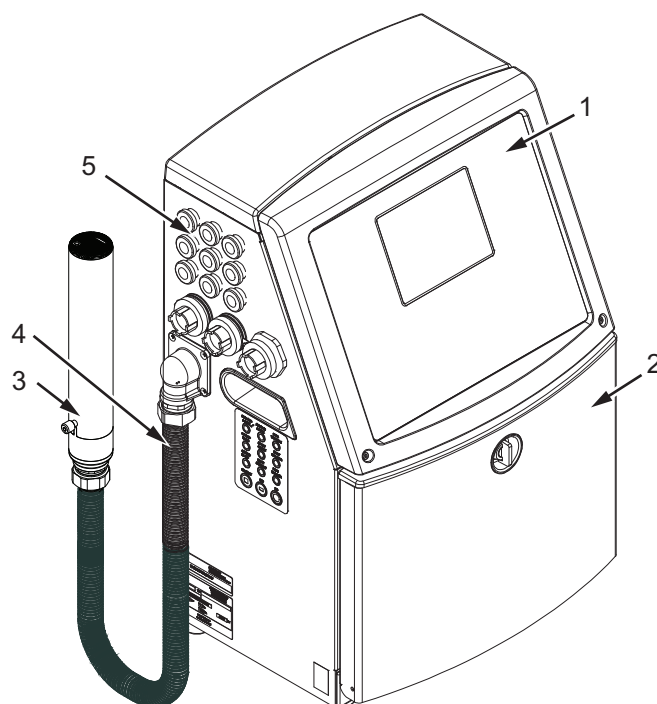
Vid funktionsfel kan värmartemperaturen uppnå 70 °C. Rör inte plattan som värmaren är installerad på. Underlåtelse att beakta denna varning kan medföra personskada.

---

# Huvudkomponenter

# 3

## Videojet 1620/1620 UHS Skrivare



- |                  |                       |
|------------------|-----------------------|
| 1. Kontrollpanel | 5. Kopplingspanel     |
| 2. Bläckutrymme  | 6. Elektronikutrymme* |
| 3. Skrivhuvud    | 7. Huvudströmbrytare* |
| 4. Matarslang    | 8. Bakre filter*      |

\*Komponenterna visas inte på bilden

Figur 3-1: Skrivarens huvudkomponenter

## Kontrollpanel

Du kan använda kontrollpanelen (Figur 3-2) för att utföra följande uppgifter:

- Starta och stoppa skrivaren
- Skapa, redigera, kopiera och radera utskriftsmeddelanden
- Välj meddelande som ska skrivas ut
- Övervaka skrivarens status
- Konfigurera och kontrollera skrivarens funktioner

**Obs!** Du kan ställa in lösenordsskydd för vissa funktioner för att förhindra otillåten åtkomst.



- |                              |                       |
|------------------------------|-----------------------|
| 1. Status-LED:er (lysdioder) | 5. Skärm              |
| 2. Piltangenter              | 6. Kontrasttangent    |
| 3. Tangentbord               | 7. Funktionstangenter |
| 4. Informationstangent       |                       |

Figur 3-2: Kontrollpanel

**Obs!** Språkspecifika knappsatser följer med språksatserna.

### **Status-LED:er (lysdioder)**

Lysdioderna (objekt 1, Figur 3-2 på sidan 3-2) indikerar systemets status.

### **Piltangenter**

Piltangenterna (objekt 2) tillåter användaren att navigera i programvarumenyerna.


### **Tangentbord**

Tangentbordet (objekt 3) har 72 tangenter, QWERTY, tryckkänsliga membrantangenter. Vätskorna som du använder för utskrift och underhåll skadar inte tangentbordet.

### **Skärm**

QVGA LCD-färgskärm för suverän videounderhållning (objekt ) har upplösningen 320 x 240 pixlar. LCD:en har en LED-lampa baktill för att du ska kunna se under mörkare förhållanden.

### **Kontrasttangenter**

Kontrasttangenterna  (objekt 6) hjälper användaren öka eller minska kontrasten på LCD:n.



## Funktionstangenter

Följande fyra funktionstangenter består av de basala utskriftskontrollerna (objekt 7):



Starta eller stoppa bläckstrålen



Välj ett meddelande för utskrift



Öppna menyskärmen



Visa och redigera meddelandena

Mer information om funktionstangenterna och de åtgärder som blir möjliga med CTRL och ALT finns i avsnittet "Programtangent" på sidan 5-4

## Skärm

Bildskärmen visar följande element:



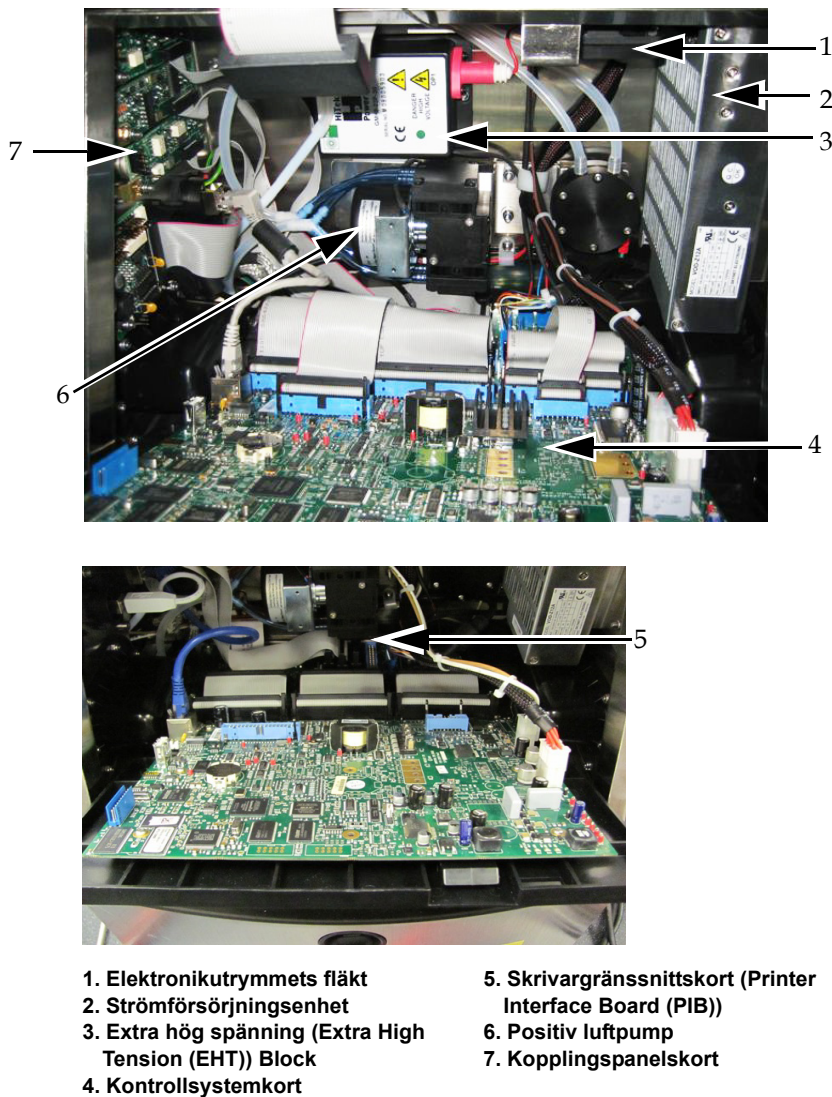
Figur 3-3: Skärm

Skärmen visar följande element:

- Kontrollerna för funktionstangenterna
- Symbolerna som visar skrivarstatus och funktionsfel och produkträknaren\*
- \* När produkträknaren är aktiverad, visas produkträknaren på skärmen
- Meddelandets namn och innehåll. Innehållet på skärmen är en exakt återgivning av det som skrivaren skriver ut på produkten (WYSIWYG)
- Symbolen som indikerar vätskenivåerna i bläck- och make-up-vätskepatronerna
- Bläcktyp. Exempel: V501A-D

## Elektronikutrymme

Komponentinnehållet i elektronikutrymmet visas i Figur 3-4.



Figur 3-4: Elektronikutrymme

**Obs!** När en kund beställer en Videojet 1620/1620 UHS-skrivare med en lufttorkare tas pumpen för positiv luft bort från skrivaren. Lufttorkaren förser skrivhuvudet med positiv luft från utsidan av luftkällan. Lufttorkare är obligatoriska när skrivaren används i en miljö med förhöjd fuktighet eller där vissa vattenkänsliga bläck används. Var god kontakta Videojet Technologies Inc. på 1-800-843-3610 (för kunder inom USA). Utanför USA bör kunder kontakta sin distributör för Videojet Technologies Inc. eller ev. underleverantör För assistans.

## Bläckutrymme

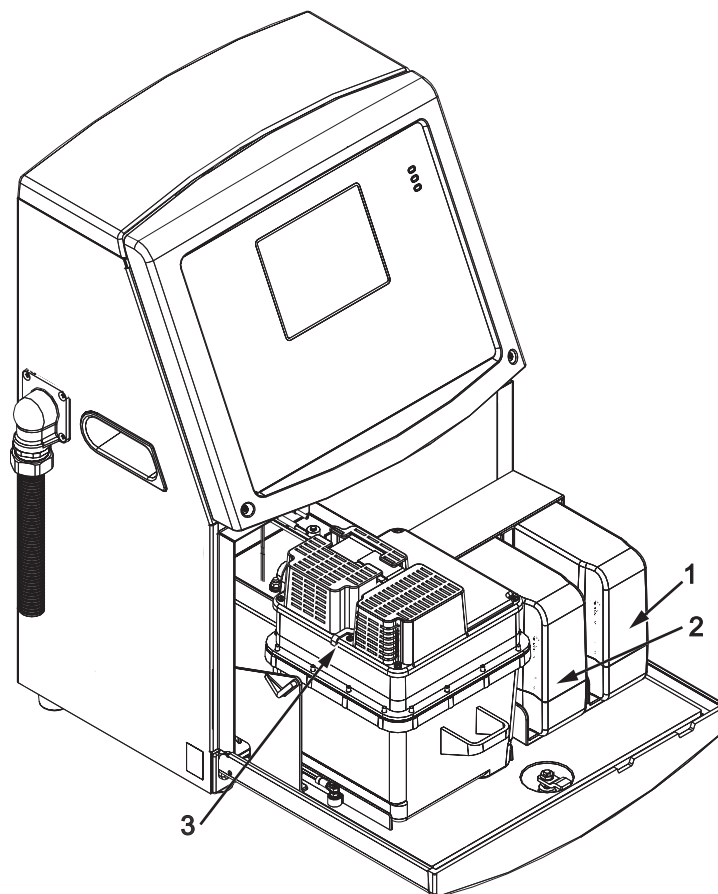
Skrivarens bläckutrymme består av bläckkärnmodulen och smart bläck- och make-up-vätskepatronerna. Kylfläkten kyler bläckutrymmet och ett filter förhindrar att damm tränger in i bläckutrymmet.

### Bläckkärnmodul

Bläckkärnmodulen underhåller bläckets tryck och viskositet i skrivaren och består av följande komponenter:

- Bläckmodul
- Bläckpump

**Obs!** Bläckkärnmodulen består av en enda enhet. Du kan inte avlägsna eller byta ut någon del inuti bläckkärnmodulen, förutom pumpen.



- |                         |                          |
|-------------------------|--------------------------|
| 1. Bläckpatron          | 4. Bläckutrymmets fläkt* |
| 2. Make-up-vätskepatron | 5. Rännpump*             |
| 3. Bläckkärnmodul       |                          |

\*Komponenterna visas inte på bilden

Figur 3-5: Bläckutrymme

## Smart patron

*Obs! Se "Byt ut smart patron" på sidan 6-4 för att byta patronerna.*

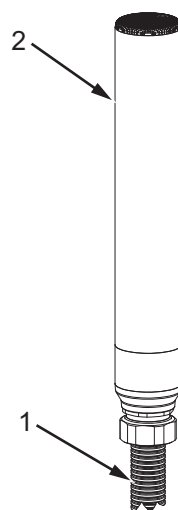
Smarta patroner använder smart chip-teknologi för att säkerställa att korrekta bläck och make-up-vätskor som inte utgått används.

## Bläckutrymmets fläkt

Bläckutrymmets fläkt kyler ner bläckmodulen och bläckpumpen.

# Skrivhuvud och matarslang

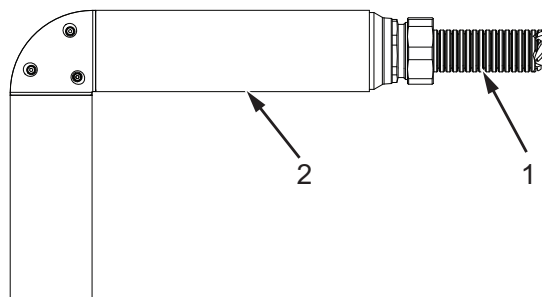
Skrivhuvudet använder bläcket som skrivarens bläckkärnmodul tillför för att skriva ut text- och grafiktecken på en produkt. Kontrollsignalerna och bläcket skickas till skrivhuvudet genom matarslangen.



1. Matarslang  
2. Skrivhuvud

Figur 3-6: Skrivhuvud och matarslang

Endast för Videojet 1620-skrivare:



90° Skrivhuvud

- 1. Matarslang
- 2. Skrivhuvud

Figur 3-7: Skrivhuvud och matarslang

**Obs!** 90° skrivhuvud är ej tillgängligt för Videojet 1620 UHS-skrivaren.

## Kopplingspanel

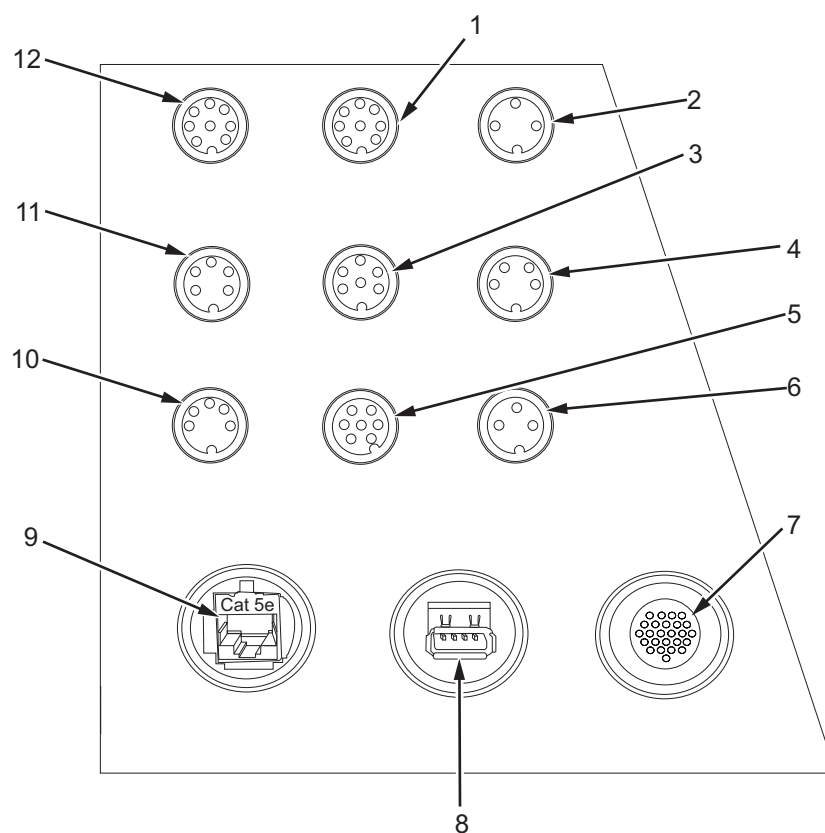
Kopplingspanelen är placerad på skrivarens vänstra sida (objekt 5, Figur 3-1 på sidan 3-1). Panelen innehåller kopplingarna som visas i Figur 3-8 på sidan 3-11.

**Obs!** Antalet tillhandahållna kopplingar beror på vald modell.

Tabell 3-1 tillhandahåller kopplingarna till skrivaren.

Kopplingstyp	PCB	Standard	Valfri
Utskriftssignal 1	PCB 0		-
	PCB 1	Videojet 1620/1620 UHS	-
COMMS RS232	PCB 2	Videojet 1620/1620 UHS	-
COMMS RS485	PCB 1	Videojet 1620/1620 UHS	-
Axelkodare	PCB 2	Videojet 1620/1620 UHS	-
Reläomkopplare	PCB 1	Videojet 1620/1620 UHS	-
Status utdata (lamppanel)	PCB 2	Videojet 1620/1620 UHS	-
USB	-	Videojet 1620/1620 UHS	-
Inmatning meddelande A	PCB 3	Videojet 1620/1620 UHS	-
Utskriftssignal 2	PCB 3	Videojet 1620/1620 UHS	-
Inmatning meddelande B	PCB 3	Videojet 1620/1620 UHS	-
Ethernet	-	Videojet 1620/1620 UHS	-
I/O 25-vägs	PCB 4	Videojet 1620/1620 UHS	-

Tabell 3-1: Kopplingspanelens portar



- |  |                            |
|--|----------------------------|
| 1. Inmatning meddelande A              | 7. I/O 25-vägs             |
| 2. Utskriftssignal 2 (omvänd utskrift) | 8. USB                     |
| 3. Status utdata (lamppanel)           | 9. Ethernet                |
| 4. Axelkodare                          | 10. COMMS RS485            |
| 5. Reläomkopplare                      | 11. COMMS RS232            |
| 6. Utskriftssignal 1                   | 12. Inmatning meddelande B |

Figur 3-8: Kopplingspanel



## Pinoutinformation

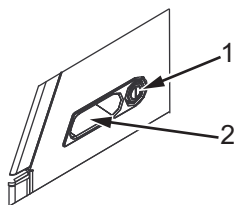
Koppling	Pinout
Utskriftssignal 2 (omvänd utskrift)	DIN 3 Pol
Status utdata (lamppanel)	DIN 6 Pol
Axelkodare	DIN 4 Pol
Reläomkopplare	DIN 7 Pol
Utskriftssignal 1	DIN 3 Pol
USB	-
Ethernet	-
COMMS RS485 (180° Polposition)	DIN 5 Pol
COMMS RS232	DIN 5 Pol
Inmatning meddelande B	DIN 8 Pol
Inmatning meddelande A	DIN 8 Pol
I/O 25-vägs	DIN 25 Pol (Bulgin-koppling)

Tabell 3-2: Kopplings pinoutinformation

## Huvudströmbrytare

Huvudströmbrytaren (objekt 1, Figur 3-9) är en grön tryckknapp för att sätta på eller stänga av strömförsörjningen till skrivaren. Huvudströmbrytaren är placerad på skrivarens högra sida.

**Obs!** Handtagen (objekt 2) tillhandahålls för att underlätta flyttning av enheten.

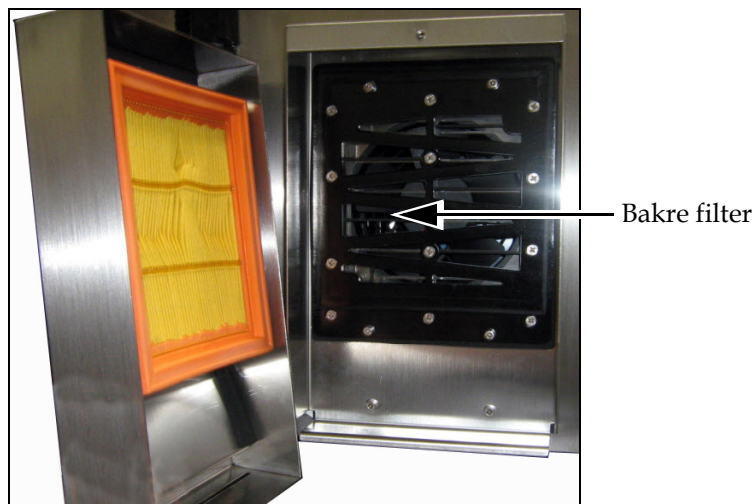


- 1. Huvudströmbrytare
- 2. Handtag

Figur 3-9: Huvudströmbrytare

## Bakre filter

Bläckutrymmets fläkt suger in luft utifrån för att hålla bläckutrymmet svalt. Det bakre filtret avlägsnar dammet från luften som går in i bläckutrymmet. Det bakre filtret IP65 är standard för Videojet 1620/1620 UHS.



*Figur 3-10: Bakre filter (IP65 version)*

# Använda skrivaren

# 4

## Inledning

Detta kapitel beskriver förfaranden för att utföra följande uppgifter:

- Slå på skrivaren
- Rengöringsstart och -stopp av skrivaren
- Ställ in lösenorden
- Systemmenyn
- Kalibreringsmenyn
- Dataloggningsmenyn
- Produkträknaren
- Drifttimmar
- Konfigurera serieport
- Konfigurera ethernetport
- Höghastighets fjärrdataöverföring
- Fyll i serviceinformation
- Skapa ett meddelande
- Skrivarinställning
- Skriva ut meddelanden
- Skapa anpassade teckensnitt
- Stänga av skrivaren

## Så här slår du på skrivaren

Gör på följande sätt för att slå på skrivaren:

- 1 Gör en visuell kontroll.
- 2 Kontrollera att skrivarens el-försörjning är tillgänglig.
- 3 Tryck på huvudströmbrytaren för att slå på skrivaren.

## Så här rengöringstartar och -stoppar du skrivaren

Standardprocedurerna för att starta och stoppa skrivaren är rengöringsstart och -stopp.

**Obs!** Om Rengöringsstart eller Rengöringsstopp ej är tillgängliga, kräver skrivaren en Snabbstart eller ett Snabbstopp (tryck Ctrl+ F1 för Snabbstart och Snabbstopp). Skrivaren kan inte tillhandahålla alternativen Rengöringsstart och Rengöringsstopp om make-up-vätskan är slut eller bläckkärnnivån är hög. Se till att make-up-vätskan inte är slut och att kärnbläcknivån inte är hög.



### Försiktighet

Utför inte rengöringsstart eller -stopp flera gånger. Underlåtelse att respektera denna varning kan medföra stor åtgång av spolning och förtunning av bläcket. Det förtunnade bläcket försämrar utskriftskvaliteten.

---

### Så här rengöringsstartar du

Tryck på F1-tangenten för att starta bläckstrålens startsekvens.

Skrivaren slår på bläcket och bläckstrålen startar.

**Obs!** Stoppa utskriften genom att trycka på F1.

### Så här rengöringsstoppar du

Tryck på F1-tangenten. Skrivaren stoppar bläckflödet.

## Så här ställer du in lösenord

Lösenord ställs in och konfigureras från menyn *Lösenord* i UI (användargränssnittet).

UI (användargränssnittet) har följande åtkomstnivåer:

- Nivå 0 är standardnivån för lösenord
- Nivåerna 1 och 2 är lösenordsskyddade. Kunden kan konfigurera dessa två nivåer. Kunden kan använda dessa två nivåer för att komma åt olika menyer i UI (användargränssnittet). För att ställa in lösenordet för dessa två nivåer måste du ha åtkomst till systemet på samma åtkomstnivå eller en nivå högre



Figur 4-1: Lösenordsmeny

## Så här loggar du in första gången

Gör på följande sätt för att logga in första gången:

- 1 Öppna menyskärmen. Skärmen visas i nivå 0 med basfunktioner.
- 2 Tryck på *Alt + w*. Välj alternativet *Ange lösenord* (se Figur 4-2) och tryck på *Enter*-tangenter. Skärmen *Ange lösenord* visas (se Figur 4-3).



Figur 4-2: Ange lösenord

- 3 Logga in med lösenordet för nivå 1 (standardlösenord = 1111) eller nivå 2 (standardlösenord = 2222). Den aktuella lösenordsnivån ändras från nivå 0 till den valda lösenordsnivån.

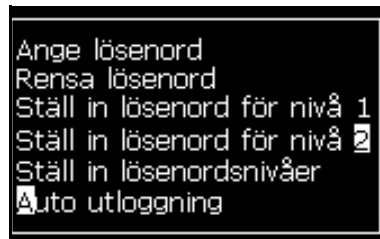


Figur 4-3: Lösenordsnivå 0

## Så här ställer du in lösenord för nivåerna 1 och 2

Gör på följande sätt för att ställa in lösenord för nivåerna 1 och 2:

- 1 Tryck på *Alt + w* och välj *Ställ in lösenord för nivå 1* eller *Ställ in lösenord för nivå 2* från *Lösenord*-menyn (se Figur 4-4 på sidan 4-4). Dialogrutan *Nytt lösenord* visas (se Figur 4-5 på sidan 4-4).



Figur 4-4: Ställ in lösenordsnivå



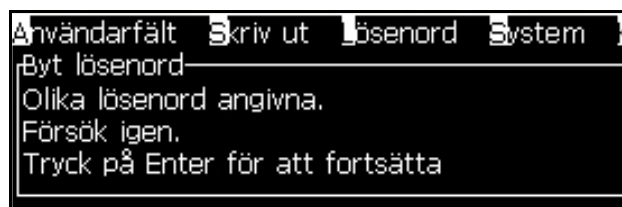
Figur 4-5: Nytt lösenord

- 2 Ange det nya lösenordet och tryck på *Enter*-tangenten. Du kommer att uppmanas bekräfta lösenordet.



Figur 4-6: Bekräfta lösenord

- 3 Ange det nya lösenordet igen och tryck på *Enter*-tangenten.  
Om bekräftelselösenordet inte stämmer med det först angivna lösenordet, visas dialogrutan *Ändra lösenord* (se Figur 4-7).  
Tryck på *Esc*-tangenten för att återgå till dialogrutan *Nytt lösenord*.  
Annars sparas det nya lösenordet och menyskärmen visas.

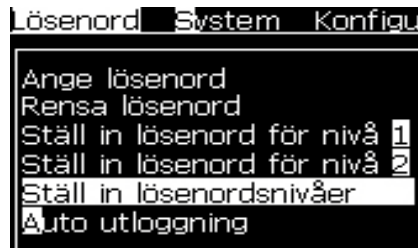


Figur 4-7: Ändra lösenord

## Så här ställer du in lösenordsnivåerna för menyer

Gör på följande sätt för att ställa in lösenordsnivåer för menyerna som är tillgängliga i UI (användargränssnittet):

- 1 Tryck på *Alt + w* och välj *Ställ in lösenordsnivåer* (se Figur 4-8) för att öppna skärmen *Ändra lösenordsnivåer* (se Figur 4-9 på sidan 4-5).



Figur 4-8: Ställ in lösenordsnivåer

2 Välj menyn (se Figur 4-9 på sidan 4-5) som behöver en ändring av åtkomst i lösenordsnivå och tryck på *Enter*-tangenter. Skärmen *Ange ny lösenordsnivå* visas.



Figur 4-9: Ändra lösenordsnivå

- 3 Ändra lösenordsnivåerna för olika menyer och tryck på *Enter*-tangenter för att spara ändringarna.

**Obs!** Menyn *Meddelanden* visas här som ett exempel.



Figur 4-10: Ange nya lösenordsnivåer

- 4 Tryck på *Esc*-tangenter för att gå till menyskärmen.

### Så här får du åtkomst till andra lösenordsnivåer

Gör på följande sätt för att få åtkomst till andra lösenordsnivåer:

- 1 Tryck på *Alt + w* och välj *Ange lösenord*-alternativet från *Lösenord*-menyn. Dialogrutan *Ange lösenord* visas (se Figur 4-11).



Figur 4-11: Dialogrutan *Ange lösenord*

- 2 Ange lösenordet för den funktionsnivå du måste ha åtkomst till. Den aktuella åtkomstnivån som används visas högst upp i dialogrutan.  
  
Du kan använda alla menyalternativ som är inställda för denna lösenordsnivå eller under.



## Så här rensar du lösenordet



### Försiktighet

RISK FÖR OTILLÅTEN ÅTKOMST. För att förhindra otillåten åtkomst till programvaran, kontrollera att du rensar lösenord när du avslutar från en högre nivå.

Tryck på *Alt + w* och välj *Rensa lösenord* (se Figur 4-12 på sidan 4-7) för att rensa lösenordet för åtkomstnivån som för närvarande används och återgå till lösenordsnivå 0.



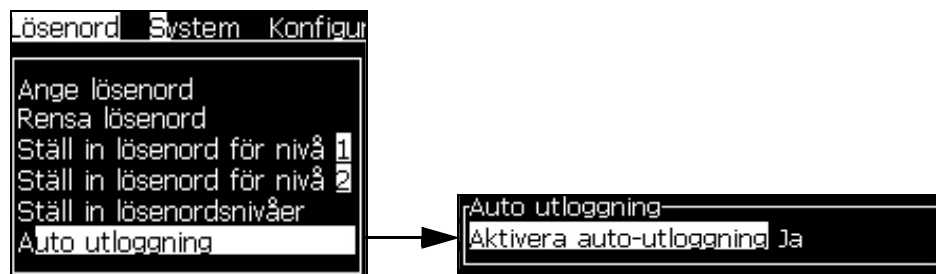
Figur 4-12: Alternativ Rensa lösenord

**Obs!** Lösenordet raderas inte men användaråtkomsten är återställd från den aktuella nivån till den lägsta nivån.

## Auto utloggning

Om denna funktion är aktiverad, efterfrågar UI (användargränssnittet) ett lösenord vid nivå 0 och alla åtkomstnivåer över nivå 0.

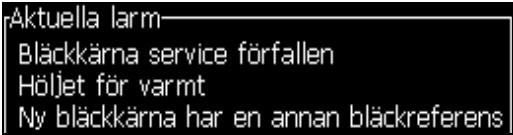
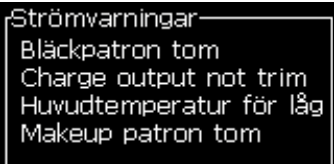

Tryck på *Alt + w*. Välj *Auto utloggning* (Figur 4-13) och tryck på *Enter*. Använd tangenterna *Höger* eller *Vänster* för att välja *Ja* eller *Nej*.



Figur 4-13: Alternativet Auto utloggning

## System-meny

Användaren kan genomföra start -och stoppsekvenserna via *System-menyn* (Tabell 4-1).

<p>Larmskärm</p> 	<p>När larmmeddelanden visas på skärmen, stoppar skrivaren utskriften. Genvängstangenten ALT + S och 'A' ger användaren tillgång till larmskärmen.</p> <p><b>Obs!</b> Genom att man trycker på tangenten "i" på knappsatsen kan Diagnostikskärmen fås tillgång till och skrollas igenom.</p>
<p>Varningsskärm</p> 	<p>Skrivaren fortsätter utskriften efter att varningsmeddelanden visas på skärmen. Genvängstangenten ALT + S och 'W' ger användaren tillgång till varningsskärmen.</p> <p><b>Obs!</b> Genom att man trycker på tangenten "i" på knappsatsen kan Diagnostikskärmen fås tillgång till och skrollas igenom.</p>
<p>Statusskärm</p> 	<p>Visar de nuvarande lägena för skrivaren.</p>

Tabell 4-1: Systemmeny

## Kalibrera-menyn

Kalibrera-menyn (Tabell 4-2) inkluderar kontrollerna för att ställa in och kalibrera skrivaren. Se servicehandboken för mer information. Diagnostik-skärmarna är tillgängliga från denna meny via lösenord för nivå 0 och högre.

<p><i>Diagnostikskärmarna ett, två och tre</i></p>	<p>Öppna Diagnostikskärmen, så låter den användaren skrolla igenom diagnostikskärmarna (använd genvägstangenterna Alt+L samt 1, 2 eller 3 för att få tillgång till diagnostikskärmen). Denna skärm visar det aktuella värdet för olika parametrar för att hjälpa dig hitta felen. Diagnostikskärmarna är tillgängliga från denna meny (standard) via lösenord för nivå 0 och högre.</p> <div data-bbox="726 806 1208 1142"> <p>Diagnostik skärm ett</p> <table> <tr><td>Måltryck</td><td>0.000 (0.000)</td></tr> <tr><td>Verkligt tryck</td><td>0.000</td></tr> <tr><td>Hastighet börvärde</td><td>22.500</td></tr> <tr><td>Verklig hastighet</td><td>0.000</td></tr> <tr><td>Huvudtemperatur</td><td>0.000 (26.200)</td></tr> <tr><td>Droppfrekvens</td><td>79.114</td></tr> <tr><td>Modulationsspänning</td><td>0.000 (0)</td></tr> <tr><td>Utskriftsfas</td><td>0</td></tr> <tr><td>Fas tröskelvärde</td><td>200 (200)</td></tr> <tr><td>Fasprofil</td><td>0000000000000000</td></tr> </table> <p>1234</p> </div> <div data-bbox="726 1167 1197 1518"> <p>Diagnostik skärm två</p> <table> <tr><td>Bläcktemperatur</td><td>0.000</td></tr> <tr><td>Elektronisk temperatur</td><td>513</td></tr> <tr><td>Pump rpm</td><td>0</td></tr> <tr><td>Makeup vakuum</td><td>0</td></tr> <tr><td>Ström värmare</td><td>100.000</td></tr> <tr><td>Rännavkännarstatus</td><td>in gutter</td></tr> <tr><td>Bläckkärnnivå</td><td>Tom</td></tr> <tr><td>EHT spänning</td><td>0.000</td></tr> <tr><td>% EHT utlösning</td><td>0</td></tr> <tr><td>Trafikljus</td><td>Amber</td></tr> </table> <p>1234</p> </div> <div data-bbox="726 1563 1211 1771"> <p>Diagnostik skärm tre</p> <table> <tr><td>Bläckkärna livslängd</td><td>65512</td></tr> <tr><td>Programversion</td><td>1.0.000W</td></tr> <tr><td>Fast programversion</td><td>255.255.255</td></tr> <tr><td>Laddningstabell version</td><td>0.1.1</td></tr> <tr><td>Ränpump finns</td><td>Yes</td></tr> </table> </div> <p>Tryck på Esc-tangenten för att återgå till menyskärmen.  <b>Obs!</b> Diagnostikskärmarna fås åtkomst till genom att trycka på i-tangenten på knappsatsen.</p>	Måltryck	0.000 (0.000)	Verkligt tryck	0.000	Hastighet börvärde	22.500	Verklig hastighet	0.000	Huvudtemperatur	0.000 (26.200)	Droppfrekvens	79.114	Modulationsspänning	0.000 (0)	Utskriftsfas	0	Fas tröskelvärde	200 (200)	Fasprofil	0000000000000000	Bläcktemperatur	0.000	Elektronisk temperatur	513	Pump rpm	0	Makeup vakuum	0	Ström värmare	100.000	Rännavkännarstatus	in gutter	Bläckkärnnivå	Tom	EHT spänning	0.000	% EHT utlösning	0	Trafikljus	Amber	Bläckkärna livslängd	65512	Programversion	1.0.000W	Fast programversion	255.255.255	Laddningstabell version	0.1.1	Ränpump finns	Yes
Måltryck	0.000 (0.000)																																																		
Verkligt tryck	0.000																																																		
Hastighet börvärde	22.500																																																		
Verklig hastighet	0.000																																																		
Huvudtemperatur	0.000 (26.200)																																																		
Droppfrekvens	79.114																																																		
Modulationsspänning	0.000 (0)																																																		
Utskriftsfas	0																																																		
Fas tröskelvärde	200 (200)																																																		
Fasprofil	0000000000000000																																																		
Bläcktemperatur	0.000																																																		
Elektronisk temperatur	513																																																		
Pump rpm	0																																																		
Makeup vakuum	0																																																		
Ström värmare	100.000																																																		
Rännavkännarstatus	in gutter																																																		
Bläckkärnnivå	Tom																																																		
EHT spänning	0.000																																																		
% EHT utlösning	0																																																		
Trafikljus	Amber																																																		
Bläckkärna livslängd	65512																																																		
Programversion	1.0.000W																																																		
Fast programversion	255.255.255																																																		
Laddningstabell version	0.1.1																																																		
Ränpump finns	Yes																																																		

Tabell 4-2: Kalibreringsmenyn

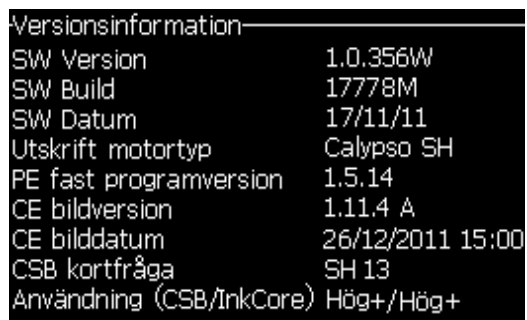
## Dataloggningsmenyn

Menyn *Dataloggning* (se Figur 4-14) ger dig åtkomst till utskriftsoperationsdata och tillåter fjärråtkomst till data.



Figur 4-14: Dataloggningsmenyn

### Så här visar du versionsinformation



Figur 4-15: Versionsinfo

*Versionsinformationen* (se Figur 4-15) ger dig information om följande:

- Programvaruversion
- Datum då programvaran skapades
- Typ av utskriftsmotor
- Utskriftsmotorns hårdvaruversion
- CE bildversion
- CE bilddatum
- CSB kortfråga
- Användningsnivå - Hög+/Hög+ (för 1620)  
- Hög+UHS/Hög+UHS (för 1620 UHS)

## Produkträknare

Produkträknaren visar det totala antalet produkter som skrivaren har upptäckt. Alla produkter som känns av räknas här, inklusive de produkter som skrivaren inte skrivit ut något meddelande på.

### Så här återställer du produkträknaren

Gör på följande sätt för att återställa produkträknaren:

*Obs! Om du återställer produkträknaren kan du inte ångra operationen.*

- 1 Öppna meny *Dataloggning* (tryck på *Alt + D*).
- 2 Välj alternativet *Produkträknare* från menyn *Dataloggning* med piltangenten.
- 3 Tryck på *Enter*-tangenten för att öppna dialogrutan *Produkträknare* (se Figur 4-16).



Figur 4-16: Dialogrutan *Produkträknare*

- 4 Ställ in fältet *Återställ räknare* till "Ja" med piltangenterna *Vänster* och *Höger*.
- 5 Tryck på *Enter* för att återställa produkträknaren och avsluta dialogrutan *Produkträknare*.

### Så här döljer du produkträknaren

Gör på följande sätt för att dölja produkträknaren:

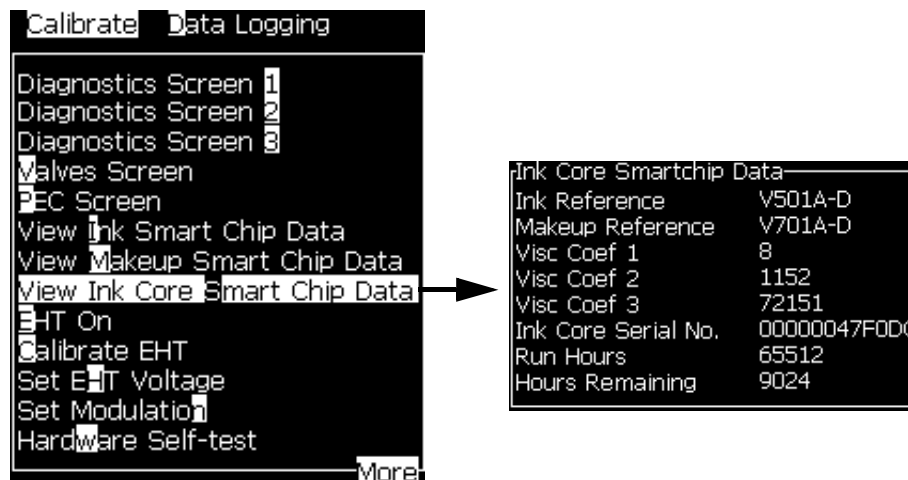
- 1 Ställ in fältet *Visa den?* till "Nej" med piltangenterna *Vänster* och *Höger*.
- 2 Tryck på *Enter* för att dölja produkträknaren och avsluta dialogrutan *Produkträknare*.

## Drifttimmar

### Så här visar du drifttimmar

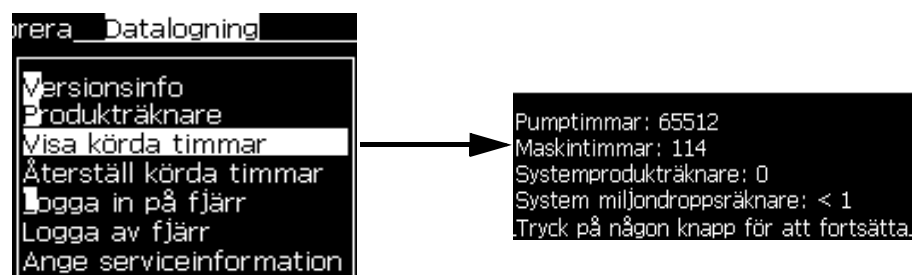
För att se hur många timmar bläckkärnan, skrivaren och bläckpumpen har körts:

- 1 Välj *Se Bläckkärnans Smartchipdata från menyn Kalibrera* (Figur 4-17) för att granska bläckkärnans körtimmar. Bläckkärnans drifttimmar återställs endast efter byte av bläckkärna.



Figur 4-17: Visa bläckkärna smartchipdata

För att granska maskinens och pumpens drifttimmar, navigera till *Dataloggning > Granska drifttimmar*.



Figur 4-18: Visa drifttimmar

- 2 Tryck på någon tangent för att stänga dialogrutan Drifttimmar och återgå till Menyskärmen.

## Så här återställer du drifttimmar

Drifttimmarna får endast återställas under speciella omständigheter såsom vid byte av bläckpumpen och får endast utföras av utbildad servicepersonal.



Figur 4-19: Återställ drifttimmar

## Så här konfigurerar du den seriella porten

De seriella kommunikationsportarna RS-232 och RS-485 är standard för Videojet 1620/1620 UHS-skrivaren. För ytterligare information, kontakta Videojet-distributören eller dotterbolaget.

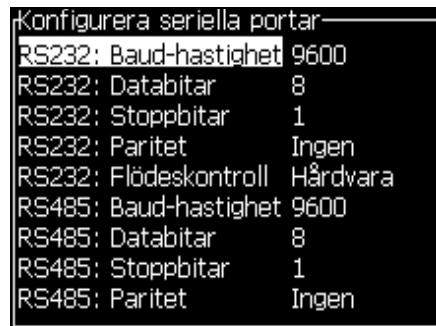
Du kan förbereda skrivarens kommunikationsportar för överföring av dataloggningsinformation mellan porten och fjärrheten.

- 1 Öppna menyn *Konfigurera* (tryck på *Alt + C*).



Figur 4-20: Menyn Konfigurera

- 2 Välj alternativet *Konfiguration av seriell port*, och tryck på tangenten *Enter*. Dialogrutan *Konfigurera seriella portar* visas (se Figur 4-21).



Figur 4-21: Dialogrutan *Konfigurera seriella portar*

- 3 Du kan konfigurera följande inställningar:

Baud-hastighet	Ställer in baud-hastigheten för överföring till fjärrenheter
Databitar	Ställer in antalet bitar som används i ett dataord
Stoppbitar	Ställer in antalet stoppbitar som används i ett dataord
Paritet	Välj Ojämn paritet, Jämn paritet eller Ingen paritet för felavkänning inom dataöverföringen

- 4 Tryck på tangenten *Enter* när du slutför portkonfigurationen.

## Så här konfigurerar du Ethernet-port

Se tillägget WSI/ESI Kommunikationsprotokoll för mer information.



## Höghastighets fjärrdataöverföring

Du kan använda skrivaren i tillämpningar som kräver hög överföringshastighet av data. Till exempel speltillämpningar. Skrivaren har en databuffert som lagrar en mängd information innan du överför data (WSI-protokoll med fullt stöd eller ESI-protokoll) utan att förlora något.

Parametrar	Värde
Buffertstorlek	200 meddelanden
Utskriftshastighet	44 meddelanden per sekund
Protokoll	WSI-protokoll (med fullt stöd) eller ESI-protokoll
Infogningsläge	Skicka variabeldata. Du kan ha 10 fjärrdatainlägg i ett meddelande.
Larmtillstånd	Buffert full (70% av den totala buffertstorleken är nådd)
	Buffert överfull (90% av den totala buffertstorleken är nådd)
	Klara en full buffert (när buffertstorleken når 40% av storleken efter att en buffert är full)
	Kommunikationsfel
Kommandon	Klara buffert (internt)
	Upprepningsmeddelande - Skrivaren fortsätter att skriva ut det senaste meddelandet när den når slutet på bufferten Inget upprepningsmeddelande - Skrivaren stoppar när den når slutet på bufferten

Tabell 4-3: Hög överföringshastighet av data

## Så här fyller du i serviceinformation

Du kan registrera serviceinformationen på skrivaren.

- 1 Öppna menyn *Dataloggning* (tryck på *Alt + D*).



Figur 4-22: Ange serviceinformation

- 2 Välj alternativet *Mata in serviceinformation* och tryck på *Enter*-tangentsen. Dialogrutan *Mata in serviceinformation* visas (se Figur 4-23).



Figur 4-23: Öppna dialogrutan *Mata in serviceinformation*

- 3 Ange följande information i fälten:

Fält	Inmatning
Skrivarplacering	Korrekt platsnamn (exempelvis fabriksnamn eller maskinnummer).
Kundnamn	Ditt företags namn
Adress	Komplett postadress för skrivarens plats.
Tillverkningsnummer	Mata in skrivarens tillverkningsnummer
Servicecenter (röst)	Hela telefonnumret till ditt lokala Videojet-servicecenter

- 4 Tryck på *Enter*-tangentsen när du matat in den nödvändiga informationen.

## Så här skapar du ett meddelande

Se "Skapa ett meddelande" på sidan 5-24 för mer information.

## Skrivarkonfiguration

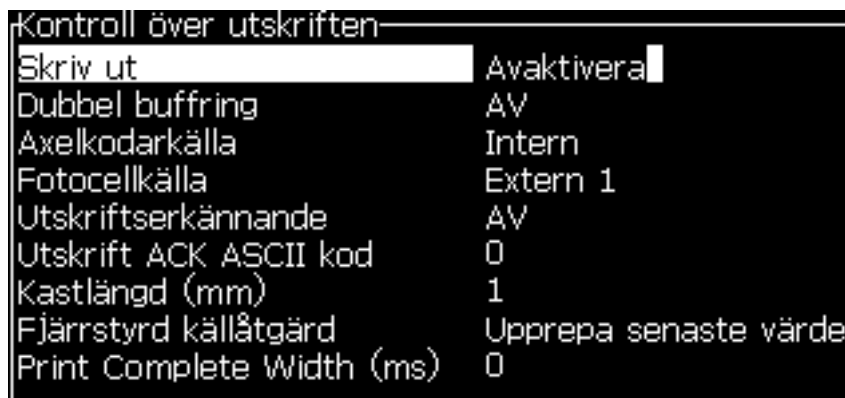
Skrivaren är konfigurerad via menyn *Utskrift* (se Figur 4-24). Tryck på *Alt + P* för att öppna menyn *Utskrift*.



Figur 4-24: Menyn Utskrift

### Aktivera utskrift

Välj alternativet *Aktivera utskrift* från menyn *Utskrift*. Menyn *Utskriftskontroll* visas (se Tabell 4-26). Eller, tryck på ALT+F1 för att starta utskriften.



Figur 4-25: Menyn Utskrift

Tabell 4-4 beskriver alternativen i menyn *Utskriftskontroll*.

Utskrift	Aktivera eller avaktivera utskrift	
Dubbel buffring	<p>Inställningen för dubbel buffring är På som standard. Aktivera dubbel buffring för att skriva ut utan produktfördröjning. Avaktivera dubbel buffring om en extern värd kontrollerar utskriften för att hindra fördröjning av utskrift.</p> <p>Avaktivera denna funktion vid följande lägen: Specialutskriftsläge, Externt meddelandeval och Autokodare.</p> <p><b>Obs!</b> När dubbel buffring är avstängd krävs en viss fördröjning för att kunna bygga upp bilden. Aktivera utskriftsvarningar för att få hjälp med skrivarens inställningar.</p>	
Axelkodarkälla	<p>Ställ in axelkodaren på Internt alternativ för en fast banhastighet.</p> <p>Ställ in på Externt alternativ för användning med en kompatibel axelkodare när banhastigheten är varierande.</p> <p><b>Obs!</b> Om extern axelkodare är vald, måste användaren också ange kodartyp (icke-kvadratur, A sedan B, eller B och sedan A).</p> <p>Ställ in på Autokodare för användning när produktens hastighet varierar på grund av att produkten slirar på transportbandet.</p>	
Fotocellkälla	<p>Utskriften aktiveras från källan Extern 1 (standardanslutningsalternativ) eller Extern 2.</p> <p><b>Obs!</b> Alternativet "Ingen" är också tillgängligt i fältet Fotocellkälla.</p>	
Utskriftserkännande	Sänder en signal till ett externt kontrollsystem (vanligen genom anslutningen COMM1). Det finns fyra alternativ.	
	1. Av	Utskriftsbekräftelsen skickas inte.
	2. Efter kompilering	Efter uppdateringen av dynamisk information, såsom klockkoder eller räknarinformation i meddelandet skrivs ut, skickas utskriftsbekräftelsetecknet.
Utskrift ACK ASCII kod	Ställer in ASCII teckenkoden (0 till 255) som skickats till kontrollsystemet.	
Kastlängd	Du måste ange avståndet som är inställt mellan skrivhuvudet och produkten.	

Tabell 4-4: Menyn Utskriftskontroll

Fjärrstyrd källåtgärd	Ger instruktioner till skrivaren när bufferten saknar data: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Klara buffert</li> <li>• Upprepningsmeddelande - Skrivaren fortsätter att skriva ut det senaste meddelandet när den når slutet på bufferten</li> <li>• Inget upprepningsmeddelande – Skrivaren stoppar utskriften när den når slutet av bufferten</li> </ul>
Total utskriftsvidd	Fyll i den totala vidden för utskriften i meter.

Tabell 4-4: Menyn Utskriftskontroll (Continued)

### Manuellt utskriftsalternativ

Välj *Manuell utskrift* (se Figur 4-24 på sidan 4-17) från menyn *Utskrift* om du inte behöver starta utskriften från en extern källa. När du ger utskriftskommandot, skriver skrivaren ut en kopia av meddelandet.

### Så här använder du alternativet Kontinuerlig utskrift

Om du aktiverar läget *Kontinuerlig utskrift* (se Figur 4-24 på sidan 4-17), skrivs meddelandet ut om och om igen. Meddelandet skrivs ut endast om inmatning av produktavkänning är aktiverad. När du måste skriva ut meddelandena vid korrekta och regelbundna tidsintervaller på kontinuerliga produkter, är detta alternativ användningsbart.

- 1 Välj *Kontinuerlig utskrift* från *Utskriftsmeny*. Dialogrutan *Kontinuerlig utskrift* visas (se Figur 4-26).
- 2 Välj *PEC-utlösning*. Detta gör att du kan se kanten på fotocellen öka eller minska när utskriften startar.

**Obs!** Om du aktiverar alternativet *PEC-utlösning*, måste skrivaren få en signal från fram-eller bakkanten (på produkten) från fotocellen för att starta utskriften.

- 3 Eller välj *PEC med pulsöppning*. Detta gör att du kan se en fast signal (dvs substrat) för att fortsätta utskriften.

**Obs!** Om du aktiverar PEC med pulsöppning, måste skrivaren få en kontinuerlig signal för att fortsätta utskriften.



Figur 4-26: Dialogrutan Kontinuerlig utskrift

- 4 Ställ in fördröjningen *SE-läge* när du använder extern axelkodarpuls för att ställa in avståndet mellan starten av vardera utskrift.



Figur 4-27: SE-läge

- 5 Om det inte finns någon extern axelkodare, ställ in fördröjningen *Tidsläge* när du använder pulserna som skapats internt för att ställa in avståndet mellan vardera utskrift.



Figur 4-28: Tidsläge

- 6 Ställ in den önskade fördröjningen för det valda läget i intervallet 1 till 10 000.

- 7 Ställ in fördröjt *Distansläge* när du använder ett definierat distansintervall för att ställa in avståndet mellan starten för varje utskrift.



Figur 4-29: *Distansläge*

**Obs!** Om extern kodning används måste korrekta PPI- eller PPMM-inställningar anges i bankonfigurationsmenyn för att skrivaren ska kunna beräkna korrekt upprepningsavstånd.

## DIN utskrift

DIN utskrift inverterar och vänder om alternativa utskrifter så att meddelandet kan läsas ur valfri riktning. Denna metod används vid utskrift via kabel.

## Så här skriver du ut meddelanden

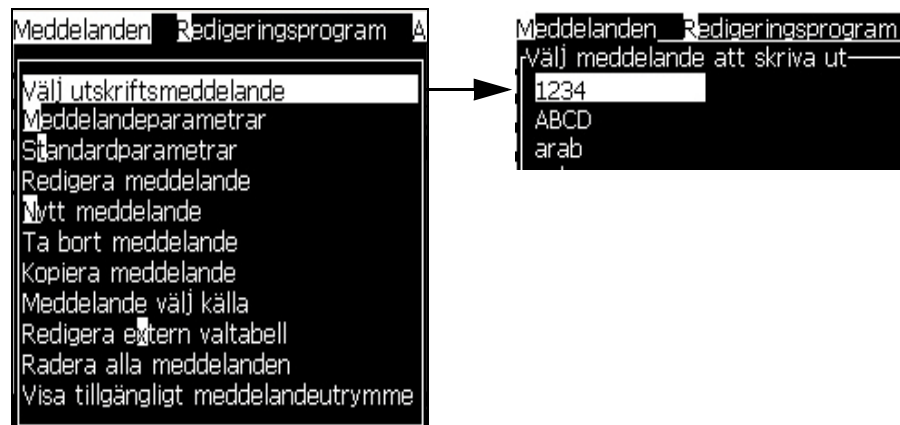
Du måste välja ett meddelande innan du startar utskriftsprocessen.

### Så här väljer du ett meddelande

Meddelandet som är redo att skrivas ut visas i en ruta på snabbvalsskärmens nedre del. Meddelandenamnet visas överst i rutan och förhandsgranskningen av meddelandet visas i rutan.

Gör på följande sätt för att välja ett meddelande:

- 1 Öppna menyn *Meddelanden* och välj alternativet *Välj utskriftsmeddelande*. Dialogrutan *Välj meddelande som ska skrivas ut* visas.



Figur 4-30: Välj utskriftsmeddelande

- 2 Tryck på *Pil upp* eller *Pil ner* för att markera önskat meddelande. Det markerade meddelande visas i delen WYSIWYG på skärmen.

**Obs!** Du kan ange namnet på meddelandet som du valt att skriva ut. Valfältet markerar automatiskt det önskade meddelandet.

- 3 Tryck på *Enter*-tangenter för att välja meddelandet för utskrift. Det valda meddelandet visas i **WYSIWYG** på skärmen.




## Så här startar du utskriften

Standardsekvensen är rengöringsstart.

**Obs!** Du kan välja alternativet Snabbstart för att aktivera bläckstrålen. Serviceteknikerna använder den här funktionen. Se servicehandboken för mer information.

- 1 Tryck på tangenten *F1* för att starta bläckstrålens startsekvens.

Under sekvensen blinkar bläckstrålens driftsymbolen  på skärmen. Sekvensen tar cirka en minut. När sekvensen är utförd, sätts symbolen på kontinuerligt.

- 2 För att starta utskriften krävs följande operationer:

- Utskriften måste aktiveras (åtkomst från *Utskrift > Aktivera utskrift*. Menyn *Utskriftskontroll* visas. Välj *Aktivera* (Snabbtangent: *ALT + F1*).
- Produktavkännaren måste skicka en startsignal
- Du måste kanske justera meddelandeparametrarna
- Fotocellnivån måste kanske ändras (åtkomst med *Konfigurera > Fotocellnivåer*)

**Obs!** När utskrift är aktiverad lyser den gröna lysdioden med fast sken på knappsatsen.

## Övervaka utskriften

När skrivaren är i drift, använd följande för att övervaka statusen:

- Statussymbolen på skärmen
- Lysdioderna på knappsatsen
- Lamppanelen (valbar)

## Så här stoppar du utskriften

Avaktivera utskriften så att den stoppar (åtkomst med *Utskrift* > *Aktivera utskrift*. Menyn *Utskriftskontroll* visas. Välj *Avaktivera* (Snabbtangent: *ALT + FI*).)

Du kan använda rengöringsstopps- eller snabbstoppssekvenserna för att stoppa strålen tillsammans med stoppet av utskriften. Standardsekvensen är rengöringsstopp. Snabbstoppssekvensen används av servicetekniker. Se servicehandboken för mer information.

Tryck på tangenten *FI* för att starta bläckstrålens stoppsekvens.

Under sekvensen blinkar bläckstrålens stoppsymbol  på skärmen.

Sekvensen tar en minut att utföra. När sekvensen är utförd, sätts symbolen på kontinuerligt.

Utskriften stoppas automatiskt efter att bläckstrålens stoppsekvens slutförts.

**Obs!** Stäng inte av skrivaren förrän spolningscykeln har slutförts.

## Att installera och skriva ut anpassade teckensnitt

Den här proceduren visar dig hur du installerar anpassade teckensnitts- och utskriftsmeddelanden med anpassat teckensnitt.

- Höjden på det anpassade teckensnittet måste överensstämma med höjden på standardteckensnittet som finns tillgängligt i skrivaren.

Det följande är listan med tillgänglig höjd för teckensnitten.

- 5 hög
- 7 hög
- 9 hög
- 12 hög
- 16 hög
- 24 hög
- 34 hög

**Obs!** Teckensnittshöjderna 24-hög och 34-hög är ej tillgängliga för Videojet 1620 UHS-50 mikrometer skrivaren.

**Obs!** Teckensnittshöjderna 34-hög är ej tillgängliga för Videojet 1620 UHS-40 mikrometer skrivaren.

- Filen för anpassat teckensnitt måste vara i formatet \*.abf2.

- Benämningen av teckensnittet måste vara xxhigh\_custom.abf2. xx representerar höjden på teckensnittet. (Exempel: En fil med ett 16 högt anpassat teckensnitt måste namnges som 16high\_custom.abf2).
- Kontakta din lokala Videojet-säljare för en SAR-förfrågan om anpassade teckensnitt.

## Installation

Utför följande uppgifter för att installera ett anpassat teckensnitt:

- 1 Kopiera det anpassade teckensnitt som du vill installera i roten på en USB Flash-enhet.
- 2 Sätt i USB Flash-enheten i USB-kontakten på sidan av skrivaren.
- 3 Tryck på CTRL + F4-tangenten för att visa filer på USB-enheten.
- 4 Markera teckensnittsfilen att installera.
- 5 Tryck på *Enter*-tangenten. Följande meddelande visas på skärmen för att bekräfta uppdateringen.



Bekräfta  
Bekräfta uppdateringen  
Enter för att fortsätta Esc för att avsluta

- 6 Tryck på *Enter*-tangenten. Följande meddelande visas på skärmen.

**Obs!** Användaren måste vänta ett par sekunder tills instruktionen visas att stänga av och slå på skrivaren.



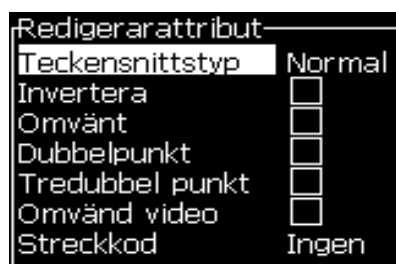
Kallomstarta skrivaren!  
Tryck på någon knapp för att fortsätta.

- 7 Stäng av och slå på strömmen till skrivaren för att tillämpa uppdateringarna.

## Skapa och skriva ut ett meddelande

Gör följande för att skapa och skriva ett meddelande med det anpassade teckensnittet:

- 1 Tryck på F3-tangenten (på redigeringskärmen) så att skärmen *Redigerarattribut* visas.



Redigerarattribut

Teckensnittstyp	Normal
Invertera	<input type="checkbox"/>
Omvänt	<input type="checkbox"/>
Dubbelpunkt	<input type="checkbox"/>
Tredubbel punkt	<input type="checkbox"/>
Omvänd video	<input type="checkbox"/>
Streckkod	Ingen

Figur 4-31: Redigeringsegenskaper

- 2 Välj *Använd anpassat teckensnitt* och tryck på *Returtangenten*.
- 3 Tryck på F1-tangenten för att välja det anpassade teckensnittet.

**Obs!** Ställ in teckensnittets höjd så att den matchar höjden för det anpassade teckensnittet.

- 4 Skriv meddelandet i meddelanderedigeraren.
- 5 Spara och avsluta genom att trycka på Skift + F1.

**Obs!** Välj meddelande att skriva ut, om meddelandet inte laddats.

## Stäng av skrivaren



### Försiktighet

Stäng inte av skrivaren förrän bläckstrålens nedstängningscykel har slutförts. Underlåtelse att respektera denna varning kan medföra ytterligare underhåll.

---



### Försiktighet

Starta och stoppa inte skrivaren flera gånger.

När du stoppar skrivaren, använder skrivaren make-up-vätska för att spola systemet. Om du startar och stoppar skrivaren flera gånger, använder skrivaren stora mängder make-up-vätska. Den ökade användningen av make-up-vätska kan medföra felet Bläckkärnnivå hög och låg bläckviskositet. För att undvika detta problem måste snabbstart och -stopp användas.

---

Tryck på huvudströmbrytaren för att stänga av skrivaren.

**Obs!** Det rekommenderas att skrivaren startas en gång vart 3:e månad. Om skrivaren ska förbli nedstängd i mer än 3 månader, rekommenderas att den utökade nedstängningsrutinen följs. Se "Förberedelse för lång nedstängningstid (förvaring) eller transporter" på sidan 6-3 för proceduren.

# User Interface (Användargränssnitt)

# 5

## Inledning

I detta kapitel beskrivs hur du kan använda user interface (användargränssnittet) (UI) för att utföra följande uppgifter:

- Skapa meddelanden
- Redigera meddelanden
- Spara meddelanden
- Skapa användarfält

UI användargränssnitt innehåller följande två skärmtyper:



Figur 5-1: Menyskärmen

## Menyskärm

Den första skärmen som visas när du loggar in är menyskärmen. Menyskärmen består av en rad menyer utmed överdelen av skärmen. Menyerna ger en snabb och enkelt åtkomst till skrivarens olika funktioner. Du kan bara se fem menyer på skärmen (se Figur 5-1), tryck på tangenterna *vänsterpil* eller *högerpil* för att komma till de andra menyerna.

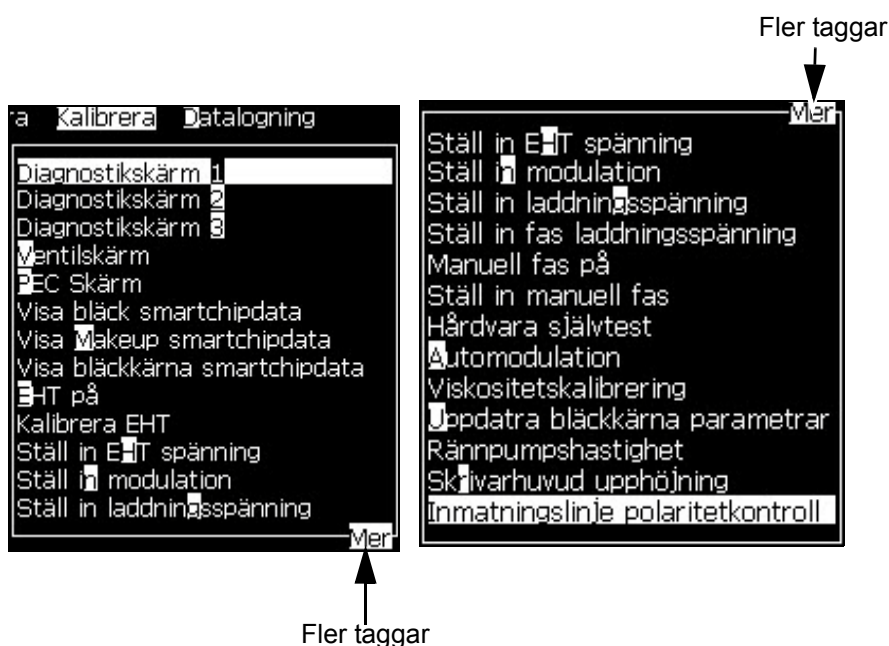
## Välja menyer och poster

För att välja menyer, och poster i menyerna, kan du använda antingen piltangenterna eller genvägsknapparna.

### Piltangenter

Välja en meny:	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Tryck på piltangenten <i>vänster</i> eller piltangenten <i>höger</i> tills menyn markeras.</li> <li>2. Tryck på <i>Enter</i>.</li> </ol>
Välja en post i en meny:	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Tryck på piltangenten <i>upp</i> eller <i>ner</i> tills den önskade posten markeras.</li> <li>2. Tryck på <i>Enter</i>.</li> </ol>

**Obs!** Om menyn innehåller många poster som ska visas på skärmen, visas etiketten **Fler** intill menyens översta eller nedersta del. Se till exempel Figur 5-2. Etiketten indikerar att fler menyposter finns tillgängliga ovanför eller nedanför posten som för närvarande visas. Tryck på pilangenten *upp* eller *ner* för att bläddra bland posterna.



Figur 5-2: Ännu fler taggar

## Genvägstangenter

För åtkomst till olika menyer på huvudmeny, håll nere *Alt*-tangentsen och tryck på det markerade tecknet. Menyn och genvägstangenten visas i Tabell 5-1.

Meny	Genvägstangent
Meddelanden	ALT + M
Redigeringsprogram	ALT + E
Användarfält	ALT + U
Utskrift	ALT + P
Lösenord	ALT + W
System	ALT + S
Konfigurera	ALT + C
Kalibrera	ALT + L
Dataloggning	ALT + D
Ändra teckensnittshöjd	F1*
Välj användarfält	F2*
Justera egenskaper	F3*
Meddelandeparametrar	F4*
Påbörja utskrift (eller Avsluta utskrift om skrivare står i utskriftsläge)	ALT+F1
Nytt meddelande	ALT+F2
Meddelandeparametrar	ALT+F3
Justera användarfält	ALT+F4
Snabbstart (eller Snabbstopp om strålen är i användning)	CTRL+F1
Munstyckespölning	CTRL+F2
Kontinuerlig utskrift	CTRL+F3
Kopiera från USB	CTRL+F4

Tabell 5-1: Genvägstangenter

\* -Dessa kortkommandon syns bara i Redigeringsmenyn.

**Obs!** *Alt*-tangentsen har prioritet över *Ctrl*-tangentsen om båda tangenterna hålls nere samtidigt.

## Ange text, siffror och växla värden

Text	Använd tangentbordet för att mata in önskad text eller specialtecken.
Numeriska värden	Använd tangenterna 0 till 9, eller tryck på tangenten <i>Pil höger</i> för att öka värdet eller tangenten <i>Pil vänster</i> för att minska värdet.
Växla värden (exempelvis på/av)	Tryck på piltangenten <i>vänster</i> eller <i>höger</i> .


### Esc-tangenten

För att stänga en meny utan att ändra inställningarna, tryck på tangenten *Esc*.

### Programtangenter


De fyra funktionstangenterna (*F1* till *F4*) kallas för programtangenter. UI (Användargränssnittet) tilldelar normalt standardfunktioner till dessa tangenter. Om du håller ner tangenten *Alt* eller *Ctrl*, tilldelar UI (användargränssnittet) olika funktioner till funktionstangenterna.

Funktionerna som är tillgängliga för olika tangentkombinationer visas i Tabell 5-2 på sidan 5-4.

Tangent	Funktion
Om du håller ner tangenten <i>Alt</i>	
	
F1	Startar utskrift (eller stoppar utskrift om skrivaren är i utskriftsläge)

Tabell 5-2: Programtangenter




Tangent	Funktion
F2	Nytt meddelande
F3	Meddelandeparametrar
F4	Redigera användarfält
Om du håller ner tangenten <i>Ctrl</i>	
 <p>The screenshot shows the main menu with options: System, Konfigurera, Kalibrera, and Datalogning. Below these are function keys F1 through F4 with their respective actions: F1 Snabbstart, F2 Munstycksspolning, F3 Kontinuerlig utskrift, and F4 Kopiera från USB. Status information includes ink levels (0, 100%, 100%), a counter (Utskriftsräknare. : 0000000000), and a date/time stamp (18:11 11/07/2011). A large black box at the bottom displays 'Videojet 1620 11/07/11 18:10' and 'Skrivarhuvud av'.</p>	
F1	Snabbstart (eller Snabbstopp om strålen är i drift)
F2	Munstycksspolning
F3	Kontinuerlig utskrift
F4	Kopiera från USB

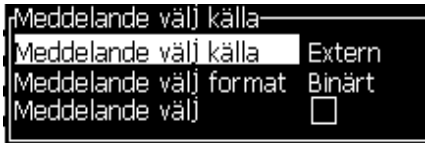

Tabell 5-2: Programtangenter (Continued)

# Menybeskrivning

## Meddelanden

Meddelandemeny	Kommandon	Funktion
	Välj utskriftsmeddelande	Öppnar dialogrutan <i>Välj meddelande som ska skrivas ut</i> . Välj ett meddelande som ska skrivas ut eller redigeras.
	Meddelandeparametrar	Öppnar meddelandeparametrarna för det valda meddelandet. Alla parametrar kan ändras.
	Standardparametrar	Öppnar menyn <i>Standardparametrar</i> . Alla standardparametrar för nya meddelanden kan ändras.
	Redigera meddelande	Öppnar dialogrutan <i>Välj meddelande som ska redigeras</i> . Det valda meddelandet öppnas i en redigeringsskärm. För att spara det redigerade meddelandet, gå till menyn <i>Redigera</i>
	Nytt meddelande	Öppnar dialogrutan <i>Nytt meddelande</i> . Systemet uppmanar dig mata in det nya meddelandets namn. Användaren kan nå det nya meddelandet i redigeringsskärmen. För att spara det nya meddelandet, gå till menyn <i>Redigera</i> Parametrarna för ett nytt meddelande är inställda med standardvärden.
	Radera meddelande	Öppnar dialogrutan <i>Välj meddelande som ska raderas</i> . Det valda meddelandet är raderat. <b>Obs!</b> Du kan inte ta bort testmeddelandet och meddelandet valt för utskrift (visat i WYSIWYG).
	Kopiera meddelande	Öppnar dialogrutan <i>Kopiera meddelande</i> . Ange meddelandenamn i fälten <i>Från</i> och <i>Till</i> . Om ett meddelande redan finns och du försöker kopiera innehållet till detta meddelande, visas följande meddelande på skärmen: "Finns redan. Skriva över det?" (svara med J eller N).

Tabell 5-3: Meddelandemeny och kommandon

Meddelandemeny	Kommandon	Funktion
	Välj meddelandekälla	<p>Öppnar dialogrutan Välj meddelandekälla, med alternativen Intern, Extern eller Streckkods skanning. För alternativet Extern, kan du välja formatet Binärt eller BCD och använda den inverterade funktionen för att invertera (hög till låg) datan. För alternativet Streckkods skanning, kan du välja källan Streckkods skanningskö eller Senast erhållen streckkods skanning. Använd de alternativ som du konfigurerar hur inmatningarna läses.</p> 
	Redigera Extern välj tabell	<p>Öppnar menyn <i>Externt meddelande välj</i>. Ange namnen på meddelandena som ska vara tillgängliga för den externa källan. De externa meddelandenamnen kan läggas till, redigeras eller raderas. Tryck på <i>F2</i> för att välja meddelandenamnen från en lista över tillgängliga.</p>
	Redigera streckkodsskanning välj tabell	<p>Öppnar dialogrutan <i>Streckkodsskanning meddelandetabell</i>. Tabellen Streckkodsskanningsval fungerar i samverkan med tabellen Externt meddelandeval (se "Välja källan för ett meddelande" på sidan 5-26). Användaren konfigurerar tabellen Externt meddelandeval för att mappa meddelandenamn till ett indexnummer i intervallet 00 till 99. Användaren konfigurerar tabellen <i>Streckkodsskanningsval för att mappa varje indexnummer</i> till en sekvens med tecken (siffror eller bokstäver) som kan fås från en ansluten streckkodsskanner.</p> 
	Radera alla meddelanden	Raderar alla interna meddelanden.

Tabell 5-3: Meddelandemeny och kommandon (Continued)


Meddelandemeny	Kommandon	Funktion
	Exportera meddelande till USB	Du kan överföra ett enskilt meddelande och alla resurser det använder (om Du vill föra meddelandena till en annan skrivare för utskrift) från en skrivare till ett USB-minne.
	Importera meddelande från USB	Du kan överföra ett enskilt meddelande och alla resurser det använder från USB-minnet till en skrivare.

Tabell 5-3: Meddelandemeny och kommandon (Continued)

## Redigeringsprogram

Kommandona i menyn *Redigerare* visas endast om Meddelanderedigeraren är öppen. Om Meddelanderedigeraren är stängd är det enda alternativ som visas i menyn *Redigerare* "Används endast i redigeraren".

**Obs!** Alla redigerarkommandon är tillgängliga från nivå 1 och högre.

Redigerarmeny	Kommandon	Funktion
	Välj teckensnitt	Öppnar menyn <i>Välj teckensnitt</i> . Det valda teckensnittet tillämpas på den valda texten i meddelandet. <b>Obs:</b> Tryck F1 för att ändra teckensnittshöjd.
	Infoga användarfält	Öppnar menyn <i>Välj användarfält</i> . Innehållet i användarfält kopieras till meddelandet vid utskriftstillfället. Exempel: utgångsdatum, skiftkod. <b>Obs:</b> Tryck F2 för att välja användarfält.
	Modifiera attribut	Öppnar menyn <i>Redigerarattribut</i> . Ett eller flera attribut kan ställas in. De inställda attributen tillämpas på den valda texten i meddelandet. (Attribut är egenskaper som kan tillämpas på enskilda tecken). <b>Obs:</b> Tryck F3 för att modifiera attribut.
	In-Line attribut	Öppnar menyn <i>Redigerarattribut</i> . De inställda attributen tillämpas på texten som skrivs in i meddelandet.
	Kopiera text	Kopierar den valda texten till urklipp.
	Klistra in text	Klistrar in text från urklipp vid markörens position.
	Ställ in tangentbordstyp	Öppnar menyn <i>Välj tangentbordstyp</i> . Välj tangentbordstypen som ska användas under redigeringsessionen. Du kan inkludera tecken från fler än ett språks alfabet i ett meddelande.

Tabell 5-4: Redigerarmeny och kommandon


Redigerarmeny	Kommandon	Funktion
	Spara meddelande	Sparar meddelandet som är under redigering och behåller redigerarskärmen öppen.
	Spara och avsluta	Sparar meddelandet som redigerats och stänger redigerarskärmen.
	Rensa meddelande	Raderar innehållet i meddelandet och behåller redigerarskärmen öppen.
	Förkasta	Stänger redigerarskärmen utan att spara ändringarna i meddelandet.

Tabell 5-4: Redigerarmeny och kommandon

**Obs:** Tryck F4 för att välja meddelandeparametrar.

## Användarfält

**Obs!** Alla användarfältskommandon är tillgängliga från nivå 1 och högre.

Menyn Användarfält	Kommandon	Funktion
		
Redigera användarfält		Öppnar menyn <i>Välj användarfält som ska redigeras</i> . Alternativen består av alla befintliga användarfält. <ul style="list-style-type: none"> <li>När du väljer ett textfält, öppnas en individuell dialogruta för det nya fältet med alternativen <i>Text</i> och <i>Attribut</i></li> <li>När du väljer ett räknarfält, öppnas en meny med alternativen för räknarparametrarna</li> <li>När du väljer ett logotypfält, öppnas skärmen <i>Redigera logotyp</i></li> </ul>
Nytt användarfält		Lägger till ett nytt användarfält till det valda meddelandet. Öppnar dialogrutan <i>Nytt användarfält</i> med fälten <i>Namn</i> och <i>Beskrivning</i> . <ul style="list-style-type: none"> <li>När du väljer en <i>Text</i>-beskrivning, öppnas dialogrutan <i>Nytt fält</i> med fälten <i>Text</i> och <i>Attribut</i></li> <li>När du väljer en <i>Räknare</i>-beskrivning, öppnas dialogrutan <i>Ny räknare</i> med fält för räknarparametrarna</li> <li>När du väljer en <i>Logotyp</i>-beskrivning, öppnas skärmen <i>Redigera logotyp</i></li> <li>När du väljer en <i>Fjärrbeskrivning</i>, öppnas dialogrutan <i>Nytt fält</i> med fälten <i>Fält-ID</i> och <i>Standardvärde</i>.</li> </ul>


Tabell 5-5: Användarfältsmeny och kommandon

Menyn Användarfält	Kommandon	Funktion
Radera användarfält	Öppnar menyn <i>Radera användarfält</i> .	
Återställ räknare	Öppnar menyn <i>Välj räknare som ska återställas</i> .	
Ställ in skiften	Öppnar menyn <i>skift</i> där fördröjningen för vardera skift kan definieras.	
Ställ in timer	Öppnar dialogrutan <i>Timerinställning</i> där du kan definiera formatet för timern. Du kan till exempel ställa in värdena för timern: <ul style="list-style-type: none"> <li>• 2 eller 4 siffterimer</li> <li>• Tidsintervall</li> <li>• Tecken som kan skrivas ut - alfabetiska, numeriska eller alfanumeriska</li> </ul>	
Ställ in kodad timme	Öppnar dialogrutan <i>Alfatimme</i> där du kan definiera hur varje timme ska visas (numerisk eller alfabetisk).	
Ställ in kodad veckodag	Öppnar <i>Veckodagen</i> där du kan definiera förskjutningsenheten, värdet och ställa in värdena (numeriska eller alfabetiska) för varje veckodag.	

Tabell 5-5: Användarfältsmeny och kommandon


## Utskrift

*Obs! Alla kommandon på utskriftsmenyn är tillgängliga från nivå 2 och högre.*

Utskriftsmeny	Kommandon	Funktion
	Aktivera utskrift	Öppnar menyn <i>Utskriftskontroll</i> . <i>Utskrift</i> -alternativet kan växlas mellan <i>Aktiverad</i> och <i>Inaktiverad</i> .
	Manuell utskrift	Utskriften sätts igång av en extern enhet vid normala förhållanden (exempelvis fotocell eller intern timer). Använd manuell utskrift för att skriva ut en kopia av det valda meddelandet när utskriftskommandot har getts. Du kan använda denna funktion för att kontrollera utskriftsoperationen när du inte är ansluten. För att använda manuell utskrift måste du avlägsna fotocellsskyddet.
	Kontinuerlig utskrift	Meddelandet skrivs ut om och om igen utan en extern utlösare. Öppnar dialogrutan <i>Kontinuerlig utskrift</i> . Du kan växla det kontinuerliga läget mellan <i>Av</i> , <i>Distansläge</i> , <i>SE-läge</i> och <i>Tidsläge</i> . <i>SE-läge fördröjning</i> och <i>Tidsläge fördröjning</i> kan justeras individuellt mellan 1 och 10 000 pulser. För mer information, se "Så här använder du alternativet Kontinuerlig utskrift" på sidan 4-19.  Distansläge använder ett användardefinierat distansintervall för att ställa in avståndet mellan starten av varje utskrift.  SE-läge använder externa axelkodarpulser för att ställa in avståndet mellan starten av vardera utskrift.  Tidsläge använder internt genererade pulser för att ställa in avståndet mellan starten av vardera utskrift.
	Bankonfiguration	Bankonfiguration är en meny som innehåller alla inställningar för kalibrering av axelkodare. Den tillåter också användaren ställa in meddelandeenheter till tum, mm eller slag.

Tabell 5-6: Utskriftsmeny och kommandon

## Lösenord

Lösenordsmeny	Kommando	Funktion
	Ange lösenord	Öppnar dialogrutan <i>Ange lösenord</i> med den aktuella lösenordsnivån. Användaren måste ange ett lösenord för att byta till en annan lösenordsnivå.
	Rensa lösenord	Lösenordet är rensat för den aktuella åtkomstnivån och åtkomsten har återgått till lösenordsnivå 0.
	Ställ in lösenord för nivå 1	Öppnar dialogrutan <i>Nytt lösenord</i> . Användaren måste ange ett nytt lösenord för nivå 1.
	Ställ in lösenord för nivå 2	Öppnar dialogrutan <i>Nytt lösenord</i> . Användaren måste ange ett nytt lösenord för nivå 2.
	Ställ in lösenordsnivåer	Öppnar dialogrutan <i>Ändra lösenordsnivå</i> . Denna har alternativen för Snabbvalsskärm och alla menyer. När ett alternativ väljs, visas ytterligare en dialogruta med alternativen för ändring av lösenordsnivån för vardera alternativ som är tillgängligt i menyn. Lösenordsnivåerna kan ställas i intervallet 0 till 2 av användaren, där nivå 0 inte är lösenordsskyddat. Funktioner med nivå 3-åtkomst kan inte ändra sina lösenordsnivåer.
	Auto utloggning	Om användaren inte använder UI (användargränssnittet) på flera minuter (inga tangenttryckningar), loggar skrivaren ut användaren och tillhandahåller åtkomstnivå 0.  Denna funktion skyddar skrivaren från otillåten åtkomst.





Tabell 5-7: Lösenordsmeny och kommandon



## System




Systemmeny	Kommando	Funktion
	Larmskärm	Se "System-meny" på sidan 4-8
	Varningsskärm	
	Statusskärm	
	Rensa startstråle	Bläckstrålen har startats och Startar strålen visas. En spolnings- och luftningssekvens utförs för att förhindra bläckstänk och sprayning innan bläck matas in i munstycket.
	Snabbstart stråle	Bläckstrålen har startats och meddelandet <i>Startar strålen</i> visas. Använd snabbstart om maskinen har varit avstängd under mindre än en halvtimme.
	Rensa strålstopp	Bläckstrålen avbryts, munstycket och relaterade bläckkärnmodulpipor rengörs
	Snabbstrålstopp	Denna metod startar utan spolningssekvens och använder bläcktillförseln för att föra ut luft från munstycket.
	Munstycksspolning	Munstyckets öppning rengörs genom tillsats av lösningsmedel och sugning. Spolningen pågår under två minuter om inte tangenten <i>F1</i> trycks ned för att stoppa den.
	Systemspolningsrensning	Maskinen startad och spolningspumpen i funktion. Den här funktionen avlägsnar luft från spolningssystemet under driftsättningen eller när luft har trängt in i spolningssystemet under ett fel etc. Tryck på <i>Enter</i> och en dialogruta öppnas: "Är du säker JA-NEJ".
	Matarledningsrensning	Vid användning av <i>Matarledningsrensning</i> , måste matarledning och returtuberna kopplas från munstyckesmatningen och returtuberna. Vira ihop matarledning och returtuberna och sätt på locken på munstyckesmataren och returtuberna. Öppnar dialogrutan <i>Matarledningsrensning</i> . Välj <i>Aktivera</i> för att starta och <i>Inaktivera</i> för att stoppa matarledningsrensningen.

Tabell 5-8: Systemmeny och kommandon




Systemmeny	Kommando	Funktion
	Töm bläckkärna	Den här funktionen tömmer bläcket från bläckkärnans modul och lägger bläcket i en specialprogrammerad bläckpatron.
	Fyll bläckkärna	Den här funktionen används för att fylla en tom bläckkärnmodul genom att fylla på bläck från bläckpatronen. Vanligen används denna funktion under driftsättningen eller vid byte av bläckkärnmodul.
	Spolning av bläckkärna	Spolning av bläckkärna äger rum. Spolning av bläckkärna utförs om skrivaren ska skickas till en annan plats eller förvaras under längre tid. Följ instruktionerna på skärmen.
	Kopiera från USB	Den här funktionen används för att kopiera filer från ett USB-minne som har pluggats in i maskinen. Den kan användas för att uppdatera programvara/hårdvara, lägga till nya raster och teckensnitt. 
	Aktivera utskrift av inställningsvarningar	Denna funktion gör att varningar som visas på skärmen som symboler kan avaktiveras och aktiveras. 
	Rännfelsavstängning aktiverad	Öppnar dialogrutan <i>Maskinkontroll</i> . Du kan växla rännfel mellan <i>Aktivera</i> och <i>Avaktivera</i> . 

Tabell 5-8: Systemmeny och kommandon (Continued)

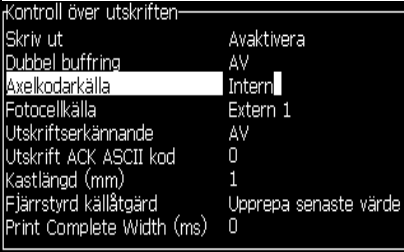
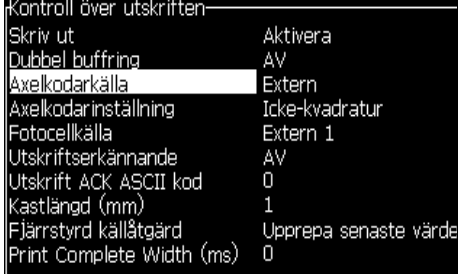
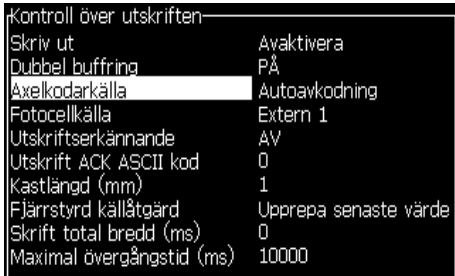



## Konfigurera

Menyn Konfigurera	Kommandon	Funktion
	Rensa Alarm och Varningar	Gör det möjligt att rensa larm och varningar som visas i användargränssnittet.
	Ställ in tid/datum	<p>Tillåter att realtidsklockan (RTC) i skrivaren ställs in på lokalt datum och tid. Öppnar menyn <i>Ställ in tid/datum</i>. Parametrarna som kan ställas in är: Dag, Månad, År, Dagnummer, Timmar, Minuter, Sekunder.</p> 
	Ställ in språk	<p>Tillåter att språket som används för skärmen ställs in. Öppnar menyn <i>Välj promptspråk</i> med de tillgängliga språkalternativen (tillgängliga språk beror på skrivarmodellen).</p> 




Tabell 5-9: Menyn Konfigurera och kommandon

Menyn Konfigurera	Kommandon	Funktion
	Ställ in redigering teckensnittsgrupp	<p>Används för att ställa in den teckensnittsgrupp som ska redigeras:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Kinesiska</li> <li>• Japanska</li> <li>• Internationell</li> </ul> <p><b>Obs!</b> Det språk som visas på skärmen och språket på tangentbordet behöver inte vara samma.</p> <p>Om en användare i Kina till exempel måste skriva ut japanska tecken måste det språk om visas på skärmen ändras till förenklad kinesiska eller traditionell kinesiska. För att göra detta måste du ställa in tangentbordstyp under redigerarmenyn ("Infoga teckensnitt för främmande språk" på sidan 5-64).</p>   <p>Du måste ställa in redigering av teckensnittsgrupp till japanska. Det krävs en kallomstart av skrivaren (stäng av den och sätt på den igen).</p>
	Fotocellkälla	<p>Väljer den fotocellkälla som ska användas. Öppnar menyn <i>Utskriftskontroll</i>. Fotocellkällan kan växlas mellan <i>Extern 1</i> och <i>Extern 2</i>. (Obs! Extern 2 kräver särskild programvara).</p>
	Fotocellsnivåer	<p>För att tillåta användning av både hög och låg aktivering av fotoceller aktiverar detta kommando fotocellens utlösningssnivå till att ställas in på hög eller låg.</p> 


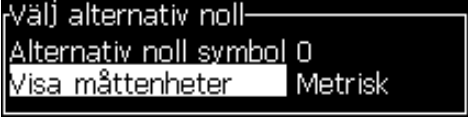


Tabell 5-9: Menyn Konfigurera och kommandon (Continued)

Menyn Konfigurera	Kommandon	Funktion
	<p>Axelkodarkälla-De olika källorna för axelkodarens signal är: Intern, Extern 1 och Extern 2</p> <div>    </div>	
	Autoutskrift på stråle	<p>Du kan aktivera start av utskriften när bläckstrålen har startat.</p> <p><b>Obs! Ett meddelande måste vara tillgängligt.</b></p> <div>  </div>
	Val autoutskrift på	<p>Aktiverar skrivaren att ställas in så att den startar utskriften så fort ett meddelande har valts efter att bläckstrålen har startat.</p> <div>  </div>
	Seriell portkonfiguration	<p>Du kan konfigurera den seriella porten.</p> <div>  </div>

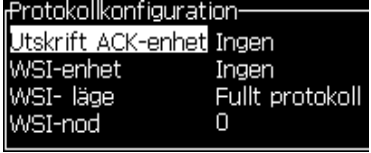

Tabell 5-9: Menyn Konfigurera och kommandon (Continued)

Menyn Konfigurera	Kommandon	Funktion
	Nätverksinställningar	
	Inställning streckkod	<p>Öppnar menyn Streckkod / utrymmesförhållande. Upp till fyra streckbredd och fyra mellanslagsbredd kan ställas in.</p> 
	Säkerhetskopiera systeminställningar	Parametrar inställda under kalibreringsprocessen sparas i minnet, och skriver över tidigare sparade parametrar.
	Återställ systeminställningar	Tidigare sparade parametrar och inställningar läses från minnet, och ångrar alla nyligen gjorda ändringar.
	Fullständig systemsäkerhetskopiering	Säkerhetskopierar alla programmerbara skrivardata, inklusive jobb- och konfigurationsinformation, till ett USB-minne. <i>Obs! Du kan utföra en fullständig säkerhetskopiering av systemet när du har ställt in det.</i>
	Fullständig systemåterställning	<p>Återställer programmerbar (du kan välja från menyn <i>Återställa alternativ</i>) skrivarinformation, inklusive jobb- och konfigurationsinformation, från ett USB-minne, trots att skrivaren anmodar användaren att välja vilka filer ska återställas.</p>  <p><i>Obs! När det till exempel har blivit fel på ett CBS kan du köra en fullständig systemåterställning för att återställa de förlorade inställningarna.</i></p>

Tabell 5-9: Menyn Konfigurera och kommandon (Continued)

Menyn Konfigurera	Kommandon	Funktion
	Systemuppdatering	Uppdaterar meddelanden, teckensnitt, raster på skrivaren. Systemuppdatering gör att filer kan läggas till skrivaren utan att ersätta befintliga (.cadd-fil) <b>Obs!</b> Du kan utföra en programuppgradering till att endast innefatta de inställningar och valda element som krävs. Alternativen är: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Alla</li> <li>• Teckensnitt</li> <li>• Tillämpning-programvaruversion</li> <li>• Meddelanden-flytta alla meddelanden</li> <li>• Inställningar-HV-kalibrering, viskositet</li> <li>• Raster</li> </ul>
	Ställ in Hejra-datum	Ställer in datumet enligt den arabiska kalendern. 
	Välj alternativ noll	Öppnar dialogrutan Välj alternativ noll. Symbolen Alternativ noll kan ställa in som en av flera tillgängliga noll-tecken. 
	Specialutskriftsläge	Väljer DIN-utskrift och traversutskrift 
	Ta bort raster	Tar bort rasterfil från skrivaren 



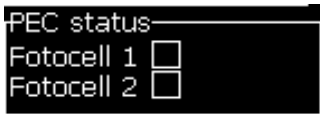
Tabell 5-9: Menyn Konfigurera och kommandon (Continued)

Menyn Konfigurera	Kommandon	Funktion
	Protokollkonfiguration	<p>WSI-inställningsalternativen är tillgängliga i denna meny</p> 
	Inställning streckkod	<p>Öppnar dialogrutan <i>Inställning streckkod</i>.</p> 

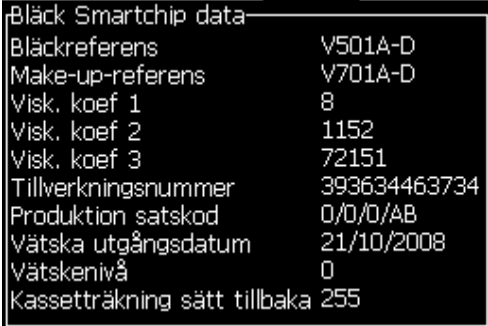
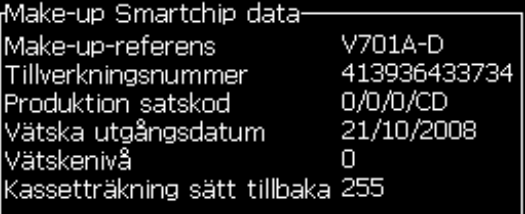
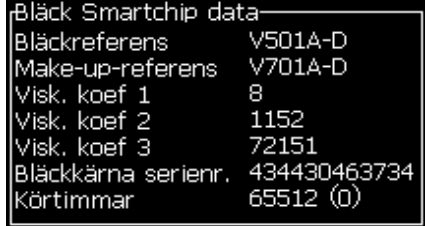


Tabell 5-9: Menyn Konfigurera och kommandon (Continued)






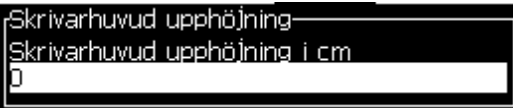
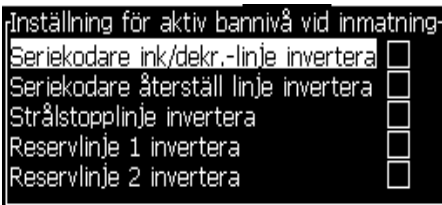
## Kalibrera

Kalibrera	Kommandon	Funktion
	Diagnostikskärmarna ett, två och tre	Se "Kalibrera-menyn" på sidan 4-9, för information om Diagnostikskärmarna Ett, Två och Tre.
	Ventilskärm	Visar ventilernas status.  
	PEC Skärm	Visar den fotoelektriska cellens status.  

Tabell 5-10: Kalibrera meny och kommandon

Kalibrera	Kommandon	Funktion
	Visa bläck smartchipdata	<p>Låter användaren granska information om det bläck som används.</p> 
	Visa Makeup smartchipdata	<p>Låter användaren granska information om det makeup-bläck som används.</p> 
	Visa bläckkärna smartchipdata	<p>Låter användaren granska information om bläck kärnan.</p> 
	EHT på	<p>Låter användaren aktivera eller avaktivera EHT.</p> 
	Kalibrera EHT	<p>Låter användaren kalibrera EHT. Användaren bör följa skärm kommandona för att kalibrera EHT. EHT-kalibrering utförs under installationen och bör endast utföras vid anmodan.</p> 

Tabell 5-10: Kalibrera meny och kommandon (Continued)

Kalibrera	Kommandon	Funktion
	Ställ in EHT spänning	<p>Låter användaren ställa in voltaget för EHT. Denna parameter ställs in under installationen och behöver ej justeras.</p> 
	Ställ in modulation	<p>Låter användaren ställa in modulationen. Denna parameter ställs in under installationen och behöver ej justeras.</p> 
	Hårdvarusjälvtest	<p>Låter användaren utföra självtest för hårdvaran.</p> 
	Skrivarhuvud upphöjning	<p>Låter användaren ställa in skrivhuvudsförhöjningen till korrekt värde (i centimeter). Om skrivhuvudet sitter under kabinettet - fyll i en negativ siffra. Denna parameter ställs in under installationen och behöver ej justeras såvida ej installationen har ändrats.</p> 
	Kontroll av Inmatning-slinjepolaritet	<p>Låter användaren välja signalpolaritet för varje ingång. Denna parameter ställs in under installationen och behöver ej justeras.</p> 

Tabell 5-10: Kalibrera meny och kommandon (Continued)

## Hantera meddelanden

### Skapa ett meddelande

Gör på följande sätt för att skapa ett meddelande:

- 1 Tryck på **Alt + M** för att öppna menyn *Meddelanden*

**Obs!** Du kan använda snabbtangenterna **Alt + F2** för att öppna meddelandemenyn i snabbvalsskärmen.



Figur 5-3: Meddelandemeny

- 2 Välj **Nytt meddelande**. Dialogrutan *Nytt meddelande* visas (se Figur 5-4).
- 3 Ange ett namn på meddelandet.

**Obs!** Meddelandenamnet får innehålla maximalt upp till 31 alfanumeriska tecken, inklusive mellanslag.

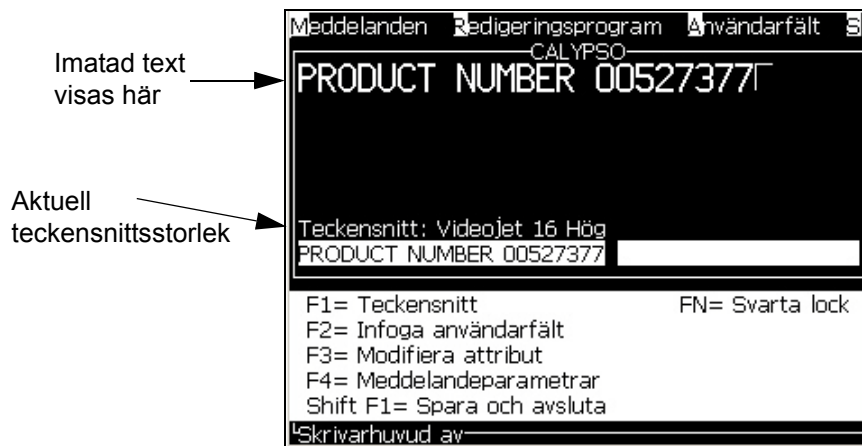


Figur 5-4: Dialogrutan *Nytt meddelande*

- 4 Tryck på tangenten *Enter*. Skärmen Meddelanderedigeraren visas (se Figur 5-5 på sidan 5-25).

Välj Alt+E för att gå till Meddelanderedigeraren vilket låter dig ställa in höjden för teckensnittet, lägga till användarfält och ställa in egenskaper för meddelanden.

Fyll i meddelandeinnehåll med tangentbordet.



Figur 5-5: Skapa nytt meddelande

## Redigera ett meddelande

Gör på följande sätt för att redigera ett meddelande:

- 1 Tryck på tangenterna *Alt + M*. Menyn *Meddelanden* visas.
- 2 Från menyn *Meddelanden*, välj *Redigera meddelanden*. Menyn *Välj meddelande som ska redigeras* visas.



Figur 5-6: Dialogrutan Välj meddelande som ska redigeras

- 3 Välj meddelandet du vill redigera. Skärmen Meddelanderedigeraren visas.

Funktionstangenterna är tilldelade enligt följande i Meddelanderedigerarskärmen:



Välj teckensnittshöjd

**Obs!** Videojet 1620 skrivare har 5-, 7-, 9-, 12-, 16-, 24- och 34-höga teckensnitt.

**Obs!** Videojet 1620 UHS-skrivare har 5-, 7-, 9-, 12- och 16-höga teckensnitt.

**Obs!** Teckensnittshöjderna är oberoende av språk.



Infoga ett användarfält



Ändra attributen



Ställ in meddelandeparametrarna



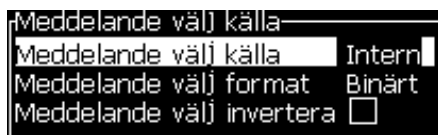
Spara ändringarna och stäng Meddelanderedigeraren

**Obs!** Andra funktioner finns tillgängliga under Redigerarmenyn (Alt+E).

## Välja källan för ett meddelande

Du kan ställa in och välja meddelanden som är lagrade i maskinen av intern källa eller en extern parallell meddelandevalskälla.

- 1 Tryck på tangenterna Alt + M. Menyn Meddelanden visas.
- 2 Välj Meddelande välj källa. Menyn Meddelande välj källa visas.



Figur 5-7: Dialogrutan Meddelande välj källa

- 3 Använd piltangenterna för att välja källan - Intern eller Extern.
- 4 Välj formatet för meddelandet - Binärt eller BCD för Extern källa.

- 5 Använd piltangenterna för att *Invertera* meddelandedata för *Extern* källa.
- 6 Välj källa - *Streckkodskanningkö* eller *Senast erhållen streckkodskanning* för *Streckkodskanning*.
- 7 Tryck på tangenten *Enter* för att ställa in källan och återgå till skärmen *Meddelanderedigerare*.
- 8 Välj menyn *Meddelanden* igen.
- 9 Välj *Redigera extern valtabell*. Menyn *Extern meddelandeval* visas.



Figur 5-8: Dialogrutan *Extern meddelandeval*

- 10 Mata in namnen i tabellplatserna för parallellbitvärden från den externa datavalskällan.
- 11 Tryck på tangenten *F2* för att välja meddelandenamnen från en lista över tillgängliga
- 12 När du tilldelar alla meddelanden som måste vara tillgängliga för den externa källan, tryck på tangenten *Enter* för att återgå till skärmen *Meddelanderedigerare*. Tryck annars på *Esc* för att återgå till skärmen *Meddelanderedigerare* utan att ändra något.

## Kopiera och klistra in ett meddelande

Om endast smärre ändringar av ett befintligt meddelande krävs för att skapa ett nytt, använd alternativet *Kopiera meddelande*.

- 1 Tryck på tangenterna *Alt + M*. Menyn *Meddelanden* visas.
- 2 Välj *Kopiera meddelande*. Dialogrutan *Kopiera meddelande* visas.



Figur 5-9: Dialogrutan *Kopiera meddelande*

- 3 Ange namnet på meddelandets källa i rutan *Från*.
- 4 Ange namnet på det nya meddelandet i rutan *Till*.
- 5 Tryck på tangenten *Enter* för att kopiera meddelandet och återgå till menyskärmen.

## Lägga in flera rader i ett meddelande

**Obs!** Skrivaren väljer automatiskt den bästa konfigurationen baserat på meddelandet du skrev in.

Du kan lägga till meddelanden med maximal höjd på 34 punkter (1620-skrivare) och 16 punkter (1620 UHS-skrivare). Du kan skriva in flera textrader så länge som samtliga rader passar in i den tillåtna meddelandehöjden.

Använd piltangenterna *upp* och *ner* för att flytta markören till raden där du skrev in texten.

## Ställa in meddelande- och standardparametrar

Meddelandeparametrarna definierar meddelandets visuella effekt och position (produktfördröjning).

De olika parametrarna som är tillgängliga (*Meddelanden>* *Standardparametrar*) visas i Tabell 5-11, och Figur 5-10 på sidan 5-30.

Parametrar	Intervall	Beskrivning
Bredd	Referera till meddelandebredd och positionstillägg	Kontrollerar det sista meddelandets bredd. Den maximala hastigheten för utskriften ställer en gräns för minimibredden. Ställ in bredden på 1 och Utskrift med den högsta möjliga hastigheten för det valda antalet "utskrivna droppar".
Teckenhöjd	1 till 10	Ställer in teckenhöjden på 1 (minimi utskriftshöjd) till 10 (maximal utskriftshöjd).
Teckenavstånd	0 till 9	Ställer in teckenavståndet mellan 0 (motsvarande ett enda vertikalt streck av punkter) och 9 raster/nedslag (motsvarande 10 vertikala streck av punkter). På grund av teckenbildningen, ger inställning 0 ett teckenavstånd på 1 raster.
Produktfördröjning**	Referera till meddelandebredd och positionstillägg	Ställer in produktfördröjningen (tiden mellan produktstarten (utlösningsspunkt) och utskriftstartpositionen).

Tabell 5-11: Standardmeddelandeparametrar



Parametrar	Intervall	Beskrivning
Max utskrivna punkter	Se bilagan för mer information	Ställer in antalet punkter som skrivits ut i ett raster. Om det angivna teckensnittet har ett större prickvärde än den utskrivna prickparametern blir det utskrivna tecknet ofullständigt (trunkerat). Om det angivna teckensnittet har ett mindre prickvärde än den utskrivna prickparametern reduceras den maximala utskriftshastigheten.
Rasterbyte	-	När PÅ valts väljer skrivaren automatiskt den lämpliga rastern för banans drifhastighet.
Välj raster	<div> För 1620  3 x 7  3 x 9  5 hög  7 hög  9 hög  2 x 5 dedikerat  12 hög  2 x 7 dedikerat  16 hög  2 x 9 dedikerat  20 hög  24 hög  3x9 dedikerat  25 hög  26 hög  3x9 dedikerat  34 hög </div> <div> För 1620 UHS  5 hög  7 hög  2 x 5 dedikerat  2 x 7 dedikerat  16 hög  2 x 9 dedikerat  3x5 dedicerat  3x7 dedicerat  12 hög  (40 mikrometer)  24 hög  (40 mikrometer) </div>	Listar den valda rasterns filnamn.

Tabell 5-11: Standardmeddelandeparametrar (Continued)

**Ställa in standardparametrar**

Standardvärden för parametrarna ställs in under installationen men du kan ändra värdena när som helst.

Gör på följande sätt för att ställa in standardparametrarna:

- 1 Tryck på tangenterna *Alt + M*. Menyn *Meddelanden* visas.
- 2 Välj *Standardparametrar* (Figur 5-10 på sidan 5-30) för att redigera värdena.

**Obs!** *Standardparametrarna tillämpas bara på de nya meddelandena. De befintliga meddelandena ändras inte.*

- 3 Välj parametern som du ska ändra och mata in det önskade värdet.
- 4 När alla parametervärden är inställda, tryck på tangenten *Enter* för att återgå till skärmen *Meddelanderedigerare*.

Linjärt enhetsläge	Avgränsnings/anslagsläge
Standardparametrar	Standardparametrar
Bredd (tum) 4.000	Bredd avgränsarfaktor 1
Teckenhöjd 6	Teckenhöjd 6
Teckenavstånd 1	Teckenavstånd 1
Produktfördröjning (tum) 1.000	Product Delay (strokes) 60
Omvänt AV	Omvänt AV
Invertera AV	Invertera AV
Välj raster 16-high	Välj raster 16-high
Rasterbyte PÅ	Rasterbyte PÅ
Rasterupprepning 1	Rasterupprepning 1

Figur 5-10: Dialogrutan *Standardparametrar*

### Ställa in meddelandeparametrar

När du skapar och redigerar ett meddelande kan du ändra värdena för parametrarna.

Gör på följande sätt för att ställa in meddelandeparametrarna:

- 1 Tryck på *Alt + M* eller *F4* (endast i menyn *Redigerare*) för att öppna menyn *Meddelanden*.
- 2 Under menyn *Meddelanden*, välj *Meddelandeparametrar* (Figur 5-11) för att redigera värdena.

**Obs!** *Ändringarna av värdena som görs under Meddelandeparametrar tillämpas endast på de aktuella meddelandena och inte på nya meddelanden.*

- 3 Välj varje parameter som du vill ändra och mata in det önskade värdet. När alla parametervärden är inställda, tryck på tangenten *Enter* för att återgå till skärmen *Meddelanderedigerare*.

**Obs!** *Värdena som du ställer in beror på vilket läge du väljer (linjärt eller avgränsnings/anslags).*

Parametrar för: dfg	
Bredd (tum)	4.000
Teckenhöjd	6
Teckenavstånd	1
Produktfördröjning (tum)	1.000
Omvänt	AV
Invertera	AV
Välj raster	16-high
Rasterbyte	PÅ
Rasterupprepning	1

Figur 5-11: Dialogrutan Meddelandeparametrar

## Rensa ett meddelande



### Försiktighet

RISK FÖR DATAFÖRLUST. Alternativet *Rensa meddelande*, när valt, frågar inte efter bekräftelse för att rensa meddelandet och dessutom kan du inte återställa meddelandet som rensats.

Gör på följande sätt för att rensa allt innehåll i meddelandet som redigeras:

- 1 Följ stegen 1 till 3 under avsnittet "Redigera ett meddelande" på sidan 5-25 för att öppna skärmen Meddelanderedigerare.
- 2 Tryck på tangenterna *Alt + E* för att öppna menyn *Redigerare*.
- 3 Välj *Rensa meddelande* från menyn *Redigerare*. Meddelandet tas bort.



Figur 5-12: Alternativet Rensa meddelande

## Spara ett meddelande

Gör på följande sätt för att spara ett meddelande:

- 1 Följ stegen 1 till 3 under kapitlet "Redigera ett meddelande" på sidan 5-25 för att öppna skärmen Meddelanderedigerare.
- 2 Tryck på tangenterna *Alt + E* för att öppna menyn *Redigerare*.
- 3 Välj alternativet *Spara meddelande* för att spara meddelandet och fortsätta redigera meddelandet.



Figur 5-13: Alternativet *Spara meddelande*

## Spara ett meddelande och avsluta

Använd någon av de två metoderna för att spara meddelandet och stänga skärmen Meddelanderedigeraren:

- Välj *Spara och avsluta* från menyn *Redigerare* (Figur 5-14)
- Tryck på tangenterna *Skift + F1*



Figur 5-14: Alternativet *Spara och avsluta*

## Avsluta utan att spara meddelandet

Gör på följande sätt för att avsluta utan att spara ett meddelande:

- 1 Följ stegen 1 till 4 under kapitlet "Skapa ett meddelande" på sidan 5-24 för att öppna skärmen Meddelanderedigerare.

*Obs! När du använder det här alternativet på ett nytt meddelande förloras meddelandets hela innehåll. Om du redigerar ett aktuellt meddelande, förloras endast ändringarna.*

- 2 Välj alternativet *Förkasta* från menyn *Redigerare*.



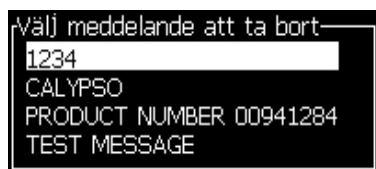
Figur 5-15: Alternativet Förkasta

## Radera ett meddelande

Du skapar mer minnesutrymme genom att radera några meddelanden.

Gör på följande sätt för att radera meddelanden:

- 1 Tryck på tangenterna *Alt + M*. Menyn *Meddelanden* visas.
- 2 För att radera ett meddelande välj *Radera meddelande*. Dialogrutan *Välj meddelande som ska raderas* visas.



Figur 5-16: Dialogrutan Välj meddelande som ska raderas



### Försiktighet

RISK FÖR DATAFÖRLUST. Kontrollera att du väljer rätt namn. Systemet ger ingen bekräftelse på meddelandevalet.

- a. Använd piltangenterna för att välja meddelandet som du vill radera.
  - b. Tryck på *Enter* för att radera meddelandet och återgå till menyskärmen.
- 3** För att radera alla meddelanden, välj alternativet *Radera alla meddelanden* och tryck på *Enter*.

**Obs!** Alla meddelanden utom TESTMEDDELANDE raderas.

## Hantera användarfält

Användarfälten innehåller information som matats in av användaren. Denna information kan vara av vilket som helst av följande format:

- Text
- Räknare
- Logotyper
- Fjärr

**Obs!** Klockkoden och seriella data kan anses vara textdata.

När ett användarfält läggs in i ett meddelande, kopieras innehållet i användarfältet in i meddelandet under utskriften. När användarfältet ändras, uppdateras meddelandet automatiskt och skrivs ut.

De fördefinierade användarfälten i programvaran beskrivs i Tabell 5-12.

Fältnamn	Beskrivning	Mnemotelnisk kod och exempel
Alfanumerisk dag	De första tre bokstäverna i månadens namn under vilken meddelandet skrivs ut-tre tecken	nop Exempel: MÅN
Alfatimme	Timmen representeras av ett alfabet. För 1:00 AM används till exempel alfabetet i B För mer information om inställningen referera till "Ställa in den kodade timmen" på sidan 5-54	B
Alfamånad	De första tre bokstäverna i månadens namn under vilken meddelandet skrivs ut	NOP Exempel: APR
Datum	Skriver ut systemdatumet	06/11/07
Datum-ÅÅÅÅ	Samma som <i>Datum</i> , men visar ett fyrsiffrigt årtal	06/11/2007

Tabell 5-12: Förteckning över fördefinierade användarfält

Fältnamn	Beskrivning	Mnemoteknisk kod och exempel
Dag	Skriver ut dagens datum	FG Exempel: 14
Heijra-dag	-	qr
Heijra-månad	-	Lm
Heijra-år	-	Zajk
Veckodag	Dag i veckan (numerisk). Du kan välja vilken veckodag som ställs in som dag 1	A Exempel: 5
Kodad veckodag	Skriver ut veckodagarna. För mer information om inställningen referera till "Ställa in den kodade veckodagen" på sidan 5-55	X Exempel: C för onsdag
Timme	Visar timmen i 24-timmarsformat	HI* Exempel: 17
Timme i veckan	Antalet timmar från starten på den konfigurerade övergångsdagen i veckan. Använd detta alternativ för att skriva ut den aktuella timmen från den konfigurerade starten i veckan. Intervallet är mellan 0 och 167. Om till exempel Övergångsdagen är fredag Aktuell dag är torsdag Aktuell timme är 24:00 på natten blir timmen i veckan 157	@#\$ Exempel: 43
ISO vecka	Visar veckan på året	
Julianskt datum	Dagen på året (1-365*). *366 dagar för skottår	QRS Exempel: 152
Minut	Den aktuella minuten i den aktuella timmen-Två tecken (A-Z eller 1-9)	JK* Exempel: 05
Dra vecka	Datumet förblir detsamma för hela veckan och ändras när skrivaren når övergångsdagen.	FG/DE/BC (DD/MM/ÅÅ) Exempel: 30/06/09
Månad	Visar månaden i numeriskt format	DE Exempel: 03
Andra	Visar den aktuella sekunden i aktuell timme	LM* Exempel: 57
Skift	Skrivaren ersätter värdet här med en skiftkod under utskriften. Ställ in skiften i skrivaren för att använda det här fältet. Se "Ställa in skift" på sidan 5-51.	B

Tabell 5-12: Förteckning över fördefinierade användarfält (Continued)

Fältnamn	Beskrivning	Mnemotelnisk kod och exempel
Tid	Skrivaren skriver ut systemtiden Ställa in timern, se "Ställa in timern" på sidan 5-53	09:06:28
Tidtagare	Visar nuvarande timme och minut i TTMM-format	1107
Vecka på året	Vecka på året då meddelandet skrevs ut. <b>Obs! Den första veckan på året börjar med en vecka som har 4 dagar. Den andra veckan och alla följande veckor börjar med en övergångsdag.</b>	36
År	Visar året i formatet AAAA	hiBC Exempel: 2008

Tabell 5-12: Förteckning över fördefinierade användarfält (Continued)

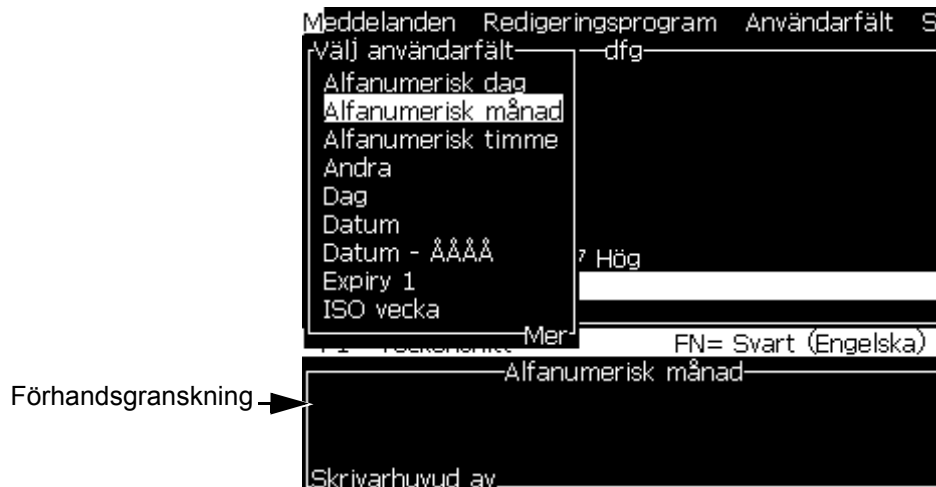
\* endast tillgänglig för aktuellt datum/tid

### Infoga ett användarfält

Ett användarfält kan innehålla följande information:

- Aktuell tid och utgångstid
  - Datum
  - Skiftkoder
  - Text
  - SerIELLT laddade data
  - En logotyp (grafik) eller en räknare
- 1 Från skärmen Meddelanderedigerare tryck på F2 eller välj *Infoga användar fält* från menyn *Redigerare*. Menyn *Välj användarfält* visas.





Figur 5-17: Välj menyn Användarfält

- 2 Välj det önskade användarfältet och tryck på tangenten *Enter*.  
*Alfamånad* visas till exempel i Figur 5-18.



Figur 5-18: Användarfält-Alfamånad

### Infoga ett fördefinierat användarfält

Gör på följande sätt för att infoga ett fördefinierat användarfält:

- 1 Följ stegen 1 till 4 under avsnittet "Skapa ett meddelande" på sidan 5-24 för att öppna skärmen Meddelanderedigerare.

**Obs!** Kontrollera att teckensnittshöjden och markörens position är korrekta.

- 2 Tryck på F2 i fönstret Meddelanderedigerare för att öppna listan som visar alla aktuella definierade fält (se Tabell 5-12 på sidan 5-34).



Figur 5-19: Fördefinierade användarfält

**Obs!** Listan över användarfält innehåller ett antal fördefinierade användarfält med fält skapade av användare och andra tekniker.

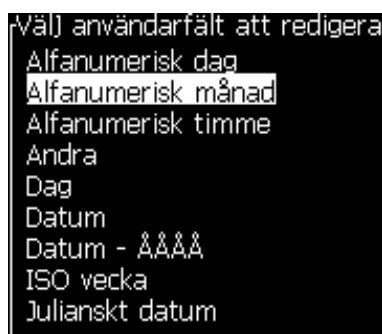
- 3 Markera namnet på användarfältet du vill infoga med hjälp av piltangenterna *upp* och *ner*.
- 4 Tryck på *Enter* för att infoga användarfältet i meddelandet och stänga dialogrutan.

## Redigera ett användarfält

Du kan ändra innehållet och formatet på alla användarfält i listan.

Gör på följande sätt för att redigera ett användarfält:

- 1 Tryck på tangenterna *Alt + U* för att öppna menyn *Användarfält*.
- 2 Välj *Redigera användarfält*. Dialogrutan *Välj användarfält som ska redigeras* visas.



Figur 5-20: Listan *Välj användarfält som ska redigeras*

- 3 Välj användarfältet som du vill redigera från listan.  
Välj till exempel *Alfamånad*.
- 4 Tryck på tangenten *Enter*.

- 5 Redigera koden för *Alfamånad* (se Figur 5-21). Se "Ställ in klockinformation" på sidan 5-41 och Tabell 5-13 på sidan 5-41 för mer information.



Figur 5-21: Redigera koden

## Radera ett användarfält

Gör på följande sätt för att radera ett användarfält:

- 1 Tryck på tangenterna *Alt + U* för att öppna menyn *Användarfält*.
- 2 Välj *Radera användarfält*. Listan *Radera användarfält* visas.
- 3 Välj fältet som du vill radera från listan.



### Försiktighet

RISK FÖR DATAFÖRLUST. Alternativet *Radera användarfält* begär inte bekräftelse för att ta bort ett användarfält.

## Skapa ett anpassat användarfält

Gör på följande sätt för att skapa ett användarfält:

- 1 Tryck på tangenterna *Alt + U*. Menyn *Användarfält* visas.



Figur 5-22: Menyn *Användarfält*

- 2 Välj *Nytt användarfält* och tryck på tangenten *Enter*. Dialogrutan *Nytt användarfält* visas.



Figur 5-23: Dialogrutan *Nytt användarfält*

- 3 Ange ett namn för *Användarfält*.

**Obs!** Tryck inte på tangenten **Enter** efter att du angett namnet i användarfältet. Använd piltangenterna för att välja en av beskrivningstyperna.

- 4 Använd tangenten *Pil vänster* och *Pil höger* för att välja en av följande beskrivningstyper:

- Text
- Räknare (se "Ställa in en räknare" på sidan 5-46)
- Logotyp (se "Lägga till logotyp" på sidan 5-48)
- Fjärr (se "Lägga till fjärrinlägg" på sidan 5-49)

Du kan till exempel välja *Text* som beskrivning och trycka på *Enter*.

- 5 Ange innehållet i textfältet.

- 6 Använd piltangenterna *vänster* och *höger* för att välja *Attribut*. Välj *Normal text* som attribut. Du kan även välja ett av följande tre attribut:

- Normal text (se "Ställa in textattribut" på sidan 5-41)
- Klockinformation
- Promptfält
- Listupppmaning
- Dra vecka
- Dra månad



Figur 5-24: *Textattribut*

- 7 Ange data som du vill skriva ut.
- 8 Tryck på *Enter* för att spara och stänga.

## Ställa in textattribut

Om du väljer *Text* som beskrivning, kan du ställa in följande typer av attribut:

### Normal text

Normal text är fixerade textsträngar som används när du infogar seriella data.

### Klockinformation

#### Ställ in klockinformation

I följande tabell visas de klockkoder som krävs för att definiera klockinformationen.

Kod	Definition
A	Dagnummer (1 till 7)
BC	År
DE	Månad
FG	Datum
HI	Timmar
JK	Minuter
LM	Sekunder
NOP	Alfamånad
QRS	Dag på året
TU	Nordamerikanskt veckonummer
VW	Europeiskt veckonummer

Tabell 5-13: Koder och definitioner

Gör på följande sätt för att lägga till klockinformation i användarfältet:

- 1 Följ stegen 1 till 3 under avsnittet "Skapa ett anpassat användarfält" på sidan 5-39.
- 2 Välj *Beskrivning* som *Text* med hjälp av piltangenterna *vänster* och *höger*.
- 3 Tryck på *Enter* för att öppna konfigurationsdialogrutan för textanvändarfält (se Figur 5-25).



Figur 5-25: Alternativet Klockinformation

- 4 Ange den korrekta koden i *Text*-fältet. Se Tabell 5-13 på sidan 5-41 för mer information.

När du anger koden, kom ihåg följande:

- a. Dessa koder är skiftlägeskänsliga.
- b. Standarddatumkoderna härrör från den gregorianska kalendern som används i västländerna. Den arabiska hedjra-kalendern använder andra datumkoder.
- c. Du kan lägga till andra tecken såsom siffror, mellanslag, kommatecken för att formatera koderna. Till exempel DE/FG/BC.

*Obs! Klockkoder med gemener representerar förfalldatum med samma koddefinition.*

- 5 Välj *Attribut* som *Klockinformation*.
- 6 Tryck på tangenten *Enter* efter att du har lagt in koderna, för att spara inställningen och stänga dialogrutan *Tid infoga*.

Den nya infogade klockan läggs till i listan över definierade användarfält. Tryck på *F2* i skärmen *Meddelanderedigerare*. Du kan infoga det nya fältet i de aktuella meddelandet.

### Promptfält

Promptfält definierar innehållet som kan ändras varje gång meddelandet används. Innehållet kan innefatta dagens meddelande eller annat innehåll som är relaterat till en viss produktkörning men förblir densamma för körningen som helhet.

### Definiera ett promptfält

När något av följande händelser inträffar, uppmanas användaren ange innehållet för fältet:

Gör på följande sätt för att lägga till promptfält i användarfält:

- 1 Följ stegen 1 till 3 under avsnittet "Skapa ett anpassat användarfält" på sidan 5-39.
- 2 Markera alternativet *Beskrivning* med piltangenten *ner*.
- 3 Välj alternativet *Text* med piltangenterna *vänster* och *höger*.
- 4 Tryck på tangenten *Enter* för att öppna konfigurationsdialogrutan för textanvändarfält (Figur 5-26).



Figur 5-26: Attribut-Promptfält

- 5 Ange ett standardvärde för promptfältet som är relaterat till fältet med beteckningen *Text*. Den här texten visas i promptfältet tills användaren raderar texten och anger ny information.
- 6 Markera alternativet *Attribut* med hjälp av piltangenten *ner*.
- 7 Välj alternativet *Promptfält* med hjälp av piltangenterna *vänster* och *höger*.
- 8 Tryck på *Enter* för att öppna fönstret *Promptfältets längd* (se Figur 5-27).



Figur 5-27: Dialogrutan *Promptfältets längd*

- 9 Ange den maximala längden på promptfältet i utrymmet som visas (alla längder på mindre än eller lika med 50 tecken tillåts här).

**Obs!** Om ett antal högre än 50 läggs till, minskar skrivaren automatiskt antalet till 50.

- 10 Tryck på *Enter* för att spara det skapade promptfältet och stänga dialogrutan *Promptfältets längd*. Se "Modifiera textattribut" på sidan 5-60 för mer information.

## Listuppmanning

Användare kan välja sitt innehåll i en lista när meddelandet valts för utskrift. När fältet skapats kan användaren definiera promptmeddelandet och listan med värden so ska vara tillgänglig på inmatningen.

### Definiera en listuppmanning

När ett meddelande som innehåller en listuppmanning laddas blir användaren ombedd att ange innehållet för fältet.

Gör så här för att lägga till listuppmanningsattribut i användarfälten:

- 1 Följ steg 1 till 3 under avdelningen "Skapa ett anpassat användarfält" på sidan 5-39.
- 2 Markera alternativet *Beskrivning* med piltangenten *Ner*.
- 3 Välj alternativet *Text* genom *vänster* och *höger* piltangenter.
- 4 Tryck på *Enter*-tangenten för att öppna konfigurationsdialogrutan för textanvändarfält (se Figur 5-28).



Figur 5-28: Egenskap – listprompt

- 5 Ange ett standardvärde för listuppmanningen som är relaterat till fältet med beteckningen *Text*. Den här texten visas i listuppmanningen tills användaren raderar texten och anger ny information.
- 6 Markera alternativet *Attribut* med hjälp av piltangenten *Ner*.
- 7 Välj alternativet *Listuppmanning* med piltangenterna *Vänster* och *Höger*.
- 8 Tryck på *Enter*-tangenten för att öppna konfigurationsdialogrutan för listuppmanning (se Figur 5-29).



Figur 5-29: Konfigurera listprompt

- 9 Ange värdet för fältet *Antal alternativ*.
- 10 Markera alternativet *Standardalternativtyp* med piltangenten *Ner*.
- 11 Använd tangenten pil *Vänster* och pil *Höger* för att välja en av följande typer av standardalternativ:
  - Angiven rad
  - Tom rad
  - Senast använda rad
- 12 Tryck på *Enter*-tangenten för att öppna dialogrutan *Alternativlista*.



Figur 5-30: Dialog valmöjlighetslista

- 13 Ange listan med alternativ och tryck på *Enter* för att spara den skapade listuppmanningen och avsluta dialogrutan med alternativlistan. Se "Modifiera textattribut" på sidan 5-60 för vidare information.



## Dra vecka

Datomet förblir detsamma för hela veckan och ändras när skrivaren når övergångsdagen. Du kan formatera dra veckans datuminlägg med en av följande parametrar:

- Dag
- Månad
- År (ett-, två- eller fyrsiffrigtformat)
- Alfamånad
- Alfadag
- Julianskt datum

## Definiera en dra vecka

Gör på följande sätt för att lägga till dra vecka till användarfältet:

- 1 Följ stegen 1 till 3 under avsnittet "Skapa ett anpassat användarfält" på sidan 5-39.
- 2 Markera alternativet *Beskrivning* med piltangenten *ner*.
- 3 Välj alternativet *Text* med piltangenterna *vänster* och *höger*.
- 4 Tryck på *Retur*-tangenten för att öppna konfigurationsdialogrutan för textanvändarfält (Figur 5-31).



Figur 5-31: Dra vecka

- 5 När du har lagt in texten går du till undermenyn *Attribut* och använder den högra eller vänstra tangenten för att välja *Dra vecka*. Tryck på ENTER.
- 6 Du kan se följande parametrar:
  - Starta dag-Veckodag för datumövergång
  - Förskjutningsenhet-Standard är vecka
  - Förskjutningsvärde-Ställer in antalet veckor efter att startdagen har ställts in
  - Läge-Starta *framåt*, *bakåt* eller *närmast*

- Använd inhemskt språk - *Ja* eller *Nej*

Dra vecka	
Starta dag	ONSDAG
Förskjutningsenhet	Vecka
Förskjutningsvärde	0
Läge	Back

Figur 5-32: Dra vecka-Parametrar

Om till exempel det aktuella datumet är 20/06/09 och läget är

Framåt och det infogade datumet är **08.07.09**. Läger skrivaren, på datumövergången (24/06/09, onsdag), till två veckor för att beräkna det datumet som har infogats.

Bakåt och det infogade datumet är **01.07.09**. Beräknar skrivaren från föregående datumövergång (17/06/09, onsdag) och lägger till två veckor.

Närmast och det infogade datumet är **01.07.09**. Beräknar skrivaren från närmaste datumövergång (17/06/09, onsdag) och lägger till två veckor.

### Ställa in en räknare

Räknarna (seriekoder) är fält som ändrar sitt värde med en fastställd mängd. När en angiven händelse inträffar, ändras värdet med den fastställda mängden. Exempelvis hjälper räknaren till vid utskrift av olika tillverkningsnummer på varje produkt som passerar på produktionsbanan.

Gör på följande sätt för att lägga till räknare som ett användarfält:

- 1 Följ stegen 1 till 3 under avsnittet "Skapa ett anpassat användarfält" på sidan 5-39.
- 2 Markera alternativet *Beskrivning* med hjälp av piltangenten *ner*.
- 3 Välj alternativet *Räknare* med hjälp av piltangenterna *vänster* och *höger*.
- 4 Tryck på *Enter* för att öppna räknardialogrutan för räknare (se Figur 5-33 på sidan 5-47).



Figur 5-33: Dialogrutan Ny räknare

- 5** Ställ in värdena för samtliga fält i dialogrutan *Räknarkonfiguration* (se Figur 5-33).

**Obs!** Fälten *Startvärde*, *Aktuellt värde* och *Slutvärde* måste innehålla samma antal tecken. Om en ny räknare räknar från 1 till 500, kontrollera att du lägger in 001 istället för 1 i fälten *Startvärde* och *Aktuellt värde*.

Räknarna är i numeriskt, alfabetiskt eller alfanumeriskt format. Systemet väljer automatiskt räknartypen enligt start-, aktuellt och slutvärdet som konfigurerats. Alfanumeriska räknare räknar från 0 till 9 och A till Z.

- 6** Tryck på tangenten *Enter* för att spara inställningarna och stänga dialogrutan *Räknarkonfiguration*.

#### Räknarfält definitioner.



Fältnamn	Definition
Startvärde	Värdet från vilket räkningen startar. När värdet återställs, återgår räknaren till detta värde.
Aktuellt värde	Räknarens aktuella värde. Det här fältet ändrar det aktuella värdet på en räknare som används för närvarande. När du ställer in en ny räknare måste det angivna värdet vara identiskt med startvärdet.
Slutvärde	Värdet som räknaren når vid slutet av räkningen. Räknaren återställs till startvärdet nästa gång den ökar.
Stegstorlek	Antalet enheter med vilka räknaren ökar eller minskar. Storleken är ett numeriskt värde även för alfabetiska räknare (ett värde på 2 medför att en alfabetisk räknare räknar "a, c, e, g").
Stegriktning	Ställ in på Inkrement eller Dekrement
Upprepa räkning	Antalet gånger som ett räknat värde skrivs ut innan värdet inkrementerar eller dekrementerar.

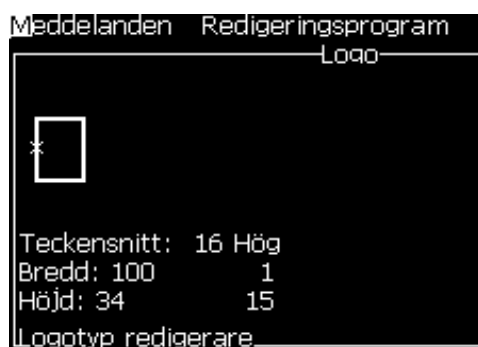
Fältnamn	Definition
Inledande tecken	Ange ett annat tecken som ska ersätta alla inledande nollor. Standardinställningen är "0" och de inledande nollorna förblir oförändrade.
Ink./dekr. vid	Detta fält visar orsakerna till varför räknaren inkrementerar eller dekrementerar sig själv. Välj <i>Utskrift</i> för att visa att räknaren har inkrementerat eller dekrementerar om ett meddelande som innehåller räknaren skrivs ut. Välj namnet på en annan räknare för att visa att räknaren ökat eller minskat när den valda räknaren nått sitt slutvärde.
Extern återställning	Använd denna funktion för att skicka en extern signal (via extern PCB4-I/O 25-vägs) för att återställa räknaren.
Radbrytning	Ställ in värdet på <i>Ja</i> för att starta från startvärdet efter att maxvärdet har uppnåtts. Ställ in värdet på <i>Nej</i> för att stoppa utskriften efter att maxvärdet har uppnåtts och varningslampan har tänts.

7 Tryck på tangenten *Enter* för att spara och stänga det nya räknarfältet.

### Lägga till logotyp




















Se "Modifiera textattribut" på sidan 5-60 och "Hantera logotyper" på sidan 5-65 för mer information.

- 1 Följ stegen 1 till 3 under avsnittet "Skapa ett anpassat användarfält" på sidan 5-39.
- 2 Om du väljer *Logotyp* som beskrivning, visas skärmen *Logotypredigerare*.
- 3 Tryck på *Mellanslagstangenten* på knappsatsen för att slå på  eller stänga av  markören.



Figur 5-34: Skärmen Redigera logotyp

- 4 Skapa logotypen genom att rita linjer med hjälp av tangentkombinationen som visas i Tabell 5-14 på sidan 5-49.

Tangentkombination	Markörrörelse
 eller  eller  eller 	Flyttar markören en punkt åt gången och ritar inte en linje.
 +  eller  eller  eller 	Flyttar markören tio punkter åt gången och ritar inte en linje.
 +  eller  eller  eller 	Flyttar markören en punkt åt gången och ritar en linje.
 +  eller  eller  eller 	Flyttar markören en punkt åt gången och raderar alla punkter som ritats.

Tabell 5-14: Tangentkombinationer för Skapa logotyp

- 5 När din logotyp är komplett, tryck på tangenterna *Shift + F1* för att spara och stänga din logotyp.

### Lägga till fjärrinlägg

Ställer in antalet tecken i meddelandets ASCII-sträng antingen via

- RS232
- Ethernet
- RS485

### Ställa in utgångsdatum

*Obs! Du kan ställa in tre utgångsdatum i ett meddelande i detta UI.*

Gör på följande sätt för att ställa in utgångsdatumet:

- 1 Tryck på tangenterna *Alt + U*. Menyn *Användarfält* visas.



Figur 5-35: Menyn *Användarfält*

- 2 Välj *Nytt användarfält* och tryck på tangenten *Enter*. Dialogrutan *Nytt användarfält* visas.
- 3 Ange ett namn för *Användarfält*. Exempelvis *UTGÅNGSDATUM 1*.

**Obs!** Tryck inte på *Enter* efter att du angett namnet i användarfältet. Använd piltangenterna för att välja en av beskrivningstyperna.

- 4 Använd piltangenterna *vänster* och *höger* för att välja *Text*-beskrivning och tryck på *Enter*.



Figur 5-36: Dialogrutan *Nytt användarfält*

- 5 Ange klockkoderna i textfältet i dialogrutan *UTGÅNGSDATUM 1*. Ange till exempel "FG/DE/BC" för DD/MM/ÅÅ-format eller "BCDEFG" för ÅÅMMDD-format.
- 6 Använd piltangenterna *Vänster* och *Höger* för att välja *Attribut*. Välj *Klockinformation* som attribut och tryck på *Enter*.



Figur 5-37: *Klockinformation*

- 7 Välj *Förskjutningsenhet* (dag/månad/år) i dialogrutan *Tidsfördröjning*.
- 8 Ange *Förskjutningsvärde* "2".



Figur 5-38: *Tidsfördröjning*

- 9 Tryck på *Enter* för att spara och stänga.

- 10 Tryck på F2 och välj användarfältet *UTGÅNGSDATUM* 1 tryck på *Enter*. Du kan se att utgångsdatumet har formatet som ovan och året har en förskjutning på två år.



Figur 5-39: Utgångsdatum

## Återställa en meddelanderäknare

Gör på följande sätt för att återställa en meddelanderäknare till dess startvärde:

- 1 Tryck på Alt + U för att öppna menyn *Användarfält*.
- 2 Välj alternativet *Återställ räknare* (se Figur 5-40).



Figur 5-40: Välj Återställ räknare

Menyn *Välj räknare för återställning* visas.



Figur 5-41: Välj räknare för återställning

- 3 Välj räknaren som ska återställas och tryck på tangenten *Enter*.

## Ställa in skift

Använd alternativet *Ställ in skift* för att ställa in timmar och minuter för ett skift. Användaren kan ställa in timmar och minuter för fem skift. Du kan ställa in tecknet även för skiften.

Gör på följande sätt för att ställa in skiften:

- 1 Välj *Användarfält* från menyfältet och tryck på tangenten *Enter*.
- 2 Välj *Ställ in skift* från menyn *Användarfält*.

- 3 Tryck på tangenten *Enter* för att öppna dialogrutan *Ställ in skift* (Figur 5-42 på sidan 5-52).
- 4 Ställ in starttiden för varje skift du önskar använda (med början med skift 1) med hjälp av piltangenterna *upp* och *ner*. För att exempelvis ställa in en starttiden 07:15:00 för skift 1, ställ in Starttimmen för skift 1 ett på 7 och Startminuten för skift 1 på 15.
- 5 Välj starttidsfälten för de efterföljande skiften genom att använda piltangenterna och ange de önskade värdena (se steg 4).

**Obs!** Timvärdena baseras på 24-timmarsklockan. Exempelvis inmatningen "15" avser klockan 15:00, vilket är starttiden för skiftet.

**Obs!** Starttiden för skift 2 måste vara senare än starttiden för skift 1. När skift 3 har ställs in, måste starttiden vara senare än starttiderna för skift 1 och 2.

**Obs!** Skiften måste komma i följd (du kan inte ställa in tiderna för skift 1 och 3, och sedan exkludera skift 2).

Ställ in skiften	
Starttimme för skift 1	1
Startminut för skift 1	0
Tecken för skift 1	A
Starttimme för skift 2	6
Startminut för skift 2	0
Tecken för skift 2	B
Starttimme för skift 3	12
Startminut för skift 3	0
Tecken för skift 3	C

Figur 5-42: Ställ in skiften

- 6 Ange "0" för både starttimmen och startminuten för det första skiftet som du inte behöver. De efterföljande skiften används inte.
- 7 Mata in tecknet som står för det första skiftet i fältet Tecknet för skift 1. Detta tecken som är för det aktuella skiftet som infogas i meddelandena under utskrift. Skrivaren räknar uppåt från det tecknet och framåt för att hämta återstående skiftkoder. Ett exempel på skiftkoder visas i Tabell 5-15.

Angivet värde	Skift 1	Skift 2	Skift 3	Skift 4	Skift 5
A	A	B	C	D	E
1	1	2	3	4	5
4	4	5	6	7	8
d	d	e	f	g	h

Tabell 5-15: Skiftkoder



- 8 Tryck på *Enter* för att spara inställningarna och stänga menyn  
*Ställ in skift.*

## Ställa in timern

Gör på följande sätt för att ställa in timern:

- 1 Följ stegen 1 till 4 under avsnittet "Skapa ett meddelande" på sidan 5-24 för att öppna skärmen Meddelanderedigerare.

*Obs! Kontrollera att teckensnittshöjden och markörens position är korrekta.*

- 2 Tryck på tangenterna *Alt + U* för att öppna menyn *Användarfält*.
- 3 Välj *Ställ in timer* och tryck på *Enter* för att öppna dialogrutan *Timerinställning*.
- 4 Ställ in värden i enlighet med Figur 5-43.
  - Antal siffror – 2 eller 4
  - Uppdatera intervall – 15, 30 eller 60 minuter för en tvåsiffrig tidtagare; 1, 15, 30 eller 60 minuter för en fyrsiffrig tidtagare
  - Tidtagarvärde – Välj om varje siffra ska visas som siffra eller bokstavstecken genom att ställa in värdet för Tidtagartecken 1,2,3 och 4.



Figur 5-43: Timerinställning

- 5 Tryck på *Enter* för att spara och avsluta.
- 6 Tryck på *F2* för att öppna fönstret *Välj användarfält* och välj alternativet *Timer*. Du kan se formatet som du ställde in ovan i förhandsgranskningsfönstret som visas ovan i Figur 5-44.

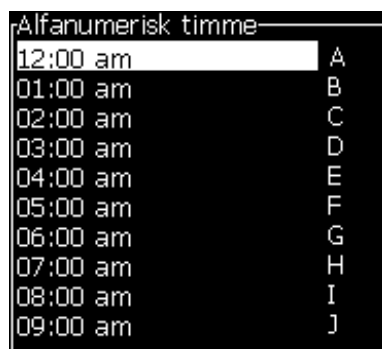


Figur 5-44: Timeranvändarfält

### Ställa in den kodade timmen

Gör på följande sätt för att ställa in den kodade timmen:

- 1 Följ stegen 1 till 4 under avsnittet "Skapa ett meddelande" på sidan 5-24 för att öppna skärmen Meddelanderedigerare.  
*Obs! Kontrollera att teckensnittshöjden och markörens position är korrekta.*
- 2 Tryck på tangenterna *Alt + U* för att öppna menyn *Användarfält*.
- 3 Välj *Ställ in kodad timme* och tryck på *Enter* för att öppna dialogrutan *Alfatisimme* (se Figur 5-45).



Figur 5-45: Ställ in kodad timme

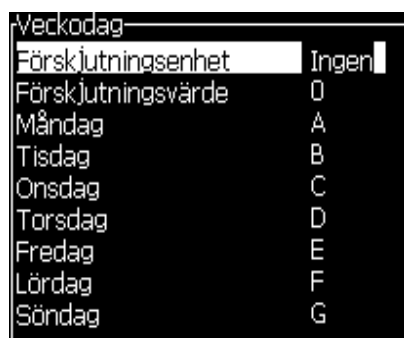
- 4 Ställ in de alfabetiska eller numeriska värdena på olika timmar på en dag.
- 5 Tryck på *Enter* för att spara och avsluta.

## Ställa in den kodade veckodagen

- 1 Följ stegen 1 till 4 under avsnittet "Skapa ett meddelande" på sidan 5-24 för att öppna skärmen Meddelanderedigerare.

*Obs! Kontrollera att teckensnittshöjden och markörens position är korrekta.*

- 2 Tryck på tangenterna *Alt + U* för att öppna menyn *Användarfält*.
- 3 Välj *Ställ in kodad veckodag* och tryck på *Enter* för att öppna dialogrutan *Veckodag* (se Figur 5-46).



Figur 5-46: Kodad veckodag

- 4 Ställ in värdena i enlighet med de värden som ges i tabellen.

Parametrar	Värde
Förskjutningsenhet	Dag/Vecka/Månad/År
Förskjutningsvärde	Standard är noll. Det inställda värdet beror på vilken enhet som är vald
Veckodagar från måndag till söndag	Du kan ställa in numeriska eller alfabetiska värden för varje veckodag.



Tabell 5-16: Kodad veckodag

- 5 Tryck på *Enter* för att spara och avsluta.

## Hantera text

### Ändra teckensnittsformat

Det önskade meddelandet kan innehålla både versaler och gemener. Tangenterna på tangentbordet som styr om tecknen som skrivs in ska vara versaler eller gemener visas i Tabell 5-17.

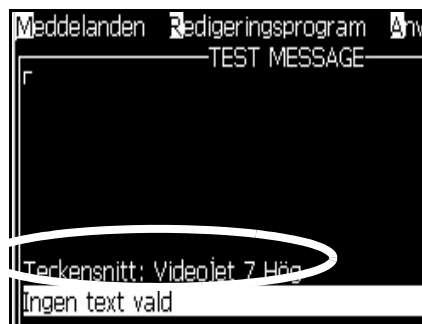
Tangent	Funktion
	Tangenten <i>Caps</i> ändrar nästa tecken som skrivs in till gemen eller versal
	Tangenten <i>Caps Lock</i> ändrar standardteckenläget.

Tabell 5-17: Tangenterna för ändring av teckensnittet till versaler eller gemener

### Ställa in teckensnittshöjd

Du kan ändra teckensnittets höjd i ett meddelande och kan ha mer än en storlek i ett meddelande. Antalet rader i ett meddelande beror på den valda teckenstorleken och skrivarmodellen. Se "Teckensnittsspecifikationer och banhastigheter" på sidan A-9 för mer information.

Tryck på *F1* tills du får önskad höjd på teckensnittet (se Figur 5-47).



Figur 5-47: Välj teckensnittshöjd

Gör på följande sätt för att ställa in teckensnittets höjd från menyn *Redigerare*.

- 1 Tryck på tangenterna *Alt + E* eller tryck på F1. Menyn *Redigerare* visas (se Figur 5-48).



Figur 5-48: Redigerarmeny

- 2 Välj alternativet *Väll teckensnitt*. Menyn *Väll teckensnitt* visas. Använd piltangenterna *upp* och *ner* för att välja höjden på teckensnittet.

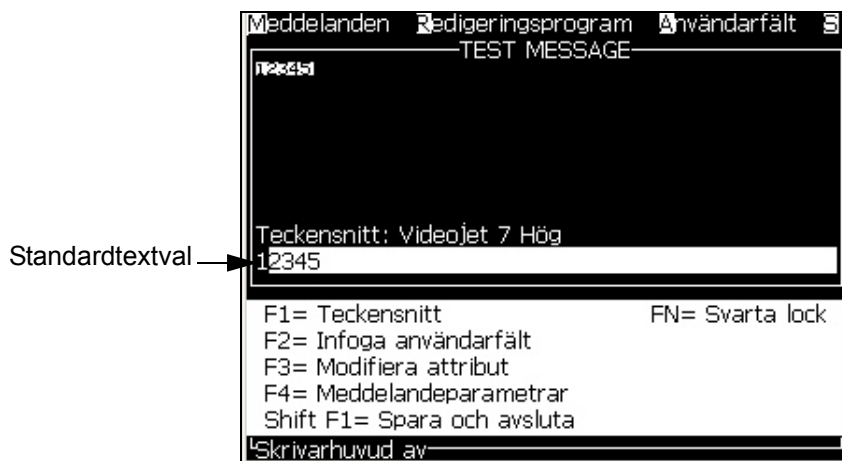


Figur 5-49: Väll teckensnittslista

- 3 Välj höjden på teckensnittet och tryck på *Enter*.

## Välja innehåll

Redigeraren väljer automatiskt textblocket som du skrev in. Den här funktionen betecknas som *Standardtextval* (Figur 5-50). Om den här funktionen inte är tillgänglig visas meddelandet *Ingen text vald* i området.



Figur 5-50: Texturval

Tryck på tangenterna *Ctrl + Pil vänster* eller *Ctrl + Pil höger* för att markera önskad text.

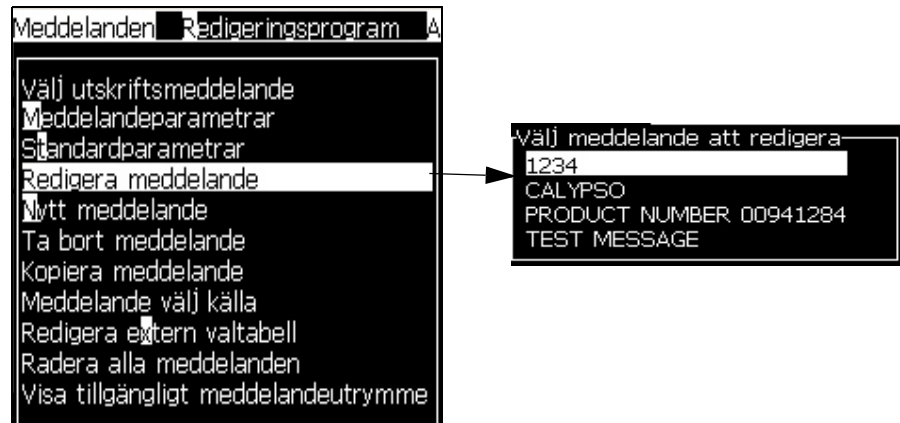
## Kopiera och klistra in text

Du kan kopiera text till urklipp och klistra in den i ett annat område.

### Kopiera text

Gör på följande sätt för att kopiera texten:

- 1 Tryck på tangenterna *Alt + M*. Menyn *Meddelanden* visas.
- 2 Välj *Redigera meddelande*. Dialogrutan *Välj meddelande som ska redigeras* visas. Se Figur 5-51.



Figur 5-51: Alternativet Redigera meddelande

- 3 Välj meddelandet och tryck på tangenten *Enter*. Skärmen Meddelanderedigeraren visas.
- 4 Tryck på *Ctrl* + *piltangenten* vänster eller *Ctrl* + *piltangenten* höger för att markera önskad text.
- 5 Tryck på tangenterna *Alt* + *E* för att öppna menyn *Redigerare*.
- 6 Välj *Kopiera text* från menyn *Redigerare*.



Figur 5-52: Alternativet Kopiera text

### Klistra in text

Gör på följande sätt för att klistra in texten:

- 1 Följ stegen 1 till 3 under avsnittet "Kopiera text" på sidan 5-58 för att öppna skärmen *Redigerare*.
- 2 Placera markören på den plats i meddelandet där du vill klistra in texten.
- 3 Tryck på tangenterna *Alt* + *E* för att öppna menyn *Redigerare*.

#### 4 Välj alternativet *Klistra in text* från menyn *Redigera*.



Figur 5-53: Alternativet *Klistra in text*

### Modifera textattribut

Det finns två sätt att ändra textattributen:




- **Modifera attributen**-Alternativet *Modifera attribut* tillåter användaren ändra attributen för det valda innehållet som visas i redigerarskärmen (se "Modifera attributen" på sidan 5-61)

De olika attributen registreras i Tabell 5-18.

Tillval	Funktioner	Exempel
Invertera	Vänder texten upp-och-ner	TEXT TEXT
Omvänt	Vänder tillbaka texten till framsidan	TEXT SAMPLE TEXT SAMPLE
Teckensnittstyp	Ställer in teckensnittstypen (anpassad, normal och smal) som är tillgänglig för 7 och 9 höga teckensnitt.	-
Dubbelpunkt	Varje raster för vald text är gjord för att skrivas ut två gånger för att skapa tecken i fetstil. Exempel: Se "Text i fetstil" i illustrationen.	NORMAL TEXT BOLD TEXT VERY BOLD TEXT
Tredubbel punkt	Varje raster för vald text är gjord för att skrivas ut tre gånger för att skapa tecknet i mycket fet stil. Exempel: Se "Text i mycket fet stil" i illustrationen.	
Streckkod	Vänder den infogade texten till formatet för önskad streckkod.	1234567

Tabell 5-18: Alternativ för modifiering av attribut



Tillval	Funktioner	Exempel
Kontrollsumma	En kontrollsumma är ett värde som används för att kontrollera att data lagras eller överförs korrekt. Om alternativet kontrollsumma är aktiverat, skapar systemet denna siffra automatiskt. Exempel: Den sista streckkodssiffran är en valfri kontrollsumma.	 Siffran 0 i streckkoden ovan är kontrollsumman.
Läsbar form	Tillåter den läsbara delen av streckkodsdata skrivas ut under streckkoden eller stängas av.	
Data Matrix-täthet	Använd detta alternativ för att ställa in storleken på Data Matrix-symbolen.	Data Matrix efter den UI-kodade texten (32 x 32) "Videojet" 

Tabell 5-18: Alternativ för modifiering av attribut (Continued)

### Modifiera attributen

**Obs!** Du kan tillämpa mer än ett attribut för det valda innehållet.

Gör på följande sätt för att ändra textattributen:

- 1 Välj innehållet i menyredigeraren. Du kan välja texten enligt följande metod:
  - a. Sätt markören vid önskad position i texten och tryck på tangenten *Enter*.
  - b. Tryck på tangenterna *Ctrl + Pil vänster* eller *Ctrl + Pil höger* för att markera den önskade texten.

- Tryck på *F3* för att öppna skärmen *Redigerarattribut*. Du kan justera attributen för den valda texten.



Figur 5-54: Menyn *Redigerarattribut*

- Tryck på piltangenten *upp* eller *ner* tills det önskade attributet väljs (visas av markören under attributnamnets första bokstav).
- Tryck på piltangenten *höger* för att välja attributet och tryck på piltangenten *vänster* för att ångra attributet.

Du kan även använda mellanslagstangenten för att välja eller ångra attributet.

- När alla önskade attribut är inställda, tryck på *Enter* för att spara inställningarna och återgå till *Meddelanderedigeraren*.

### Infoga en streckkod

Gör på följande sätt för att infoga en streckkod:

**Obs!** Se "*Streckkodsspecifikationer*" på sidan A-12 för mer information om typen av streckkoder som är tillåtna.

- Tryck på tangenten *F1* tills önskad teckensnittstorlek för streckkoden visas.

**Obs!** När streckkodens höjd är mindre än 16 droppar, kan inte skrivaren tillåta användaren skriva ut läsbara streckkoder.

- Tryck på *F3* eller *ALT + E* och välj *In-line-attribut* för att öppna skärmen *Redigerarattribut* (Figur 5-55).
- Använd piltangenterna *upp* och *ner* för att markera alternativet *Streckkod*.
- Använd piltangenten *höger* eller *vänster* för att välja önskad streckkod.



Figur 5-55: Väj typ av streckkod

- 5 Om du måste inkludera en kontrollsumma för felkorrigering i streckkoden, använd piltangenten *höger* eller *vänster* för att markera rutan.

**Obs!** Om du inte kan markera "Kontrollsumma" i det här läget är den aktuella inställningen nödvändig för den typen av streckkod.

- 6 Om du vill att en läsbar version av streckkoden ska visas under streckkoden trycker du på piltangenten *höger* eller *vänster* för att välja följande alternativ hos det *läsbara* attributet:

- Ingen
- Liten
- Stor
- Jättestor

**Obs!** Du kan välja läsbara teckensnittsstorlekar mellan 5 och 7 höga. För de vävda streckkoderna finns ett 9 högt teckensnitt tillgängligt.

- 7 Tryck på *Enter* för att spara streckkoden och lämna skärmen *Redigerarattribut*.
- 8 Skriv in streckkodsdata vid markören. En grafisk representation av streckkoden visas nu i fönstret *Meddelanderedigerare*.

Du kan till exempel se användbar information om den tillåten inmatning för den valda typen av streckkod (EAN-8).



Figur 5-56: Streckkod

**Obs!** Du kan infoga ett användarfält i en streckkod om alla tecken i detta fält är giltiga för den typen av streckkod.

- 9 Slutför streckkodsredigeringen och flytta bort markören med piltangenterna *vänster* eller *höger*.

### Infoga teckensnitt för främmande språk

Du kan inkludera tecknen från fler än ett språks alfabet i ett meddelande.

Gör på följande sätt för att infoga teckensnitt för främmande språk:

- 1 Följ stegen 1 till 4 under avsnittet "Skapa ett meddelande" på sidan 5-24 för att öppna skärmen Meddelanderedigerare.
- 2 Tryck på *Alt + E* för att öppna menyn *Redigera*.
- 3 Välj *Ställ in tangentbordstyp* från menyn *Redigera*. Menyn *Välj tangentbordstyp* visas.



Figur 5-57: Menyn *Välj tangentbordstyp*

**Obs!** Om den önskade tangentbordstypen inte visas måste du ändra teckensnittsgruppen. Du måste ändra innan strålen startar eftersom ändringen av teckensnittsgruppen alltid innefattar en kallstart.

- 4 Välj önskad tangentbordstyp av de som finns tillgängliga och tryck på tangenten *Enter*. Skärmen Meddelanderedigeraren visas.

**Obs!** Du kan använda det valda språkets alfabet i meddelandet som redigeras.

Upprepa proceduren för att återgå till det ursprungliga språket efter att du har matat in specialtecknet.

## Hantera logotyper

### Ladda ner en logotyp

Logotyper kan laddas ner med hjälp av ett USB-minne. Kontrollera dock att filformatet är en monokrom bitmappsfil.

När du laddar ner en logotyp, markeras skrivaren med följande meddelande:

*“Logotypredigeraren har öppnats och UI (användargränssnittet) visar logotypen med tilldelat filnamn.”*

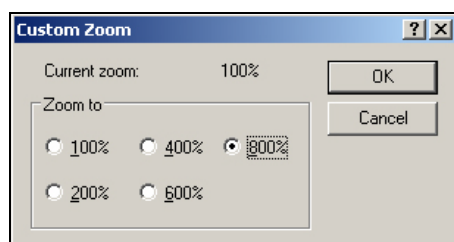
**Obs!** Övre eller undre delen av logotypen klipps av om den är mer än 34 (för 1620) eller 16 punkter hög (för 1620 UHS).

Du kan redigera logotypen på skrivaren eller använda alternativet *Skift + F1* för att spara logotypen med samma namn. Logotypen är tillgänglig under Användarfält för infogning i meddelanden.

**Obs!** Om du försöker ladda ner en typ av fil (eller mapp) som inte matchar filtyperna i tabellen ovan, visar skrivaren följande om tangenten **Enter** trycks ned *“Filtypen stöds inte”*.

### Skapa en logotyp i tillämpningen Microsoft Paint

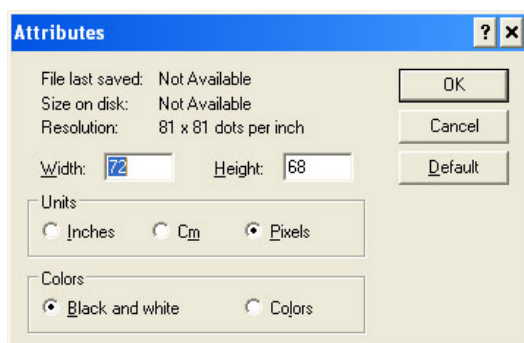
- 1 Öppna Microsoft Paint (mspaint). En ny sida öppnas som standard.
- 2 Navigera till *Visa > Zooma > Standard*. Dialogrutan *Standardzoom* (se Figur 5-58) visas.
- 3 Välj 800% under *Zooma till*. Klicka på knappen *OK*.



Figur 5-58: Standardzoom

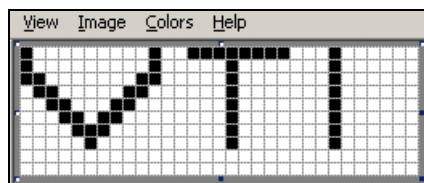
- 4 Navigera till *Visa > Zoom > Visa rutnät* för att aktivera rutnätet för sidan.
- 5 Navigera till *Bild > Egenskaper* för att ställa in meddelandets storlek. Ställ in nödvändig meddelandestorlek. Denna meny låter användaren:
  - a. Verifiera formatet för existerande meddelanden.

- b. Förinställ meddelandets storlek för att undvika justering av bilden senare.
- c. Ställ in bildens färgformat till *Svart/Vit*. (Se Figur 5-59 på sidan 5-66)



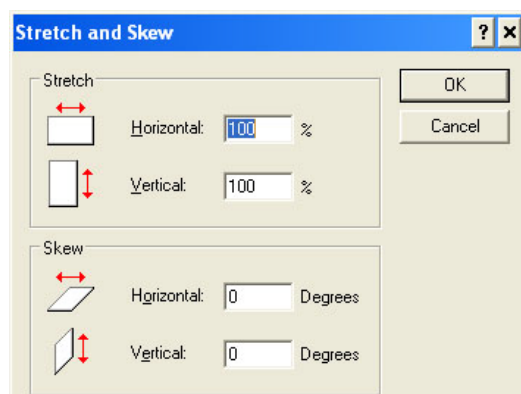
Figur 5-59: Bildegenskaper

- 6 Skapa den nödvändiga logotypen på sidan (se Figur 5-60).



Figur 5-60: Logotyp skapad i Microsoft Paint

**Obs!** Om logotypen är större än önskat, navigera till Bild > Sträck/Skeva. Fyll i de lämpliga värdena för att sträcka/skeva bilderna i vertikal och horisontell riktning (Figur 5-61). Se till att fylla i samma värden i de horisontala och vertikala spalterna.



Figur 5-61: Sträcka och skeva bild

- 7 Spara den skapade logotypen som en monokrom bitmapsfil i USB-minnet.

- 8 Sätt in USB-enheten i USB-porten på skrivaren.
- 9 Tryck på *Ctrl + F4* på menyskärmen i UI (användargränssnittet) och *Filer i USB-enheten* visas.



- 10 Tryck på tangenten *Enter* och logotypen visas på menyskärmen (Se Figur 5-62).



Figur 5-62: Logotyp på menyskärmen

**Obs!** Se till att Höjd- och Teckensnittsvärdena ej är inställda till noll.

### Använda menyn Logotypredigerare

Tryck på *Alt + E* (menyn *Redigerare*) i skärmen *Logotypredigerare* för att visa menyn *Logotypredigerare*.












Figur 5-63: Logotypredigerarmenyn

Den här menyn innehåller följande alternativ:

### Ställa in logotypstorlek

Du kan ändra storleken på logotypen efter att du infogat logotypen.

Använd tangenterna som visas i Tabell 5-19 för att ändra storleken på logotypen:

Tangenter som används	Inställning
 eller  och  eller 	Justera logotypens bredd en punkt i taget. Justera logotypens höjd en punkt i taget.
 +  ,  ,  , 	Justera logotypstorleken tio punkter i taget.

Tabell 5-19: Ställa in logotypstorlek

Gör på följande sätt för att beskära en grafik:

- 1 Tryck på *Enter* och en ram visas som visar grafikens aktuella gränser (Figur 5-64).



Figur 5-64: Beskär logotyp

- 2 Justera ramens storlek med hjälp av olika kontrollkombinationer tills du blir nöjd med grafikgränserna. Se Tabell 5-19 på sidan 5-68 för kontrollerna som används och deras funktioner.

### Ställ in block

Ställer in ett block över logotypredigerarskärmen som du kan flytta och ändra storleken på. Du kan klippa ut, klistra in eller radera texten eller grafiken som medföljer blocket.



Ställ in storleken  
på den här  
rektangeln för  
att definiera  
storleken på  
blocket som  
önskas



Figur 5-65: Logotypredigerare

Tryck på följande tangenter för att justera blocket:

kontrast	Inställning
+  eller	Flytta den högra kanten.
+  eller	Flytta den vänstra kanten.
+  eller	Flytta den övre kanten.
+  eller	Flytta den undre kanten.
, ,  eller	Flytta hela blocket en punkt i taget.
+  eller	Flytta hela blocket tio punkter i taget.

Tabell 5-20: Ställ in block

Tryck på tangenten *Enter* för att ställa in blockets position och storlek. Blockets yttre linje försvinner från skärmen.

#### **Ställ in markör**

Markören återgår till ett enkelt pixelläge istället för ett block.

#### **Radera block**

Radera all text eller grafik inom blockets yta.

#### **Kopiera block**

Denna funktion kopierar all text eller grafik inom blockets yta och sparar informationen i urklipp.

#### **Klistra in block**

Infogar innehållet i urklipp vid markörens position.

### ***Välj teckensnitt***

Väljer höjden på teckensnittet för användning när du kombinerar texten med en logotyp.

Tryck på *F1* för att välja alternativet *Välj teckensnitt*.

### ***Infoga användarfält***

Tillåter användaren kombinera ett användarfält med en logotyp.

Tryck på tangenten *F2* för att välja alternativet *Infoga användarfält*.

### ***Ställ in tangentbordstyp***

Visar vilka språk som finns tillgängliga för tangentbordet. För att välja en tangentbordstyp, markera och tryck på tangenten *Enter*. Meddelandet redigeras nu med det valda tangentbordet.

### ***Spara***

Spara logotypen i minnet och programmet stannar i skärmen Logotypredigerare.

### ***Spara och avsluta***

Sparar logotypen i minnet och återgår till föregående skärm. Tryck på *Skift + F1* för att välja alternativet *Spara och avsluta*.

### ***Rensa logotyp***

Tar bort logotypen som redigerats vid denna tidpunkt eller skapats från skärmen Logotypredigerare.

### ***Förkasta***

Lämnar logotypredigeringen utan att spara ändringarna och återgår till skärmen Meddelanderedigerare.

## Inledning

Underhåll av skrivaren inkluderar procedurerna som en användare eller en servicetekniker kan utföra. Detta kapitel beskriver underhållsåtgärder som skrivarens användare har rätt att utföra. Andra underhållsåtgärder som endast utbildade servicetekniker och -personal får utföra beskrivs i Servicehandboken.



### Varning

Vid funktionsfel kan värmartemperaturen uppnå 70 °C. Rör inte plattan som värmaren är installerad på. Underlåtelse att beakta denna varning kan medföra personskada.

## Underhållsschema

Tabell 6-1 visar underhållsschemat.

Intervall	Åtgärd
När skrivaren är i drift eller om patronerna är tomma	Byt ut smart patron (se "Byt ut smart patron" på sidan 6-4)
Vid behov	Rengör följande delar av skrivhuvudet: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Avböjningsplatta</li> <li>• Ränna</li> </ul> <b>Obs!</b> Kontrollera utskriftskvaliteten innan du utför underhåll. Se "Inspektera skrivhuvudet" på sidan 6-7, och "Rengöra skrivhuvudet" på sidan 6-7.
	Rengör skrivarutrymmet.
Var 2000:e timme	Byt ut det bakre filtret.

Tabell 6-1: Underhållsschema

## Förberedelse för långvarig nedstängningstid (förvaring) eller transporter

**Obs!** Proceduren för långvarig nedstängning bör användas när printern ej kommer att användas i mer än tre månader.

### Krav för delar/verktyg

Delar/verktyg	Kvantitet	Artikelnummer
Make-up patroner som matchar nuvarande make-up i kärnbläcket som kommer att spolas	4	-
Tomma patroner	6	SP399246
Förgrenat förbikopplingset (slingkopplare) för munstycke med tätning	1	399247

Tabell 6-2: Delar och verktyg

## Förberedelse för lång nedstängningstid (förvaring) eller transporter

Genomför följande steg för att förbereda printern för långvarig nedstängning/ transporter:

- 1 Genomför ett Rengöringsstopp.
- 2 Kör tre munstyckesköljningar.
- 3 Borttag det förgrenade munstycket, och koppla fast det förgrenade förbikopplingsmunstycket (med tätning). Genomför proceduren för att tömma kärnan.

*Obs! Skrivhuvudet ska placeras över en rengöringsstation eller en lämplig behållare för eventuellt spill.*

- 4 Efter att kärnproceduren genomförts, kör proceduren Spola bläckkärnan och följ printerinstruktionerna.

*Obs! Den sammanlagda tid som krävs för denna process är ungefär tre timmar. Det kommer att krävas fyra uppsättningar patroner, varje patronset är inkopplat i 30 till 45 minuter. Varje set kommer vid avslutningen vara halofullt med blandade vätskor.*

- 5 Borttag det förgrenade förbikopplingsmunstycket och fastsätt det förgrenade munstycket med tätning från skrivmaskinsdäcket.

Printern är nu redo för förvaring eller transport.

*Obs: När bläckkärnan har återfyllts med bläcket som togs bort för förvaring, återkalibrera ej viskositeten vid ominstallering eftersom kalibreringsdatan har sparats.*

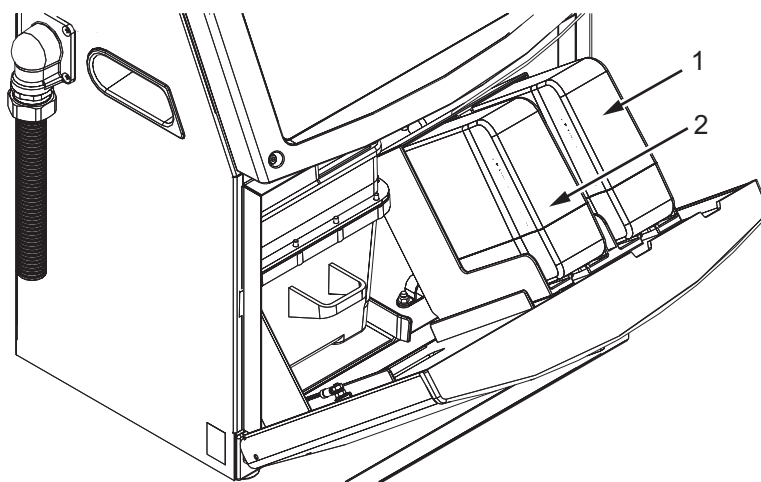
*Obs: Vid förberedelse av skrivaren för långvarig nedstängning, var god kontakta Videojet Technologies Inc. Var god kontakta Videojet Technologies Inc. på 1-800-843-3610 (för kunder inom USA). Utanför USA bör kunder kontakta sin distributör för Videojet Technologies Inc. eller ev. underleverantör För assistans. Alternativt kan du besöka [www.videojet.com](http://www.videojet.com) > Support > Videojet Password Generator.*

## Byt ut smart patron

Det finns två typer av smart patron:

- Bläckpatron
- Make-up-vätskepatron

Användaren måste installera patronerna när skrivaren är i drift eller när patronerna är tomma. Typen av vätska (bläck eller make-up-vätska) framgår av patronens etikett.

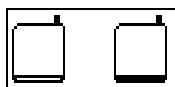


1. Bläckpatron  
2. Make-up-vätskepatron

Figur 6-1: Smarta patroner

Gör på följande sätt för att sätta i nya eller byta ut patronerna:

- 1 Öppna luckan till bläckutrymmet och håll luckan i position såsom visas i Figur 6-1.
- 2 Om bläckets och make-up-vätskans patronindikatorer visar på tomt



, gå till steg 4.

- 3 Om symbolen för bläck-eller make-up-vätskepatronen inte laddad



visas , gå till steg 5.

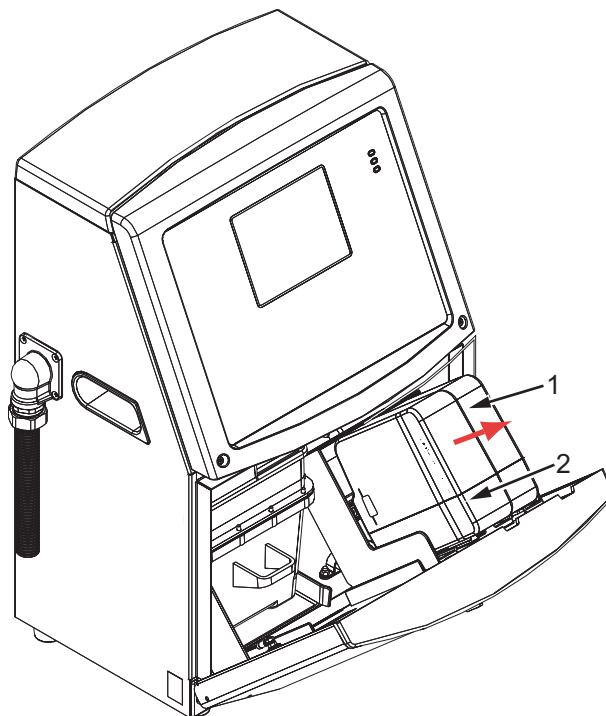


### Varning

Alla vätskor såsom bläck, lösningsmedel och make-up-vätska är flyktiga och brandfarliga. De måste förvaras och hanteras i enlighet med lokala bestämmelser. Arbeta endast inom områden med god ventilation. Rengöringsmedlet är giftigt vid invärtes bruk. Drick det inte. Kontakta genast en läkare om du fått i dig av medlet.

- 4 Dra ut den gamla bläckpatronen (objekt 1, Figur 6-2) och den gamla make-up-vätskepatronen (objekt 2) ur skrivarutrymmet.

*Obs: Skaka om bläckpatronen innan den isätts i skrivaren.*



1. Bläckpatron
2. Make-up-vätskepatron

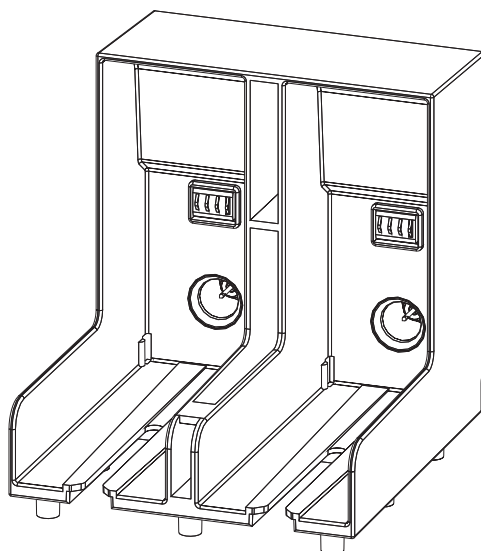
Figur 6-2: Ta ut patronerna

- 5 Sätt in den nya bläckpatronen i bläckpatronhållaren genom att justera patronknappen med den korrekta hållarplatsen (Figur 6-3 på sidan 6-6).
  - a. Försäkra dig om att patronen sitter ordentligt i hållaren

*Obs! Tryck på patronen till den låses fast i patronhållaren (dvs. tills du hör ett knäppljud).*

- b. Kontrollera att symbolen som indikerar "bläckpatron inte laddad" inte visas längre. Det kan ta några sekunder innan symbolen försvinner.

- c. Kontrollera att patronnivåindikatorn 100% full visas



Figur 6-3: Patronhållarplats

- 6 Sätt in den nya make-up-vätskepatronen i hållaren för make-up-vätskepatron genom att justera patronknappen med den korrekta hållarplatsen.
  - a. Försäkra dig om att patronen sitter ordentligt på hållaren.
  - b. Kontrollera att symbolen som indikerar "make-up-vätskepatron inte laddad" inte visas längre. Det kan ta några sekunder innan symbolen försvinner.
  - c. Kontrollera att symbolen som indikerar "patronnivå 100% full"

visas





## Inspektera skrivhuvudet

Gör på följande sätt för att inspektera skrivhuvudet:

- 1 Stoppa bläckstråleskrivaren och vänta till skrivaren stängs ner helt.
- 2 Koppla bort strömförsörjningen till skrivaren.
- 3 Lösgör skrivhuvudskruven (objekt 2, Figur 6-4 på sidan 6-9 (Videojet 1620) och Figur 6-5 på sidan 6-9 (Videojet 1620 UHS)) och tag bort skrivhuvudskyddet (objekt 3).
- 4 Kontrollera skrivhuvudet och insidan av skrivhuvudskyddet efter bläckavlagringar. Rengör vid behov (se "Rengöra skrivhuvudet").

## Rengöra skrivhuvudet



### Varning

Vid eventuell spill av bläck eller lösningsmedel eller vid läckage från skrivaren kan det utgöra en halkrisk på golvet och/eller brandfara (särskilt om utrustningen är placerad ovanför lättantändligt material och/eller annan utrustning). En droppskål finns tillgänglig som tillval (artikelnummer 234407). Placera droppskålen på den ytan där skrivaren skall placeras. Placera skrivaren i mitten av droppskålen. Se till att droppskålen är ordentligt jordad för att undvika statisk elektricitet.



### Varning

DUNSTNINGSRISK. Längre tids inandning av rengöringsmedelsångor kan orsaka sömnighet och/eller tillstånd liknande alkoholförgiftning. Använd endast i väl ventilerade öppna områden.



### Varning

HANTERING AV RENGÖRINGSVÄTSKOR. Rengöringsmedlet irriterar ögonen och andningsvägarna. För att undvika personskador vid hantering av denna substans:

Använd alltid skyddshandskar av gummi och skyddskläder.

Använd alltid skyddsglasögon med sidoskydd eller en ansiktsmask. Skyddsglasögon rekommenderas också vid utförandet av underhåll.

Smörj på skyddande handkräm innan hantering av bläck.

Om du får rengöringsmedel på huden, skölj av med rinnande vatten under minst 15 minuter.

---



### Varning

BRAND- OCH HÄLSORISK. Rengöringsmedlet är flyktigt och brandfarligt. Det måste förvaras och hanteras i enlighet med lokala bestämmelser.

Rök inte eller använd öppen eld i närheten av rengöringsmedlet.

Avlägsna alla dukar eller trasor som förorenats med rengöringsmedel omedelbart efter användning. Gör dig av med alla sådana objekt i enlighet med lokala förordningar.

---



### Försiktighet

För att undvika skada på skrivarkomponenterna, använd endast mjuka borstar och luddfria dukar vid rengöring av skrivaren.

Använd inte högtrycksluft, bomullsrester eller sträva material.

---

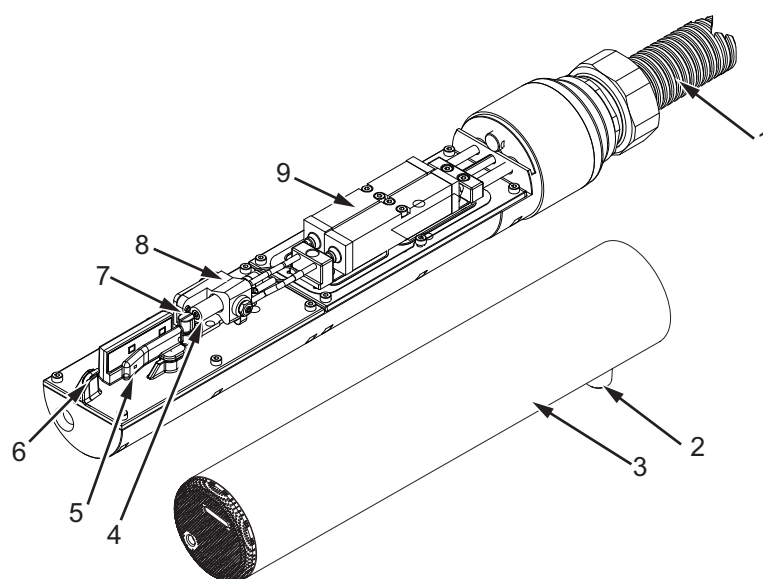


### Försiktighet

Kontrollera att rengöringsmedlet är kompatibelt med bläcket som används innan du rengör skrivhuvudet. Underlåtelse att respektera denna varning kan skada skrivaren.

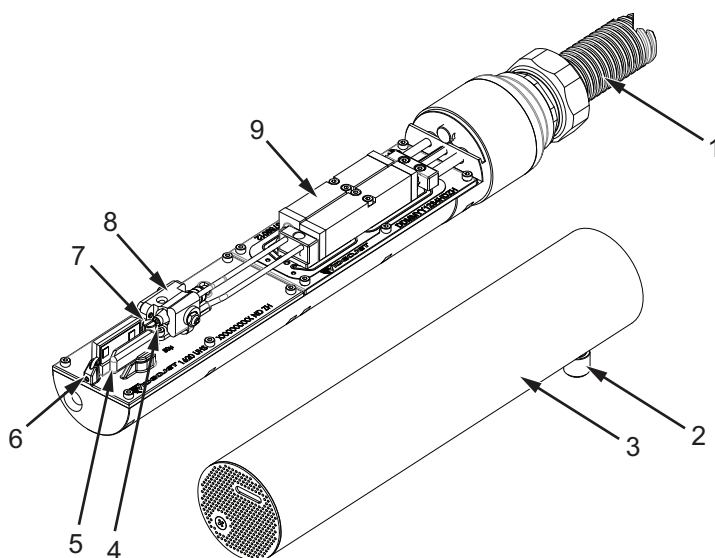
---

**Obs!** Kontrollera att bläckstrålen är avstängd.



- |                        |                              |
|------------------------|------------------------------|
| 1. Matarslang          | 6. Rännavkänningstub         |
| 2. Skrivhuvudets skruv | 7. Laddningselektrod         |
| 3. Skrivhuvudskydd     | 8. Skrivhuvudets motor       |
| 4. Munstycke           | 9. Skrivhuvudets ventilmodul |
| 5. Avböjningsplatta    |                              |

Figur 6-4: Skrivhuvud (Videojet 1620)



- |                        |                              |
|------------------------|------------------------------|
| 1. Matarslang          | 6. Rännavkänningstub         |
| 2. Skrivhuvudets skruv | 7. Laddningselektrod         |
| 3. Skrivhuvudskydd     | 8. Skrivhuvudets motor       |
| 4. Munstycke           | 9. Skrivhuvudets ventilmodul |
| 5. Avböjningsplatta    |                              |

Figur 6-5: Skrivhuvud (Videojet 1620 UHS)

- 1 Sätt skrivhuvudet i rengöringsstationen (del nr 399085).
- 2 Använd ett rengöringsmedel och en trasa eller en mjuk borste för att rengöra följande skrivhuvudkomponenter:
  - Rännavkänningsstub (objekt 6, Figur 6-4 (Videojet 1620) och Figur 6-5 på sidan 6-9 (Videojet 1620 UHS))
  - Laddningselektrod (objekt 7)
  - Avböjningsplatta (objekt 5) (se "Rengör avböjningsplattan")
  - Munstycke (objekt 4)

***Obs!** Rengöringsmedlet måste vara kompatibelt med bläcktypen som du använder i skrivaren.*

- 3 Låt skrivhuvudet torka och kontrollera att platsen i laddningselektroden är fri från rengöringsmedel.

***Obs!** Använd en hårtork eller tryckluft för att snabbt torka skrivhuvudet. Lufttrycket får inte överstiga 20 psi.*



#### **Försiktighet**

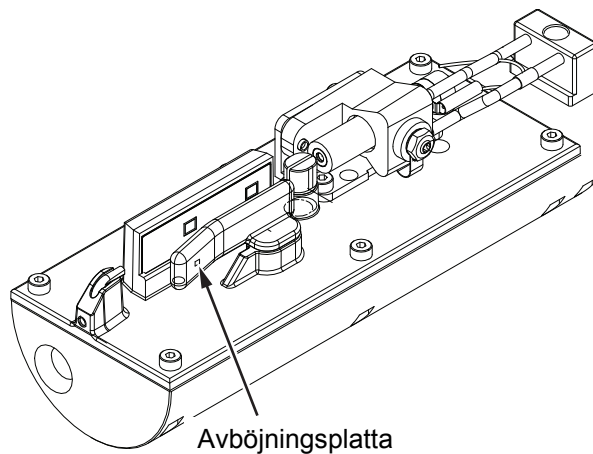
SKADA PÅ UTRUSTNINGEN. Skrivhuvudet måste vara torrt innan du försöker starta skrivaren. Underlåtelse att respektera denna varning kan skada skrivhuvudet.

---

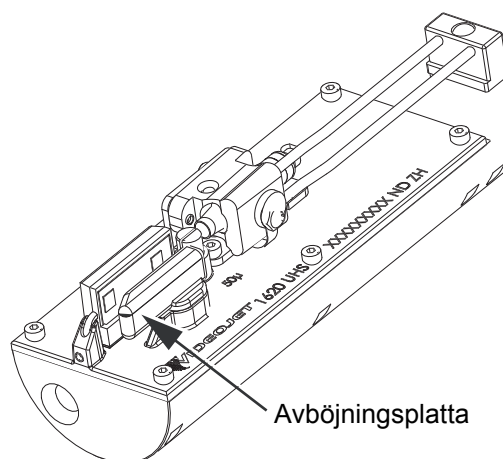
- 4 Sätt tillbaka skrivhuvudskyddet och dra åt den räfflade skruven.

## Rengör avböjningsplattan

För att undvika bläckavlagring, rengör konturytorna på avböjningsplattan med rengöringsmedlet, och ren torr luft (clean dry air) (CDA).



Figur 6-6: Rengör avböjningsplattan (Videojet 1620)



Figur 6-7: Rengör avböjningsplattan (Videojet 1620 UHS – 50 mikrometer)

## Rengör skrivarutrymmet

Gör på följande sätt för att rengöra skrivarutrymmet:



### Varning

PERSONSKADA. Luftburna partiklar och material är en hälsorisk. Använd inte högtrycks tryckluft för att rengöra skrivarutrymmet.

---



### Försiktighet

SKADA PÅ UTRUSTNINGEN. Alla rengöringsmedel som innehåller antingen klorid, inklusive hypokloritblekmedel eller saltsyra, kan orsaka oacceptabel punktfrätning och missfärgning på ytor. Dessa ska inte användas i kontakt med rostfritt stål. Om stålborstar eller stålsvamp används ska dessa vara tillverkade av rostfritt stål. Se till att eventuella slipmedel som används inte innehåller föroreningskällor, speciellt inte järn och klorider.

---

- 1 Avlägsna dammet från skrivaren med en dammsugare eller mjuk borste.
- 2 Torka av skrivarens yttre delar med en fuktad, luddfri trasa.

Använd ett mildt rengöringsmedel för att avlägsna föroreningar som du inte kan få bort med en fuktig trasa.

## Inledning

Det här kapitlet innehåller information om felsökning och feldiagnostik för skrivarens vanliga användare.

I servicehandboken finns mer information om felsökning för servicetekniker och utbildad personal.



### Varning

LIVSFARLIG SPÄNNING. Livsfarlig spänning förekommer inuti denna utrustning när utrustningen är ansluten till huvudströmnätet. Endast utbildad och auktoriserad personal får utföra underhållsarbete. Uppmärksamma alla statuerade elsäkerhetskoder och förordningar. Om det inte är nödvändigt att använda skrivaren, koppla skrivaren från huvudströmmen innan du avlägsnar skyddskåpor eller utför någon service eller reparation. Underlåtelse att beakta denna varning kan medföra dödsfall eller personskada.



### Varning

Vid funktionsfel kan värmartemperaturen uppnå 70 °C. Rör inte plattan som värmaren är installerad på. Underlåtelse att beakta denna varning kan medföra personskada.

## Skrivaren startar inte

- 1 Kontrollera att skrivaren är påslagen. För att slå på skrivaren, tryck på den gröna tryckknappen.
- 2 Kontrollera Systemstatus för lysdioderna (Tabell 7-1) för att se ifall ett systemfel har inträffat eller om användarens åtgärd krävs.

Tänd	Diagnos
RÖD	Ett fel som förhindrar utskriften. Exempelvis bläckstrålen inte på, avböjningsplattan utlöst.
BRUN och GRÖN	Skrivaren kräver åtgärd från användaren för att förhindra systemfel. Exempelvis bläck- eller make-up-vätskan låg
GRÖN	Skrivaren kan skriva ut korrekt

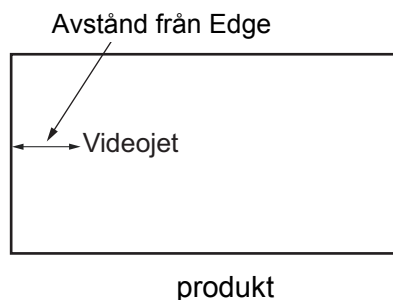
Tabell 7-1: Systemstatus för lysdioder

- 3 Om den röda eller bruna lysdioden är tänd, kontrollera displayen för att se att symboler och relaterade meddelanden visas. Se "Skrivarstatussymbol" på sidan 7-6.
- 4 Om den gröna lysdioden lyser och skrivaren inte skriver ut:
  - Kontrollera att produktavkännaren och axelkodaren är anslutna och fungerar korrekt (en lampa bakom produktavkännaren måste blinka om en produkt passerar sensorn)
  - Om problemet kvarstår, rapportera felet till VTI @ 1-800-843-3610 (endast inom USA). Kunder utanför USA ska kontakta Videojet Inc.-dotterbolagskontor eller närmaste Videojet-distributör
- 5 Om systemstatus för lysdioderna inte tänds, kontrollera huvudströmtillförseln enligt följande:
  - a. Kontrollera att huvudströmtillförseln är tillgänglig.
  - b. Kontrollera att huvudkontakten är korrekt ansluten.
  - c. Kontrollera att knappen till huvudströmtillförseln är i läge PÅ (ser intryckt ut).
  - d. Om problemet kvarstår, rapportera felet till VTI @ 1-800-843-3610.



## Felaktig utskriftsposition

- 1 Kontrollera att *Produktfördröjningsvärdet* som ställts in i menyn är korrekt. Se “Ställa in meddelande- och standardparametrar” på sidan 5-28



Figur 7-1: Utskriftsposition

- 2 Kontrollera att inga onödiga mellanslag förekommer i början på meddelandet.

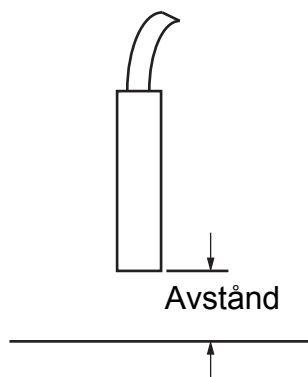
## Felaktig utskriftsstorlek

- 1 Kontrollera att den inställda teckenhöjden är korrekt. Se “Ställa in teckensnittshöjd” på sidan 5-56.
- 2 Kontrollera att avståndet från skrivhuvudet till produkten är korrekt. Tecknens höjd ökar och upplösningen minskar medan skrivhuvudet förflyttar bort från produkten.

**Obs!** Det optimala avståndet från skrivhuvudet till produkten för bästa kvalitet är 12 mm. Räckvidden är mellan 5 och 15 mm.

**Obs!** För 1620 UHS 40 mikrometer skrivaren, det optimala avståndet från skrivhuvudet till produkten för bästa kvalitet är 6 mm.

**Obs!** Särskilda raster finns tillgängliga för specifika tillämpningar för vilka det optimala avståndet varierar beroende på tillämpning. Dessa raster bör användas för tillämpningar med skrivhöjd på 10 endast.



Figur 7-2: Avstånd från produkt

- 3 Kontrollera att rätt teckensnitt har valts i meddelandet. Se "Redigera ett meddelande" på sidan 5-25.

**Obs!** Se Tabell A-6 på sidan A-8 för mer information om utskriftshöjden.

- 4 Om meddelandets bredd verkar utdragen, minska breddvärdet som ställts in i *Meddelandeparametrar*-menyn. Se "Ställa in meddelande- och standardparametrar" på sidan 5-28
- 5 Om meddelandets bredd verkar hoptryckt, öka breddvärdet som ställts in i menyn *Meddelandeparametrar*.

## Utskrift inte slutförd

- 1 Kontrollera att värdet *Max utskrivna punkter* som är inställt i menyn *Meddelandeparametrar* är samma som max antal punkter som krävs för ett raster/ anslag (beroende på modell). Se "Ställa in meddelande- och standardparametrar" på sidan 5-28. Se Bilaga A, "Specifikationer" för mer information om olika skrivarmodeller.
- 2 Du måste kontrollera skrivhuvudet efter bläckavlagringar och rengöra skrivhuvudet vid behov. Se "Rengöra skrivhuvudet" på sidan 6-7.

## Dålig utskriftskvalitet

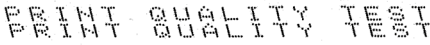
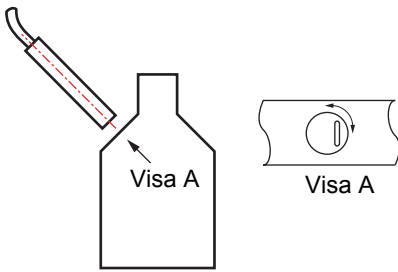
PRINT QUALITY TEST  
PRINT QUALITY TEST

Exemplet till vänster visar god allmän teckeninformation, inga spridda droppar och en jämn applikation av bläck.

Tabell 7-2 beskriver proverna på dålig utskrift, deras orsaker och steg som krävs för att korrigera felet.

Prover och orsaker	Åtgärd
<p>PRINT QUALITY TEST PRINT QUALITY TEST</p> <p>Bläckstrålen inte korrekt justerad eller munstycket är delvis blockerat. Observera de undre dropparna som klipps av kanten på rännan. Möjlig EHT för låg.</p>	<p>Rengör skrivhuvudet. Utför proceduren spolning av munstycket, tvätta munstycket med tvättmedel. Kontrollera att rännan är ren.</p>
<p>PRINT QUALITY TEST PRINT QUALITY TEST</p> <p>Fasningsfel. Droppen placerades inte korrekt. Du kan se ganska mycket skvätt runt området.</p>	<p>Rengör och torka skrivhuvudet helt. Kontrollera att det finns tillräckligt med tid mellan utskrifter och fasning.</p>
<p>PRINT QUALITY TEST PRINT QUALITY TEST</p> <p>Felaktig modulering, för många satelliter, utmatningsprocess felaktig.</p>	<p>Bakspola munstycket och kontrollera efter korrekt avbrott.</p>
<p>PRINT QUALITY TEST PRINT QUALITY TEST</p> <p>För högt tryck, dropparna böjer inte av korrekt, droppar "flyter in" i varandra, liten skrift.</p>	<p>Kontrollera efter bläckstrålejustering. Se servicehandboken för mer information.</p>
<p>PRINT QUALITY TEST PRINT QUALITY TEST</p> <p>Trycket för lågt, dropparna böjs av för mycket eller placeras felaktigt. Möjlig förlust av de flesta avböjda dropparna.</p>	<p>Kontrollera efter bläckstrålejustering. Se servicehandboken för mer information.</p>
<p>PRINT QUALITY TEST PRINT QUALITY TEST</p> <p>Skrivhuvudet för långt bort från substratet. Dropparna påverkas av luftströmmar och sprids ut glest vertikalt.</p>	<p>Minska avståndet från substratet eller välj ett lämpligare teckensnitt.</p>

Tabell 7-2: Prover på dålig utskrift

Prover och orsaker	Åtgärd
 Skrivhuvudets plats inte vertikal mot substratets rörelse.	Skrivhuvudet yta måste ligga i 90 graders vinkel mot substratets yta och platsen måste ligga vertikalt mot substratets rörelse. Se figuren nedan. 



Tabell 7-2: Prover på dålig utskrift (Continued)

## Skrivarstatussymbol

Symbolen för skivarstatus är delad i tre grupper:




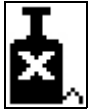
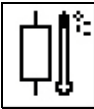

- Indikatorsymboler. Indikatorsymbolerna visar bläckstrålens status
- Fel (larm) symboler. När ett fel uppstår, stoppar skrivaren utskriften
- Varningssymboler. När en varning uppstår, fortsätter skrivaren utskriften tills varningsförhållandet övergår i ett fel

### Indikatorsymboler



Symbol	Namn	Beskrivning
	Stråle aktiv	Bläckstrålen är aktiv och maskinen är klar för utskrift. När maskinen startar, blinkar symbolen.
	Strålen stoppad	Indikerar att bläckstrålen stoppats.

Tabell 7-3: Indikatorsymboler

## Fel (larm) symboler



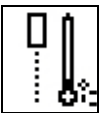
Symbol	Namn	Åtgärder
	EHT-utlösning	Avböjningsplattans ljusbåge avkänd. Rengör avböjningsplattans elektroder, i skrivhuvudet. Om denna åtgärd inte korrigerar felet, kontakta en Videojet underhållsingenjör.
	Rännfel	Bläcket når inte rännan. Spola munstycket baklänges. Om denna åtgärd inte korrigerar felet, rapportera felet till en Videojet underhållsingenjör.
	Bläckkärna tom	Kontrollera om bläck- och make-up-patronerna är tomma. Om patronen är tom byt ut den och bläckkärnan fylls på på nytt. Kontrollera den återstående livstiden för bläckkärnan. Om denna åtgärd inte korrigerar felet, rapportera felet till en Videojet underhållsingenjör.
	Pumpfel	Rapportera felet till en Videojet underhållsingenjör.
	Utrymmet för varmt	Temperaturen i skrivarutrymmet är högre än 80 grader Celsius. Skrivaren stängs av automatiskt, för att förhindra skador. Skrivaren startar efter att temperaturen gått ner. Rapportera alla överhettningssfel till en Videojet underhållsingenjör.
	Bläcksystemservice förfallen	Bläckkärnmodulen har använts under mer än 14000 timmar och kräver underhåll. Se Tabell 7-6 på sidan 7-13 för kärnbläckets livstid. Kontakta en Videojet underhållsingenjör.
-	Kan inte kontrollera viskositet	Kontrollera att make-up-patronen inte är tom. Om den är det byt ut den. Om denna åtgärd inte korrigerar felet, rapportera felet till en Videojet underhållsingenjör.
-	Mod enhetschip över temperatur.	Mod amplifierarhårdvara stänger ner eftersom amplifieraren är över temperaturgränsen. Kontakta en Videojet underhållsingenjör.

Tabell 7-4: Fel (larm) symboler



Symbol	Namn	Åtgärder
	Rasterminne dataspill upptäckt	Kontakta en Videojet underhållsingenjör.
	Ventilfel	Hårdvarufel i ventilslag/pausa enhetskrets. Kontakta en Videojet underhållsingenjör.
-	Dålig fasning	Fasningsdata kan inte erhållas under start. Kontakta en Videojet underhållsingenjör.
-	Modulation bakåtläsning misslyckades	Hårdvarufel. Kontakta en Videojet underhållsingenjör.
-	Pumpfel	Pump nära max RPM och trycket lågt. Kontakta Videojet-underhållsingenjör.
-	Kärnbläck utgången	Kärnbläcket är utgången och måste bytas ut.

Tabell 7-4: Fel (larm) symboler (Continued)








## Varningssymboler

Symbol	Namn	Åtgärder
	Huvudtemperatur för hög	Uppmätt skrivhuvudtemperatur mer än 3°C högre än måltemperaturen. Kontakta en Videojet underhållsingenjör.
	Felaktigt raster eller rasters familjenamn	Önskat rasterbord inte inlagt i systemet. Kontakta en Videojet underhållsingenjör.
	Huvudtemperatur för låg	Uppmätt skrivhuvudtemperatur mer än 3° Celsius lägre än måltemperaturen. Kontakta en Videojet underhållsingenjör.
-	TOF för hög	Uppmätt strålhastighet mer än 10% högre än målhastigheten. Kontakta en Videojet underhållsingenjör.

Tabell 7-5: Varningssymboler







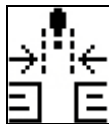

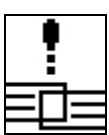
Symbol	Namn	Åtgärder
-	TOF för låg	Uppmätt strålhastighet mer än 10% lägre än målhastigheten. Kontakta en Videojet underhållsingenjör.
-	Ingen signal vid avstängning	Varningen är avaktiverad i serviceläge och aktiverad när serviceläget lämnas.
	Skrivhuvudskydd öppen	Skrivhuvudskyddet har inte stängts korrekt. Skrivaren fortsätter att gå men kommer inte att skriva ut. Om denna symbol visas när skrivhuvudskyddet är korrekt stängt, rapportera felet till en underhållsingenjör.
	Tröskelvärdesfel fasning	Skrivaren kan inte hämta en fasningsprofil med fasningströskelvärde inställt på minimivärde. Kontakta en Videojet underhållsingenjör.
	Bläckviskositet för hög	Trycksättpunkten för korrekt hastighet är högre än beräknat tryck på > 0,1 bar. Kontakta en Videojet underhållsingenjör.
	Bläckviskositet för låg	Trycksättpunkten för korrekt hastighet är lägre än beräknat tryck på > 0,1 bar. Kontakta en Videojet underhållsingenjör.
	Tryck för högt	Det aktuella trycket är > 0,2 bar högre än måltrycket. Kontakta en Videojet underhållsingenjör.
	Tryck för lågt	Det aktuella trycket är > 0,2 bar lägre än måltrycket. Kontakta en Videojet underhållsingenjör.
	Ingen bläckpatron	Ingen bläckpatron insatt. Sätt i en ny bläckpatron.
	Fel bläckpatron	Patronen som satts in i bläckpatronshållaren innehåller fel bläcktyp. Vätskans REF och vätskans TYP måste matcha bläckkärnmodulens specifikationer.
-	Bläckpatron utgått	Bläcket passerat utgångsdatum. Sätt i en ny bläckpatron.

Tabell 7-5: Varningssymboler (Continued)






Symbol	Namn	Åtgärder
	Bläckpatron har tagits ut	Bläckpatronens smart chip-data avläser att det inte finns någon patron. Montera tillbaka en tom bläckpatron.
-	Bläcknivån överskriden.	Den aktuella bläcknivån överskriden mer än tio gånger. Sätt i en ny bläckpatron.
	Ingen make-up-patron	Ingen make-up-vätska tillgänglig för påfyllnad av bläckkärnmodulen. Sätt i en ny make-up-patron.
	Fel make-up-patron	Patronen som satts in i make-up-vätskepatronens hållare innehåller fel make-up-vätsketyp. Sätt i en ny make-up-patron.
	Make-up-patron låg	Sätt i en ny make-up-vätskepatron. Make-up-vätskans produktnummer visas också. Om symbolen blinkar efter påfyllnad, kontakta en underhållsingenjör.
-	Rengöringsstart/-stopp spärrad	Viskositeten är för låg, rengöringsstart/-stopp är spärrad för att förhindra tillägg av lösningsmedel. Kontakta en Videojet underhållsingenjör.
-	Make-up-nivån överskriden	Den aktuella make-up-nivån överskriden mer än tio gånger. Sätt i en ny make-up-patron.
	Bläckkärnnivå hög	Bläcknivån i bläckkärnmodulen är mycket hög. Symbolen får inte tändas efter ett kort tidsintervall. Om symbolen visas under mer än 5 minuter, rapportera felet till en underhållsingenjör. Se servicehandboken för mer information.
	Bläckkärnnivå låg	Kontrollera om bläckpatronen är tom. Om en tom bläckpatron byts ut mot en full när strålen körs fylls kärnan på automatiskt av skrivaren.
	Utrymmet hett	Elektronikutrymmet är över 70 grader Celsius. Kontakta en Videojet underhållsingenjör.
-	Bläckkärnnivån överskriden	Bläckkärnmodulen har kopplats ur/kopplats på igen mer än tio gånger. Sätta i en ny bläckkärnmodul.

Tabell 7-5: Varningssymboler (Continued)





Symbol	Namn	Åtgärder
	Pump RPM nära max	Pump RPM sättpunkt högre än 98% för att uppnå inställt tryck. Kontakta en Videojet underhållsingenjör.
-	Ingen bläckkärna	Inga data från bläckkärnmodulens smartchip-bläckkärnmodulen inte insatt. Kontakta en Videojet underhållsingenjör.
	Bläckkärna service snart (0,5% kvar)	Bläckkärnmodulen närmar sig slutet av servicelivstiden. 0.5% kvar. Se Tabell 7-6 på sidan 7-13. Kontakta en Videojet underhållsingenjör.
	Bläckkärna service snart (2% kvar)	Bläckkärnmodulen närmar sig slutet av servicelivstiden. 2% kvar. Se Tabell 7-6 på sidan 7-13. Kontakta en Videojet underhållsingenjör.
	Bläckkärneservice snart (5% kvar)	Bläckkärnmodulen närmar sig slutet av servicelivstiden. 5% kvar. Se Tabell 7-6 på sidan 7-13. Kontakta en Videojet underhållsingenjör.
	Kärnbläck service snart (10 % kvar)	Bläckkärnmodulen närmar sig slutet av servicelivstiden. 10% kvar. Se Tabell 7-6 på sidan 7-13. Kontakta en Videojet underhållsingenjör.
	Produktfördröjning för kort	Kontakta en Videojet underhållsingenjör.
	Utskriftsavståndet för kort	Otillräcklig tid att kompilera mellan utskrifter. Kontakta en Videojet underhållsingenjör.
	Utskriftskön för djup	För många produkter mellan PEC och skrivhuvudet. Kontakta en Videojet underhållsingenjör.
	Utskrift överlappar	Utskrift startar innan föregående utskrift slutförts. Kontakta en Videojet underhållsingenjör.

Tabell 7-5: Varningssymboler (Continued)

Symbol	Namn	Åtgärder
	Ingen tid för fasning	Kontakta en Videojet underhållsingenjör.
	Ingen tid för TOF	Skrivaren kan inte hämta en "aktuell hastighet" och kan därför inte utföra TOF hastighetskontroll.
	Överhastighet	Axelkodarens hastighet är för hög för att hämta utskriftsbredden som du behöver. Om utskriftsbredden inte är acceptabel, rapportera felet till underhållspersonalen.
-	Maximal utskriftshastighet överskriden	Kontakta en Videojet underhållsingenjör.
-	Inga giltiga bläckparametrar	Kontakta en Videojet underhållsingenjör.
-	Möjlig bläckkoefficient uppdatering	Bläckpatronskoefficienter marchar inte bläckkärnmodulens koefficienter. Kontakta en Videojet underhållsingenjör.
	USB anslutningar är överström	Extern USB-enhet kräver för mycket ström. Kontakta en Videojet underhållsingenjör.
-	Misstänkt huvudvärmarfel	Kontakta en Videojet underhållsingenjör.
-	Skapar rasterkatalog	Programvaran upptagen. Raster byts ut. Kan inte skriva ut. Kontakta en Videojet underhållsingenjör.
-	Dåligt munstycke!!! Byt ut eller reparera	Kontakta en Videojet underhållsingenjör.
-	Tank fyller inte på	Bläckkärnmodulen fortfarande LÅG efter FEM försök att fylla på för att öka nivån. Kontakta en Videojet underhållsingenjör.
	DAC-spill	CSB hårdvarufel. Kontakta en Videojet underhållsingenjör.

Tabell 7-5: Varningssymboler (Continued)

Symbol	Namn	Åtgärder
	DAC Komm-fel	CSB hårdvarufel. Kontakta en Videojet underhållsingenjör.
	Indikator med gult signalljus	Meddelandet instruerar användaren att montera tillbaka patronen.

Tabell 7-5: Varningssymboler (Continued)

## Bläckkärnans livslängd

Videojet 1620/1620 UHS	14000 timmar
------------------------	--------------

Tabell 7-6: Bläckkärnans livslängd

## Felmeddelanden

Felmeddelandena visas nederst till vänster på skärmen i tillägg till skrivarfelsymbolerna. Meddelandena är ordnade så att om mer än ett fel uppstått visas endast det allvarligaste felmeddelandet.

# Specifikationer

# A

## El-specifikationer

El-specifikationerna för skrivaren visas i Tabell A-1.

Spänning	100 volt till 240 volt växelström
Frekvens	50 Hz till 60 Hz
Energiförbrukning	120 watt, maximalt

*Tabell A-1: El-specifikationer*

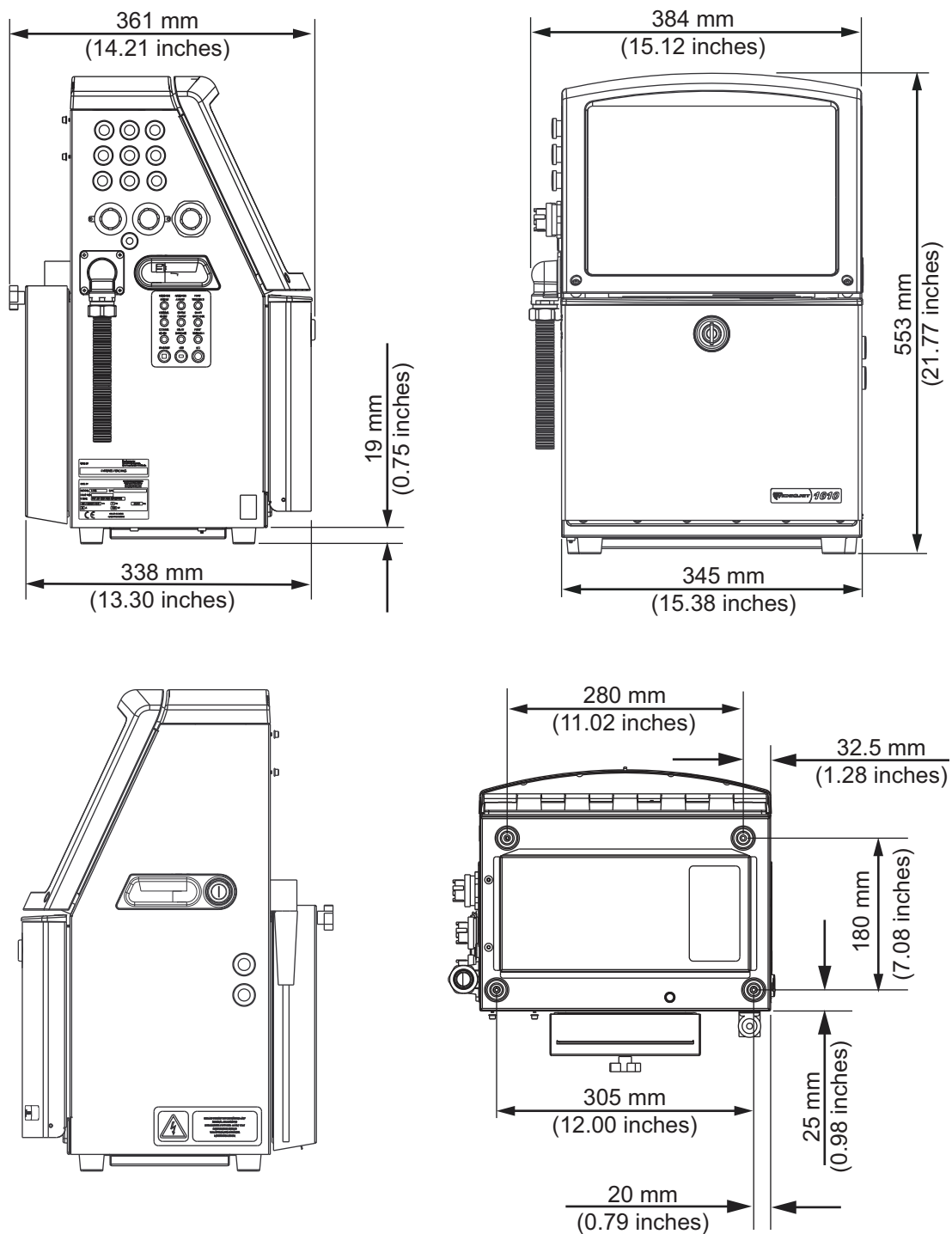
## Vikt

Torrsvikt-specifikationerna för skrivaren visas i Tabell A-2.

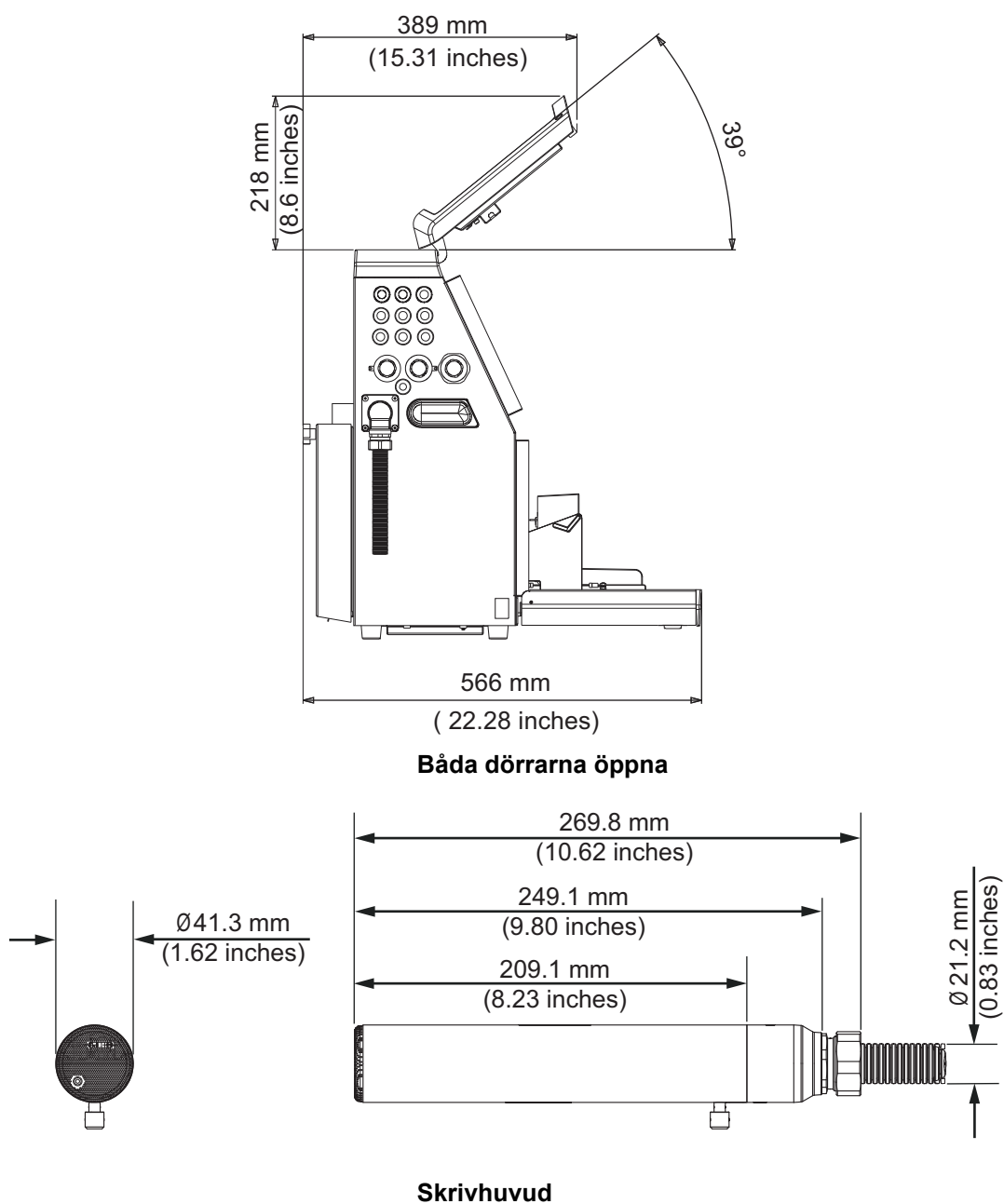
Torrsvikt	21 kg
-----------	-------

*Tabell A-2: Viktspecifikationer*

## Dimensioner



Figur A-1: Skrivardimensioner



Figur A-2: Skrivardimensioner (forts.)

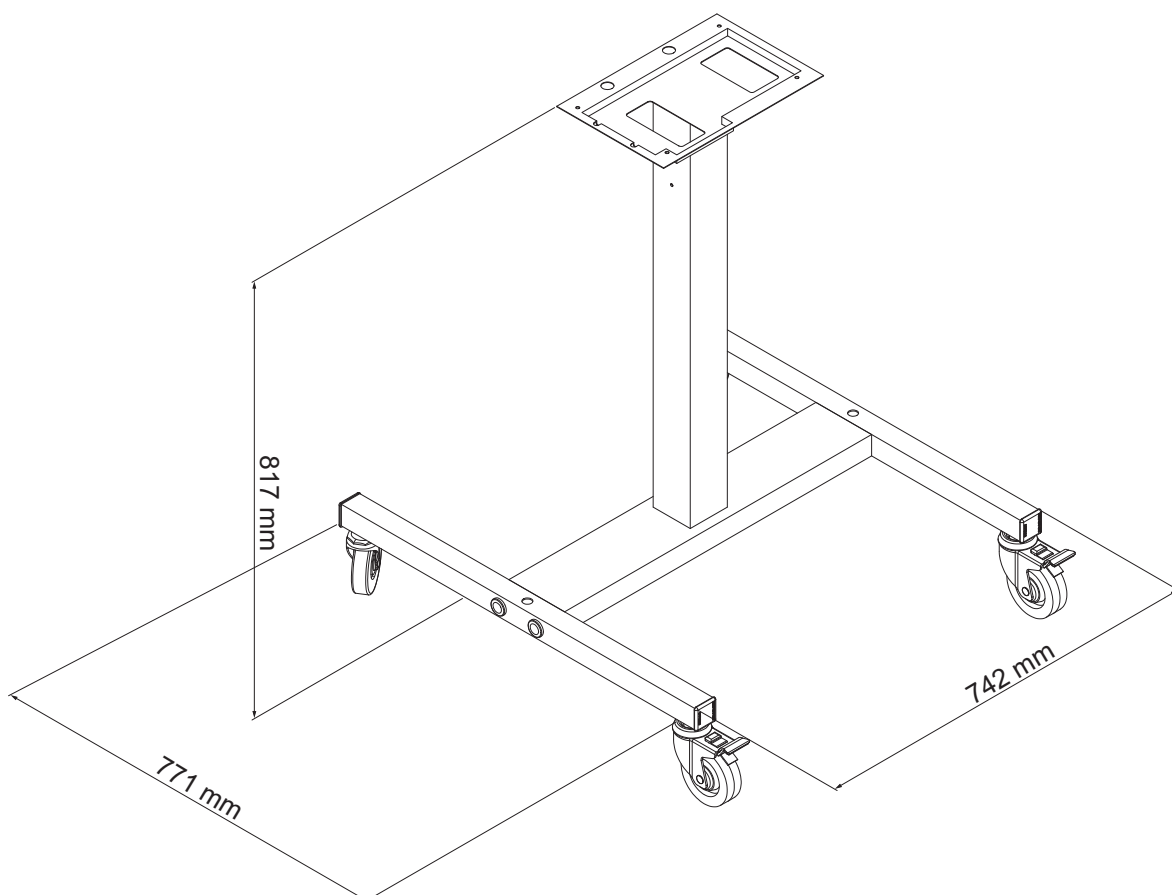
Skrivardimensionerna visas i Tabell A-3.

Utrymme	Bredd	345 mm
	Höjd	533 mm
	Djup	338 mm
Skrivhuvud	Diameter	Ø 41,3
	Diameter på munstycksöppningen	1620: 60/70 mikrometer 1620 UHS: 40/50 mikrometer
Matarslangslängd	1620/1620 UHS 3 meter standard 6 meterstillval	-
Utrymmesvariationer	IP65 är standard	-

Tabell A-3: Skrivardimensioner

## Valfria tillbehör

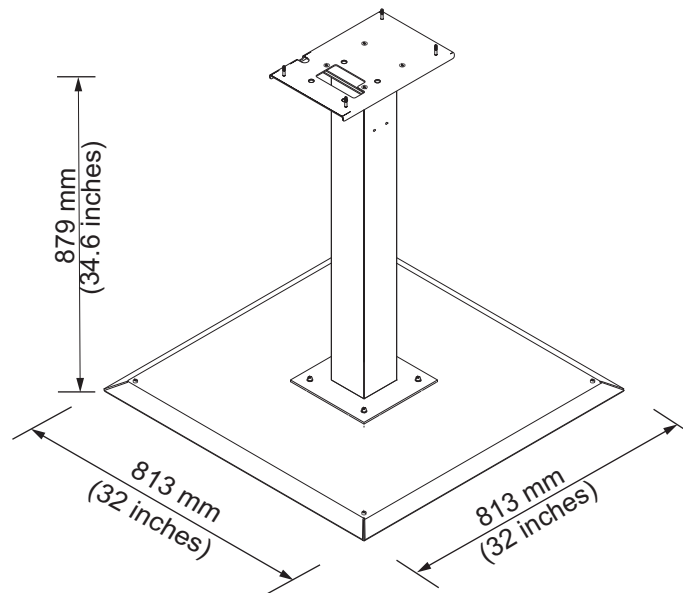
### Rörligt skrivarstativ



Figur A-3: Rörligt skrivarstativ

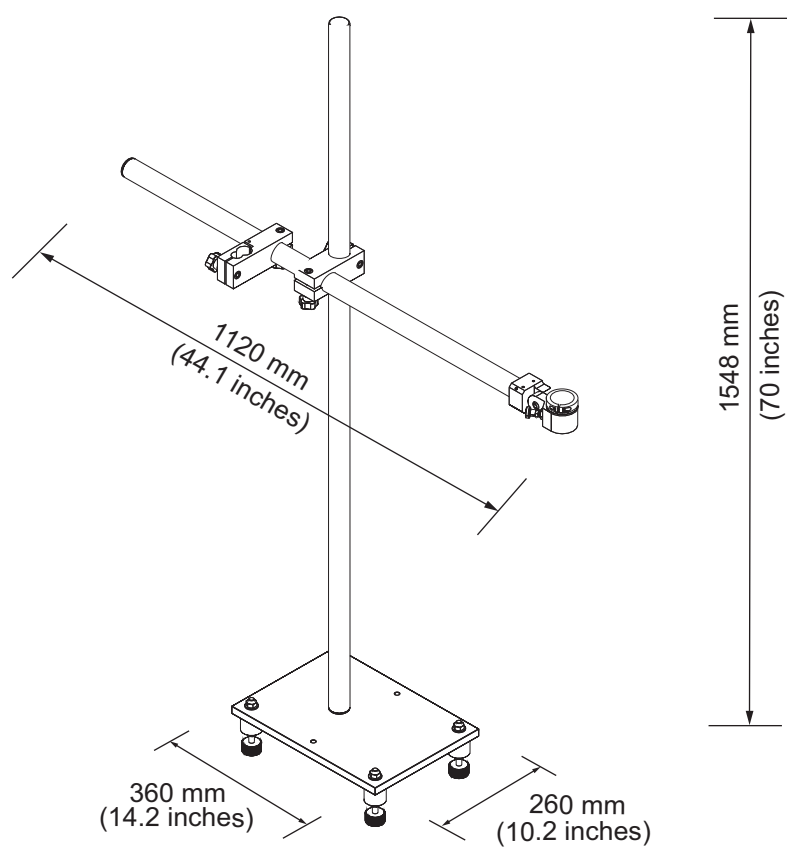


## Fast skrivarstativ



Figur A-4: Fast skrivarstativ

## Stativ för skrivhuvud



Figur A-5: Stativ för skrivhuvud

## Miljö-specifikationer

Miljö-specifikationerna för skrivaren visas i Tabell A-4.

Driftstemperatur	5 °C till 45 °C (41 °F till 113 °F)
Gräns för ändring av omgivningstemperatur	10 °C (18 °F) maximalt per timme
Relativ luftfuktighet	0% till 90% icke-kondenserande
Förvaringstemperatur	5 °C till 50 °C (41 °F till 122 °F) i originalförpackning
Industriell skyddsklassificering	IP65 är standard

Tabell A-4: Miljö-specifikationer

**\*Obs!** När skrivaren brukas i en miljö med förhöjd luftfuktighet, eller med vissa bläcksorter (inklusive vattenkänsligt bläck), kan lufttorkare eller andra föremål krävas. Var god kontakta Videojet Technologies Inc. på 1-800-843-3610 (för kunder inom USA). Utanför USA bör kunder kontakta sin distributör för Videojet Technologies Inc. eller ev. underleverantör För assistans.

## Bläck och make-up vätskekapacitet

Bläck- och lösningsmedelskapaciteten för skrivaren visas i Tabell A-5.

Bläckpatron	750 milliliter
Make-up-vätskepatron	750 milliliter

Tabell A-5: Bläck och make-up vätskekapacitet

## Utskriftshöjd

Meddelandets minimi- och maximihöjd för utskriftsmatrisen visas i Tabell A-6.

2 mm	Minimum
12 mm	Maximum

Tabell A-6: Utskriftshöjd

## Teckensnittsspecifikationer och banhastigheter

Teckensnittsspecifikationerna och linjehastigheterna för 40- 50- 60- 70- och mikronmunstycket visas i Tabell A-7 och Tabell A-8.

*Obs! De linjehastigheter som listas i Tabell A-7 och Tabell A-8 är för 60 dpi enbart om ej annat anges.*

Bana Läge	Höjd	Bredd	Kal. hastigheter			
			70 mikrometer		60 mikrometer	
			ft/min	m/min	ft/min	m/min
1	5	5	914	279	914	279
1	7	4	960	293	960	293
1	7	5	800	244	800	244
1	9	7	533	163	533	163
1	12	9	256	78	256	78
1	16	10	305	93	305	93
1	24	16	96	29	96	29
1	34	25	53	16	56	17
2	5	5	376	115	376	115
2	7	4	480	146	480	146
2	7	5	400	122	400	122
2	9	7	229	70	229	70
2	12	9	85	26	85	26
2	16	10	53	16	56	17
3	5	5	119	36	125	38
3	7	4	265	81	265	81
3	7	5	221	67	221	67
3	9	7	53	16	121	37
4	5	5	85	26	85	26
4	7	4	64	20	67	20
4	7	5	53	16	56	17
5	5	5	53	16	56	17

Tabell A-7: Linjehastigheter

Bana Läge	Höjd	Bredd	UHS Kal. hastigheter	
			50 mikrometer	
			ft/min	m/min
1	5	5	1338	423
1	5	5	1190	363
1 <sup>+</sup>	7	4	1111	339
1	7	5	925	282
1*	16	10	396	121
1	16	10	260	79
2	5	5	694	212
2 <sup>+</sup>	7	4	625	191
2*	7	5	520	158
2	9	7	297	91
3*	5	5	490	149
3 <sup>+</sup>	7	4	434	132
3*	7	5	362	110

Tabell A-8: UHS banhastigheter – 50 mikrometer

**Obs!** \* anger Høghastighet för linjeläge.

**Obs!** + anger hastighet vid 50 dpi.

**Obs!** De banhastigheter som listas i Tabell A-9 gäller endast för 90 dpi, om inget annat anges.

Bana Läge	Höjd	Bredd	UHS Kal. hastigheter	
			40 mikrometer	
			ft/min	m/min
1 <sup>+</sup>	5	4	1,095	334
1	5	5	952	290
1 <sup>+</sup>	7	4	851	259
1	7	5	709	216
1	9	7	580	177
1	12	9	456	139
1	16	10	231	70
1	24	16	65	20
2 <sup>+</sup>	5	4	403	123
2	5	5	336	102
2 <sup>+</sup>	7	4	283	86
2	7	5	236	72
2	9	7	129	39
3 <sup>+</sup>	5	4	232	71
3	5	5	193	59
3 <sup>+</sup>	7	4	159	48
3	7	5	133	41

Tabell A-9: UHS banhastigheter – 40 mikrometer

**Obs!** \*\*Raster är beroende av hastigheter.

**Obs!** + anger hastighet vid 50 dpi.

## Strekkodsspecifikationer

De strekkodstyper som finns visas i Tabell A-10.

**Obs!** Strekkodsspecifikation och Datamatrix listas i Tabell A-10 och Tabell A-11. Strekkoder kör på enkel banhastighet baserat på höjden som valts för 60 dpi och 90 dpi.

Strekkodstyp
UPCA
UPCE
EAN8
EAN13
Kod 128 (A, B och C)
UCC/EAN 128
2 av 5I
Kod 39 och 93
2D Data Matrix
2D Data Matrix rektangulär (*GS1)
QR-kod <sup>+</sup>

Tabell A-10: Strekkodsmatrix

**Obs!** <sup>+</sup> anger UHS endast.

Data Matrix
10 x 10
12 x 12
14 x 14
16 x 16
18 x 18
20 x 20
22 x 22

Tabell A-11: Data Matrix-kodstorlekar

Data Matrix
24 x 24
26 x 26
32 x 32
8 x 18
8 x 32
12 x 26
12 x 36
16 x 36
16 x 48

Tabell A-11: Data Matrix-kodstorlekar (Continued)

**Obs!** 60 Micron Munstycket rekommenderas för att skriva ut datamatriskoder vid 16 höjd eller högre.



# Ordlista

---

## Användarfält

Ett användarfält infogas i ett meddelande. Användarfältet kopieras in i meddelandet endast under utskriften, så att användarfältet inkluderar de nya uppdateringarna. (Exempelvis utgångsdatum).

## Avböjningsplatta

Avböjningsplattan skapar ett högspänningsfält i skrivhuvudet. Högspänningsfältet böjer av bläckdroppar för utskrift. Du kan ändra spänningen i avböjningsplattan för att styra tecknens höjd.

## Axelkodare

En enhet som känner av ändringar i produktens hastighet och aktiverar skrivaren att justera utskriftsbredden.

## CIJ

I CIJ-tekniken bryts en kontinuerlig ström av bläck i små bläckdroppar, och dessa bläckdroppar avleds för att forma tecken och bilder på substratet

## Fasning

Skrivaren system för kontroll av mikroprocessorn övervakar data från fasavkännaren. Denna data kontrollerar synkroniseringen mellan utmatningen av små bläckdroppar och deras uppbrytning.

## Fotocell

En ljusaktiverad omkopplare som känner av närvaron av produkten för att starta utskriften.

## Laddning

Den elektriska laddningen som används på de små bläckdropparna. Mängden laddning som används beror på placeringen av droppen på substratet.

## LCD

LCD (Liquid Crystal Display) är en tunn, platt enhet som gjorts av ett antal färger eller monokroma pixlar ordnade framför ljuskällan eller reflektorn.

## LED

LED är en halvledarenhet som skickar synligt ljus när en elektrisk ström passerar genom den.

### **Meddelandeval**

En metod för att välja meddelandet från en extern källa och inte via knappsatsen. Extern källa såsom den programmerbara logikstyrenheten (PLC) eller en omkopplingsruta.

### **Munstycke**

Bläck tillförs till munstycket och trycks genom en smal öppning. Munstycket är konstruerat för att vibrera, vilket gör att bläckstrålen bryts i en kontinuerlig ström av små bläckdroppar.

### **Parametrar**

Inställningarna som tillämpas på meddelandet som skrivs ut. Exempelvis meddelandets bredd.

### **Produktfördröjning**

Produktfördröjningen är tiden mellan när fotocellen aktiveras och meddelandet påbörjar utskriften.

### **Ränna**

Bläcket som inte använts av skrivhuvudet återvänder genom rännan.

### **Rengöringsstart**

Rengöringsstart är en skrifvarstartsekvens som avlägsnar bläckstänk och -sprut under uppstarten. Denna startsekvens används om rengöringsavbrott användes tidigare för att stoppa utskriften.

### **Rengöringsstopp**

Funktionen rengöringsstopp tillhandahåller tiden som krävs för att avlägsna bläck från grenröret och munstycket innan bläckstrålen stoppar. Den här åtgärden förhindrar bläckavlagringar på skrivhuvudet. En rengjord skrivare fungerar korrekt under en längre tid.

### **RS -232**

Seriell datakommunikationsstandard som aktiverar kommunikationen mellan skrivaren och andra enheter.

### **Satelliter**

Små tilläggsdropparna av bläck i bläckstrålen som orsakas av felaktiga moduleringsinställningar.

### **Snabbstart**

Snabbstart används om maskinen varit avstängd under mindre än 30 minuter. Det här startläget för skrivaren används där munstycket inte spolas av.

### **Snabbstopp**

Snabbstopp används om maskinen ska vara avstängd under mindre än 30 minuter. Den här typen av stoppläge för skrivaren används där munstycket är full av bläck.

**Spolning**

En rengöringsvätska som rengör skrivhuvudet och avlägsnar bläckavlagringar.

**Substrat**

Produktytan där utskriften framträder.

**Symbol**

En grafisk symbol som används för att indikera skivarsstatus eller funktionsfel.

**Teckenuppsättning**

Teckenuppsättningarna är en kombination av nummer av olika språkalfabet och specialtexttecken som är programmerade i skrivaren.

**Ventil**

Den hydrauliska komponenten i Videojet 1620/1620 UHS skrivaren för kontroll av bläckflödet i skrivaren.

**WYSIWYG**

WYSIWYG är en förkortning på What You See Is What You Get (vad du ser är vad du får), som används inom datavärlden för att beskriva ett system där innehållet som visas under redigeringen liknar mycket slutprodukten (i det här fallet tecken och bilder på substratet).